中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 廣告部 發行部 社長室 經理室 總編輯室 秘書室 中區辦事處 [illegible]

電報掛號二七○五

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四五六○號

（外埠航空版一大張）

五名高級科學家 被中共拘留清算

穗發現把江青揪出批鬥傳單

【香港七日美聯社訊】據一份在北平出版的紅衛兵科學刊物說：中共已將五名高級科學家清算，扣留和監禁，指控他們犯有賣國和爲蘇聯從事間諜工作的罪狀。

【本報訊】廣州中山大學擁毛派紅衛兵八月上旬的一份大字報，對中共政權「第三機械工業部」和「科學院」大加攻擊，指該部院的領導階層，表面上雖標榜擁護毛「主席」，暗地裡却在受「中國克魯契夫」的左先鋒羅瑞卿、聶榮臻的指揮，破壞「革委會」的團結，拒執行毛澤東的指示，蔑視工人階級，崇拜專家，說工人出身的幹部對技術一竅不通，不能領導尖端科學。他們完全爲「蘇修」和「美帝」服務，號召該部院革命分子把那些牛鬼蛇神揪出來，徹底地予以批鬥。

【中央社訊】據一位近由廣州探親返港的李君報導，廣州目前仍有零星武鬥，且發現揪王、關、林的黑後台的傳單，聲言要把毛婆江青揪出來批鬥。李君稱：由于廣州共軍，自八月起實行武力鎭壓後，白天市面較爲寧靜，在穗時還曾拾獲一張油印傳單。該傳單係「解放軍革命造反總部」印發，標題爲「揪王、關、林的黑後台」。傳單內指階級鬥爭是來自極左和右派，特別注意的是反革命分子有意把矛頭指向「解放軍」，雖然極左首惡分子王力、關鋒、林杰等很快的被發覺，但大家不要忘記，王力、關鋒、林杰在北京被揪出之後，他的黑後台還逍遙法外，這個人就是躱在毛澤東身傍的江青，聲言要把江青揪出來。李君並稱：廣州目前的劇烈武鬥雖被鎭壓下來，且所謂壞頭頭已暫「避風」轉移郊區農村活動，但零星武鬥仍有發生，入夜後有共軍車在市區巡邏，氣氛極爲恐怖云。

捷共主席團要求蘇聯 舉行直接公開談判

蘇外次庫茲湼佐夫赴布拉格

【布拉格七日路透社電】今日捷克「紅色權利報」上一項公報說：捷共主席團現正準備，與蘇俄進行新談判，來結束捷克境內歷時已有十七日的佔領。

這份公報是於昨晚在杜貝克所領導的主席團會議之後發出的。它說：展開直接的談判，是大有必要的。

該公報說：「現在條件經已適於莫斯科協定雙方的全權代表，進行具體而且負責的談判了。」

由於蘇俄外交部次長庫茲湼索夫到來布拉格，與史科波達總統進行會談，因此捷共主席團便要舉行這項會議。庫茲湼索夫亦爲俄共中央委員會委員之一。

布拉格方面的意見認爲，庫茲湼索夫與史科波達之間的會談，可能是處理一些談判的基礎問題；捷克的領袖將會在這次談判中，向莫斯科表示他們已履行莫斯科協定的需要，並要求蘇俄報之以開始撤軍。

捷克境內情況回復正常狀態，這事，亦是蘇俄承諾撤軍的主要條件之一。

該主席團的公報說：「一切妨碍正常化的障碍，必須消除。」

【布拉格七日法新社電】據此間所發表的一項公報說：新近獲選捷克共黨主席團，今天要求與莫斯科進行「直接與公開」的談判，加速國民生活的「正常化」。

該公報說：該於八月廿一日在中央委員全體大會所選出的主席團，今天在第一書記杜貝克主持下「檢討對雙邊執行莫斯科協定的各項適當方法，俾達成具體與可見的結果，俾協助捷克局勢獲得正常化。」

該公報並說：主席團「認爲公開與直接談判莫斯科協定的一切問題，是重要得很的，並對極力設法俾克服在正常化工作所引起的一切障碍。」

該公報並說：對於布拉格與莫斯科舉行談判的條件，現時經已產生。

【布拉格七日合衆國際社電】捷克共黨領袖杜貝克於星期五晚向全國呼籲說：「捷克人不要祇想及今天，而且還要想及將來，並協助捷克政府滿足莫斯科所提出從速恢復正常的要求。」

捷共主席團自從一週前當選以來的首次一次會議，於今天發表一項聲明說：「該主席團將祇有謀求除去一切妨碍正常化的障碍物，無論這些障碍物來自何方亦將加以消除。」

上述論調和宣佈是在跡象顯示莫斯科對正對「捷克局勢正常化」的進展似乎延拖不前一點日益不耐煩之際發出的。

蘇俄副外長庫茲湼佐夫於星期五日早上抵達布拉格與捷克總統史科波達舉行會談。

【莫斯科六日路透社電】蘇聯塔斯社消息：蘇聯副外長庫茲湼佐夫今天飛布拉格與捷克總統史科波達會談。

塔斯社說：庫茲湼佐夫今天飛往布拉格，俾舉行會談，至於會談的目的，則未有加以說明。但塔斯社敘述該年六十七歲副外長，是蘇共中央委員會委員和部長會議代表，這顯示着他是一個能對一切事情，和代表整個克姆林宮領導方面發言的莫斯科派布拉格全權大使。

蘇佔領軍司令與駐捷大使 意見分歧發生衝突

【莫斯科七日合衆國際社電】蘇俄於星期六日，要求結束捷克境內的經濟破壞行動，並指摘「一些」捷克的新聞通訊社和人物與對這事負上責任。

當蘇俄外交部首席次長庫茲湼索夫飛往布拉格，與捷總統史科波達會談時，蘇俄便重新提出從速進行「正常化」的要求。

「莫斯科電台」說：史科波達與庫茲湼索夫兩人，曾就「兩國間邦交上的重要問題」，坦誠，而且情如同志地」交換意見。但它沒有發表其他詳情。

但在俄人物告杜貝克必須採取一些目標指向「正常化」的措施時，他們又對捷克人所說，一些工廠由於蘇俄限制原料的運輸，而未能全部開工這些消息，予以猛烈的抨擊，指爲「沒有理由的」。

「蘇聯俄羅斯報」說：於今年初逃往美國的前捷克少將施約，現在美國中央情報局充任高級軍事顧問。

蘇外次赴捷克是加强佔領工作

【布拉格七日合衆國際社電】從宏偉華麗的赫拉德康尼堡，以至在蘇俄邊界上骯髒污穢的火車站，克姆林宮於星期六日豎起一陣政治冷風，企圖把捷克置於穩固的控制之下。

蘇俄已派出外交部次長庫茲湼索夫，看管其在捷克境內的權益。捷克現仍爲五十萬華沙公約聯軍所佔領。

據捷克人士說，庫茲湼索夫曾在該古堡之內，與捷克總統史科波達進行會議，沒有跡象顯示，這項會議有無其他捷克領袖參加。由捷外交界人士說，由於莫斯科方面對於佔領軍的監督和捷克領袖的政治性處理，這兩事，感到不滿意，所以派出庫茲湼索夫到來布拉格。迄今爲止，這項工作業經由蘇俄駐捷大使契伏南科，與捷境內佔領軍總司令巴夫羅夫斯基將軍，聯合執行。

據這些外交界人士說，庫茲湼索夫來到捷克，將會改善克姆林宮方面對於捷克境內形勢發展的控制，消除契伏南科與巴夫羅夫斯基兩人之間的衝突，並消除有關誰是主管人這疑問。

自維也納返捷 捷外長哈耶克

【維也納六日法新社電】捷克外長哈耶克，於今天下午從瑞士首都伯爾尼飛往維也納的史舒泰特機場，並立刻轉乘汽車前往布拉格。哈耶克在妻兒陪同下自從上星期六日以來已在瑞士居留。他在捷克危機期間，僕僕風塵於伯爾格萊德與維也納之間。

（布拉格一位消息非常靈通的人士對法新社記者說：哈耶克已抵達布拉第斯拉瓦，預料他將於明天前往布拉格。）

北韓宣佈今天有重要消息發表 可能是釋放美艦員

漢城謂美與北韓秘密會談已獲協議

【東京七日合衆國際社電】北韓官方通訊社於星期六日宣佈：因有「重要消息」，該社將在本星期日增加新聞播送。北韓「中央通訊社」說：該社將在星期日，通常一次的新聞廣播，增加至三次。該社並無透露所將播出的新聞內容。但據日本共黨一個職員於從北韓回國時說：在這個週末，北韓將會對有關美艦「朴布羅」號及其八十二名船員事，作重要宣佈。按：該艦及其船員是於本年一月廿三日，被北韓虜去的。

【漢城七日合衆國際社電】星期五日此間一份報紙報導：美國與北韓共黨，對於釋放朴布羅號船員事，已接近達成協議。「朝鮮日報」報導：在雙方於星期一日以前舉行第二十一次秘密會談朴布羅事件時，即可能獲致協議。該報此項報導，據謂得自消息靈通人士方面。它說：北韓方面曾屢次在板門店秘密交涉中，提出道歉書草稿，要求美方簽字。該報又說：在八月二十九日雙方舉行第二十次秘密會談時，美方曾問及，假如美方對該道歉書作適當的文字修改，北韓是否會釋放朴布羅號船員。當時北韓方面沒有立即回答上述美方的問題，但預料當雙方再在星期一日之前舉行第二十一次會談，便會達成協議的。

一中共幹部 在東京被捕

【東京七日中央社電】六日晚在日本大學附近遊行的學生與警察發生衝突時，被警方逮捕的三十五名學生中，有一名爲一家中共報紙的發行人。這個人是鄭東耀，他是中共「大地報」的發行人，也是此間一名大學生。

西貢市內數度爆炸 越共有再進攻跡象

【西貢七日美聯社電】越共恐怖分子，於星期六日中午稍後時間，三度襲擊西貢，使人害怕共軍正在計劃一次新的恐怖行動。

美國代表團報導說：在不足廿四小時內，便發生了七次恐怖事件。

於星期六日報導的新事件中，最嚴重的一宗是：一包重達四磅的華歉膠炸藥，在一個越南華裔公民領袖團體的辦事處內爆炸。該團體得南越政府支持，而其本身亦擁護政府的。在爆炸中有三人受傷，並造成輕微的損壞。

另一次爆炸，是在與政府新聞處只隔六間房屋的地方發生。同時，另外有兩座建築物於星期五晚，亦被一枚七十五磅的炸藥（或膠彈）炸裂，造成九人死亡，和五十三人受傷慘事，死者中包括四名兒童。

【西貢七日法新社電】美軍司令部一位發言人說：美國飛機於昨日在北越上空進行八十一次任務時，祇遇到輕微的高射炮火射擊。

現時正在遼國境內掠過的颱風「比絲」，遣下來的低雲層，使到美飛行員難以估計他們轟炸的結果。但他們聲言已炸毀或炸壞九艘載運物資的平底船和炸毀七條公路。

【西貢七日美聯社電】越共砲兵於星期六凌晨砲轟湄公河三角洲的美拖市及該市附近的兩個市鎭，這是繼越共向西貢市邊沿發射一枚火箭後。

越共這次砲轟前數小時，在西貢進行一次恐怖爆炸中將南越政府新聞處炸毀，造成嚴重傷亡。越共於昨晚午夜時分向西貢市南邊發射一枚火箭，打死一名越南婦女與打傷另十一人。南越軍事總部說，越共向美蜀發射七發八二種臼砲，造成輕微破壞但無人傷亡。該發言人說：越共使用臼砲與B四十火箭向湄公河三角鎭的隆定與嘉德鎭襲擊時造成兩人死亡與廿五人受傷。越共并向嘉德鎭的一個瞭望站發動一次地面進攻，駐守該瞭望站的十名地方軍隊，死傷八人。

西貢市中心 昨發生大火

【西貢七日路透社電】保安部隊於今晚向空放射步槍，來控制圍繞在西貢市中心附近一處人口稠密地區的市民和難民，當時一場大火正在這個地區蔓延。挾着財物逃火的難民，搞住救火車的去路，旁觀者則阻塞着附近的行人路。

即時沒有起火原因的報告，火警在寫字間大宇和商店附近的一間樓房的房屋中發生，有人說：火警是由一個爆炸所引起的，超過十二輛救火車和救傷車，迅速開到現場，但迄今警方並無接到傷亡的報告。數千越南人和中國人的家庭，居住在這個火災地區中。

堤岸新聞大樓 遭越共炸毀

婦孺九人被炸死

【西貢七日中央社電】中華民國中央通訊社西貢辦事處，昨天下午首度被西貢地區共黨恐怖活動所殃及。

中央社西貢辦事處的汽車，當堤岸新聞大樓爲共黨恐怖分子爆炸倒塌時，被斷瓦殘垣壓壞。

截至今晨，至少有九名兒童與婦女死于此次爆炸事件，另多人重傷。

…影響。傷亡者大多數爲兒童和婦女小販。

中央社西貢辦事處的汽車，停靠於新聞處對面的一條街旁，當兩層高的新聞大樓倒塌時，車子僅薄瓦碎石覆蓋。

爆炸事件發生之前，中央社記者劉金祥奉派向第五區警察局長阮文寅上尉，採訪共黨在堤岸從事的恐怖活動情形，他于採訪回來時，便將車子停放于上述地點，即他友人住宅前，然後到隔鄰一弄堂內「成功日報」社打電話向中央社西貢特派員黃慶豐報告採訪經過，黃慶豐當時是在西貢採訪軍事每日簡報，未在堤岸。電話還沒有講完，爆炸便起。

囍

結婚啓事

李鋭昌 陳迺祺 經於一九六八年九月七日在英國倫敦浸信會禮拜堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

李鋭昌 陳迺祺 謹啓

十月慶典觀光團

台・日旅遊

九月十五・十月一日・八日 十月廿四日・廿八日・卅日

日本觀光 九月十四・廿八・十月十・卅日 全程收費二四○○元（[illegible]）

專人領隊 特廉收費

壽利旅運公司主辦

地址：九龍尖沙咀彌敦道八一號壽利大廈十四樓（凱悅酒店側）

電話：六七一四七三・六七三九三二（假日及晚間照常接受報名）

南華光管公司

電話：K647038, K629072

精製

霓虹光管招牌

保用修理

快捷妥當

美國 金牌 香煙

第一期金牌獎券（八月31日下午三時在大會堂公開攪珠）揭曉

頭獎 013119 獨得先施公司禮券壹萬元

二獎 113119・213119（照頭獎號碼中順序末尾五個號碼）

三獎（照頭獎號碼中順序末尾四個號碼）

003119	063119	123119	173119	223119	263119
023119	073119	133119	183119	233119	273119
033119	083119	143119	193119	243119	283119
043119	093119	153119	203119	253119	293119
053119	103119	163119			

入圍獎：照頭獎號碼中順序末尾三個號碼

獎品：頭獎壹名獨得先施公司禮券壹萬元

貳獎兩名各得利時牌廿三吋無綫電視機壹座及雷達綠馬型男庄及女庄手表共兩個

叁獎廿七名各得利時牌五立方呎雪櫃壹個及雷達綠馬型男庄或女庄手表壹個（任擇一款）

入圍獎各得美國金牌香烟拾包

領獎辦法：憑中獎券及身份證於辦公時間到萬宜大廈・五一四室勝利廣告公司領獎（一九六八年底截止領獎・逾期無效）

繼續舉辦第貳期金牌獎券

獎品增加：除頭獎仍係先施公司禮券壹萬元。

貳、叁獎仍係利時牌廿三吋電視機，雪櫃雷達表外特增加獎品星辰表叁百個。

日期縮短：由第二期起改為兩個月開獎一次。

祇憑金牌香烟吉包兩個

可免費換取金牌獎券壹張

辦法簡單 中獎最易 食金牌烟 乜都攪掂

達明會計輔導處

英文高級會計試題講習班備考英國倫敦商會（LCC高級會計証書試）

開課日期：九月十一日

香港軒尼詩道170號四樓

如刊登本報廣告者請撥電話七三零七零八接洽

香港工商銀行鳴謝啓事

本行油麻地分行昨日開業荷蒙

紳商名流 同業先進 客戶友好 寵錫多珍 惠臨指導 厚蒙隆情 高誼感篆 謹申謝忱 招待容有未周 統希 諒鑒

董事長 林華山 副董事長 李文興 董事 呂超民 陳永錦 王德鈞 鄭俊亭 李景河 王敏生 孫世俊 蔡貴人 謹啓

油麻地分行 地址：九龍彌敦道三五二號 電話：K六七二○一七一八

百事高

精美英國糖 別饒風味 仕女歡迎

金絲大麥糖乃是「百事高」名糖著名精美英國糖之一，特別密封於悅目七彩鐵罐，防潮避濕，保證經常維持出廠時之新鮮氣味，其餘如「百事高」出品有：軟性果汁糖，果汁夾心糖，薄荷糖，及馬利薄荷糖。

總代理：和記洋行

尼克遜贊成西歐國家組有力聯盟圍堵東歐

尼氏派史克蘭頓訪歐了解局勢

【德薩斯州・豪斯頓市七日合眾國際社電】美國共和黨總統候選人尼克遜昨天說，他贊成歐洲自由國家結成強有力的聯盟，以圍堵蘇俄及其東歐盟國。尼氏宣佈，曾任賓州州長的史克蘭頓，將於本月十八日啟程前往歐洲作實地觀察。觀察的結果，將爲一項主要政策聲明（擬說明美國在北大西洋公約組織中所扮的角色）的基礎。尼氏在其飛行競選總部「特里西亞」號飛機上，舉行即興式的記者招待會。他說：「捷克的事應使有思想的人士震驚。現在是一個全新的時代。蘇俄已經變了。」尼氏說：「蘇俄變了，但祇改頭而已，心則未改。」尼氏說，美國現任總統詹森的政府忽視西歐，而繼跟東歐和蘇俄溝通關係，對本身職務是有所玩忽的。尼氏說，他本人的政策並非主張美國恢復艾森豪政府所採的戰爭邊緣政策，而是贊成在經濟、政治和外交上改建歐洲聯盟，以便爲冷靜、合乎實際而須繼續進行的談判樹立健全基礎。尼氏說，他是美國已故國務卿杜勒斯和前美國總統艾森豪政府外交政策的強力維護者。尼氏說：「我認爲這種外交政策十分有效，在當時是適當的政策。那時候，蘇俄和其他共黨國家是團結一致的力量，現在呢，情形則已改變。」

【德薩斯州・豪斯頓市七日合眾國際社電】尼克遜昨天說，他將派前賓夕法尼亞州州長史克蘭頓前往歐洲觀察一番。尼氏說，他本人將在史氏於下月六日返回美國之後，就外交政策發表重要聲明。尼氏說，史克蘭頓將赴英國、西德、法國和義大利訪問，可能時還會赴東歐若干國家一行。尼氏說，明天，美國國務卿魯斯克會在華盛頓告以歐洲的現勢，且會特別告以東歐的情勢。

西方國家央行首長會議 將貸英二十億美元 遏阻貨幣自英外流

【瑞士・巴塞爾七日路透社電】此間消息靈通人士說，本週週末在此間開會的西方國家中央銀行要員，料將作好安排，以隨時可以動用的貸款二十億美元借予英國，以阻止貨幣從英國外流。

英倫銀行總裁奧布連將就英國與英鎊區各國從事討論的經過，而向西歐各國、美國、加拿大和日本中央銀行的委員作一報告。

這筆貸款，將使上述各國所有英鎊儲備的一部分，確切不致貶值。但上述各國則將保證不把所餘的英鎊儲備轉爲別的貨幣。

自從西方國家銀行家今年七月在此間開會原則上同意對英國貸款以來，英國財政當局曾派出多個小組，到英鎊區各國的首都，解釋保証的施行方法。

此間消息靈通人士說，即使英國跟英鎊區各國政府未獲全盤協議，西方各中央銀行的要員們，仍會決定以二十億美元貸予英國。

此間消息靈通人士相信，所有歧見，將留交英國在不久於倫敦舉行的英國聯邦財長會議（將由本月廿三日開始至廿六日爲止）中解決。西方國家中央銀行要員本次在此要到明天才舉行主要會議，已經抵此的銀行家，則曾在今天非正式地集議，從事初步接觸。

在大會中，可能商討的問題，包括西方國家中央銀行對於向南非共和國購買黃金的態度問題在內。

蘇恐嚇捷克 勿表面敷衍 門爭反革命

【莫斯科六日法新社電】本日蘇聯「塔斯社」警告捷克，勿採取只有恢復正常樣子（虛有其表）的措施。並謂：「許多事實表明，欲恐該等措施代替對反革命爭鬥的力量繼續在捷克施展」。該社並譴責西方所謂捷克知識分子正在受迫害的說法，並斥責「若干知識分子」與反革命有關，離開捷克赴西德及其他國家求其「保護者」庇護，並繼續其「敵意活動」。

毛幫喉舌公開承認 疆藏革委會雖組成 內憂外患仍然嚴重

【中央社訊】中共「人民日報」和「解放軍報」在六日聯合發表的「社論」中承認，新疆和西藏的「革委會」雖勉強拼湊成立，但內憂外患仍極嚴重。

在內憂方面，「社論」說：「中國赫魯曉夫在新疆的代理人武光、呂劍人、張仲瀚、伊敏諾夫、包爾漢和在西藏的代理人周仁山、王其梅等一小撮叛徒、美蔣特務、蘇修特務、英國特務、反革命修正主義分子、民族分裂主義分子，雖已挖了出來，但仍有一些隱藏在陰暗角落裏，從事搗亂破壞的反革命分子和叛徒特務，死不悔改的走資派和沒有改造好的地、富、反、壞、右分子，還未揪出來。」在外患方面，「社論」指出：「在境外，有蘇修、美帝和印度反動派不斷挑釁，尤其是蘇修，時時刻刻都在企圖顛覆新疆。」

「人民日報」和「解放軍報」預料反毛派必將進行更激烈反撲，據瞭解新疆、西藏的隱憂是長期難以解決的問題。故「社論」強調：「我們決不可因爲勝利而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，我們一定要深入地持久地開展革命的大批判，主動地向階級敵人發動猛攻。」

社論

毛幫「文化革命」面臨慘敗！

——廿九個「革委會」的成立就是慘敗的開始

毛、林一夥及其在海隅的爪牙，昨天興高采烈，得意忘形的「慶祝全國山河一片紅」。所謂「一片紅」，就是說西藏和新疆的「革命委員會」，已在大前天分別成立。至此，大陸的廿九個省、市、自治區，統統俱組成了「革命委員會」。黑龍江是最早出現「革委會」的地方（一九六七年一月卅一日），一年零七個月來使盡渾身之勁，弄出文門武門的「法寶」，才勉強拼湊足了廿九個非驢非馬的「權力機構」。這從表面上來看，固似毛、林已「全面勝利」，但隱藏在背後的事實，却無不顯示是毛、林的全面慘敗。他們且慢爲此「慶祝」，樂極生悲的日子，看起來就來越近了。

什麼是「革命委員會」？毛澤東是這個名稱的「發明人」，他於去年八月首次正式提出這個組織的任務時說：「在需要奪權的那些地方和單位，必須實行革命的三結合的方針，建立一個革命的、有代表性的、有無產階級權威的臨時權力機構，這個權力機構的名稱，叫革命委員會好。」在毛發表這一「指示」之前，所謂「三結合」已在一九六七年第一個實行「奪權」的黑龍江省提出，毛、林控制的「人民日報」，當時解釋「三結合」就是「眞正的無產階級革命派的代表，解放軍當地駐軍的代表與黨政機關中的革命領導幹部三方面結合起來。」到了今年三月三十日，「人民日報」、「紅旗」雜誌和「解放軍報」，發表了一篇「聯合社論」，說毛對「革委會」的「最新指示」是：「革命委員會的基本經驗有三條，一條是有革命幹部的代表，一條是有軍隊的代表，一條是有革命羣衆的代表，實現了革命的三結合。革命委員會要實行一元化的領導，打破重疊的行政機構，精兵簡政，組織起一個革命化的聯系羣衆的領導班子。」毛的這套話，就是想把「革委會」的今後任務，確定爲一個「一元化的領導班子」。他用「班子」這兩個字，倒很「坦白」，彼毛、林控制的爪牙，與實爲莽無殊，啟一旦演完後，「班子」就散了。現在戲快演完了，祇待「散班」吧。

爲甚麼說廿九個「革委會」的完成，就是毛、林的全面慘敗呢？這因：㈠這個組織的本身是建立於沙堆之上，時時可以坍毀。從「文化革命」爲鑼之日開始，大陸的混亂情況便日甚一日。迄至今日，大陸上誰是眞正擁毛的和誰是眞正反毛的，連毛自己也難加區別。「革委會」三方面的成員，毛能保證個個是「不貳之臣」嗎？上海「文滙報」就不斷承認，在「革委會」中有「走資派」。對毛而言，「革委會」的可靠性殊微，而大有可能已成爲反毛力量的「庇護地帶」。㈡這樣的組織，先天上具有排他性的矛盾，幹部對軍隊的敵視，羣衆對共幹和軍隊的勢不兩立，而軍隊又以「槍桿子出政權」，自視爲功臣。三種互相對立的矛盾的存在和擴大，不但「一元化領導」永遠不可能，甚至會發生火併，進而導致另一種形式的「奪權」鬥爭。㈢反毛力量的滲入「革委會」，不啻是獲得立足點，採取陽奉陰違和以退爲進的手法，不時乘機展開「革命怠工和破壞」。這一可能性在「革委會」全部成立之後，必較前有增無減。基於此，則「革委會」這種組織，利於毛的作用極爲有限，而且有其一定的時間性，稍後就會「轉型」「蛻化」，成爲每省、每市和每一自治區的反毛「大本營」。說毛、林全面慘敗，理由在此。

我們若稍稍留意「革委會」的難產過程，就可以了解毛、林何以要費九牛二虎之力，歷二十個月的時間，纔勉強湊足廿九之數。這反映毛、林在此段期間內所遭遇的抵抗和阻力，何等巨大。若毛、林如同共報宣傳那樣「受全體人民擁護」，則大可作到朝頒命、夕奏功的地步了。二十個月後的今天，爲此大事敲鑼打鼓，事實上是毛個人「威權」全面破產的說明。爽非當作喜事辦，港共分子恬不知恥！

毛澤東是個最狡黠的獨夫，他對面臨的悲慘失敗，心知其危而不敢言。舉個例子來說，上月十五日毛發表的「要充分發揮工人階級在文化大革命中和一切工作中的領導作用」的「指示」，就是他企圖挽救「文化革命」最後失敗的一項毒計。因爲他驅使「紅衛兵」爲他的「江山」流過血，但證明這一班乳臭未除的小鬼，敗事有餘，「不堪重用」，於是踢開「紅衛兵」而抬出軍隊，用槍尖進行恐怖統治。但軍隊派系林立，結果此計又成泡影，三十六計，最後一計祇好再度「借重」工人，把工人高高捧起，說他們是文化教育的領導者。這一毒計一旦又不當時，毛還有甚麼「法寶」可以一試？

總之，「革委會」成立了多少個，與數量無關，而是質的問題——逐漸變質成爲反毛聯盟。「文化革命」也不會因「一片紅」而結束，前天的「人民日報」就坦白承認：「它（指廿九個「革委會」的成立）標誌着整個運動（指「文化革命」）已在全國範圍內進入了鬥、批、改的階段」。該報不敢用「全面勝利」字樣，可見它已無「魄力」吹牛。所謂「鬥、批、改」也者，就是另一回合的新血腥整肅和屠殺的開始，大陸人民和共幹與士兵，不知又有多少會人頭落地了。所以說「一片紅」其實是說血洗大陸的「紅」！

說明：在休斯頓接受換心手術的辛格頓，正在病床上觀看他所換新心的心電圖。（美聯社無綫電傳真）

日本罷課大學生 與防暴警察衝突

【東京七日合眾國際社電】星期六日，日本防暴警察出動，以應付日本大學的罷課學生，這是最近四天來的第三次出動。

自從星期五晚上，防暴警察在與學生衝突時，拘捕了一百二十九名學生之後，原已罷課了三個月來支持大學改革要求的學生們，便向防暴警察尋仇報復。

爲數將近四千的學生，從他們設在大學校園的障礙物之後出來，他們之中很多手裡拿着鐵棒或石塊，而向一哩以外的皇城前進。

在距離皇城尚有幾個街口處，便與防暴警察們遭遇，經過手對手的搏鬥後，學生們被趕返校園。

附近很多的商店和咖啡座與酒吧的玻璃窗，都給石塊擊碎，學生們也有很多受了輕傷。

稍後學生們又齊回附近街道上，高喊反警察的口號，並喊着「古田（該大學校長）滾蛋，佐藤（首相）死吧！」的口號。

東德新聞機構中 容大批納粹黨徒

【維也納六日合眾國際社電】[illegible]其官位跟內閣部長的職位相等。

芝加哥市長責激烈分子 圖破壞民主黨全國大會

【芝加哥七日合眾國際社電】芝加哥市當局於星期五日指摘「過激煽動分子」，在長時間的籌謀和暴力傾向下，企圖於上週破壞民主黨全國大會使該市陷於癱瘓。

芝加哥市長達萊，在首次正式詳細答覆有關警察在民主黨會議週處理暴動的殘暴行動時說，死硬的抗議者，愚弄了許多無知的附和人，並且利用了新聞記者，但他們未能達到其基本目的。

他說：「大會並未受到破壞，本市亦未陷於癱瘓，既未發出一槍，亦未喪失一命。」

中共今年偽慶時 傳可能試爆核彈

【華盛頓六日美聯社電】中共顯然正在準備於慶祝十月一日的第十九週年偽慶。同時，此間的專家們相信，它會試爆核彈，以期吸引世界人士的聽視。

此間權威人士亦注意到，在北平宣佈新疆和西藏成立親毛革命委員會後那種歡躍的表現。新疆和西藏是中共二十九個主要行政單位中，最後獲得控制的兩個地區。

目前的重點，是放在中共內部的演變。一般人在密切注意，中共下一步是否傾向於溫和政策。

菲克拉克美基地 美軍實施宵禁令

【馬尼剌七日合眾國際社電】美國克拉克空軍基地司令官，鑑於鄰近城鎮接連發生暗殺事件，特於星期六日對居住在克拉克和附近的三萬美軍，宣佈一項宵禁令。

百里居戰區內 數百名南越軍 擅自離開陣地

【百里居七日合眾國際社電】約有四百名南越軍，違反上官命令，在出動進攻敵人之前數小時，私自離開本身的前哨陣地。

他們接到命令時正在指揮所內，這些南越步兵在低級軍官的帶領下，於星期三日從直昇機場撤退至百里居以西十二哩的主要基地。

這些部隊的代理營長通過無綫電，瘋狂發下命令，威脅指揮美國砲兵轟炸他們的陣地時，叛軍在半哩外的地方停下來。

基地上的一位美國顧問，形容這次行動爲「直至叛逆」。這個出動政府軍進行直昇機攻擊的計劃，因而要取消，而軍隊亦從行動中撤退。

葡總理跌倒 施開刀手術

【里斯本七日路透社電】葡萄牙總理薩拉柴博士，在他的愛斯多利的夏宮意外地摔了一交後，接受外科醫生們爲他施行的開刀手術。

據一項官方公佈說，總理經過三個外科醫生爲他除去瘀血後，感覺良好。薩拉柴博士今年已七十九歲，自一九三二年以來，他一直以總理之職，統治葡萄牙。他是任何在世的政治家中爲時最長的一位。

大陸反共反毛組織 百餘單位遍佈各省

【台北七日中央社電】據有關方面今天透露：在共酋毛澤東所謂「文化大革命」期間，大陸公開出現的「打着紅旗反紅旗」的反毛反共組織，共有一百一十五個單位。

有關方面說，毛酋發動「文化大革命」，造成內部混亂，給大陸反毛反共勢力以可乘之機。他們普遍採取「打着紅旗反紅旗」的策略，紛紛組織「紅衛兵」和其他羣衆組織，進行反毛反共活動，他們表面打起擁護毛酋的口號，暗中破壞毛酋的「文化革命」。根據毛林集團公開的資料，自前年八月至今年八月，已經暴露的反毛反共組織，計有：

北平地區：「中華帶兵造反猛虎軍」、「首都紅衛兵聯合行動委員會」、「中國工人黨」等廿一個單位。

上海地區：「紅旗軍」、「上海總部」、「紅旗軍上海軍一縱隊總部」、「赤衛軍團」、「紅衛兵軍團」、「革命野戰軍」等三十個單位。

江蘇地區：「南京工人赤衛隊」、「金陵船廠紅色革命縱隊」等四個單位。

浙江地區：「浙江工農軍」、「金華工人革命造反總部」等四個單位。

福建地區：「東海兵團」、「福州市赤衛隊」等四個單位。

安徽地區：「安徽工人赤衛隊」一個單位。

江西地區：「南昌市臨時工革命造反司令部」、「南昌復員退役軍人戰鬥團」等四個單位。

湖南地區：「紅色政權保衛軍」、「湖南省無聯」等二個單位。

湖北地區：「百萬雄師」一個單位。

廣東地區：「八一戰鬥兵團」、「郊貧聯」、「主義兵」、「工人赤衛隊」等五個單位。

廣西地區：「四、二二造反大軍總部」、「柳鐵合同造反司令部」等三個單位。

雲南地區：「中國社會動力組織」一個單位。

貴州地區：「工人敢死團」、「工人糾察團」等三個單位。

四川地區：「革命造反軍」、「成都磁業工人戰鬥師」等四個單位。

河北地區：「全國水產系統造反總部潤河分團」等兩個單位。

河南地區：「河南省工農大聯」、「河南省委造反總部」、「共運團」等五個單位。

山東地區：「國際紅衛軍」、「國際造反軍」、「山東上山下鄉知識青年造反司令部」、「山東革命婦女造反聯合會」等七個單位。

山西地區：「太紡紅衛兵總部」、「農工造反團」等兩個單位。

陝西地區：「西安紅色糾察隊」、「西安市捍衛軍」等兩個單位。

甘肅地區：「農工造反團」一個單位。

內蒙地區：「聯社」、「農工兵革命委員會」、「無產者紅衛兵」等三個單位。

青海地區：「青海紅衛兵總部」、「三司紅衛隊」等兩個單位。

遼寧地區：「紅聯軍」一個單位。

吉林地區：「長春紅革會」、「吉林地下軍總部」、「吉林革命工人造反大軍」、「吉林體校革命造反大軍」等四個單位。

黑龍江地區：「八八團」、「火海戰鬥團」、「榮復軍」、「戰備軍」等四個單位。

新疆地區：「八一野戰兵團」一個單位。

西藏地區：「拉薩革命造反總部」一個單位。

有關方面指出，上述組織都是毛林集團公開宣佈的所謂「反革命」或「反動」的組織。它們有的是國民黨敵後人員組成，有的是中共高級幹部子弟組成，有的是中共復員軍人或民兵組織，有的是大學教授或其他高級知識分子組成，有的是少數民族組成，其中最多的是由工人、農民或學生組織的。它們的反毛反共活動，包括抗拒有關「文化革命」的指示，攻擊共黨「中央文革」江青的領導，鎭壓所謂「革命造反派」的活動，衝擊中共軍事機關和公安機關，搗毀及強佔報館、廣播電台，破壞交通運輸，搶劫秘密檔案，搶劫共軍武器，發動工人農人罷工罷耕，以及毆打所謂「革命委員會」等等。

世界銀行滙漑系統修復工作國際開發機構，以五百萬美元貸予印尼。是世界銀行對印尼貸以款項的第一次。圖爲在華盛頓簽字儀式。坐者左至右依次爲：世界銀行內上述機構駐印尼工作人員的主管貝爾、印尼駐美大使索加穆科和世界銀行總裁麥南馬拉。（美聯社無綫電傳真）

華府人士談論尼克遜競選 恐重蹈廿年前覆轍

當時皆預測杜威可穩操勝券 結果敗於劣勢的杜魯門手下

【華盛頓七日路透社電】民主黨內今日仍有黨員背黨的威脅，打擊着提名總統候選人韓福瑞的競選活動。而在共和黨方面，尼克遜却得意洋洋的結束其第一週的競選活動，深信自己的現正踏上十一月五日勝利的大路上。

但無論如何，有人談論一九六八年的大選，可能會重演一九四八年的舊事。在那次大選中，共和黨候選人杜威是民意測驗的勝利者，而且是大選前一般人預料可穩操勝算的，但在正式大選時，結果他却敗于久處劣勢的杜魯門手下。

在這次大選中，尼克遜較韓福瑞遙遙領先，看來勝利在望，因此有些專家認爲尼克遜或會變成太過自信了。

詹森特別顧問 布力克動程 訪日非等國

【華盛頓六日美聯社電】白宮宣佈，詹森總統的亞洲經濟與社會發展特別顧問布力克，已於星期五日起程，訪問六個亞洲國家。

布力克會於出國前進謁詹森，他計劃前往日本、菲律賓、泰國、南越、東埔寨和寮國。

據白宮的宣佈說：這是近數年來，布力克代表美國總統的第四次訪亞使命。他的任務是與亞洲各國領袖，磋商發展問題。

據說，詹森總統曾要求他的特別顧問，與這些國家的領袖們，商討其他有關雙方權益的問題。

戴高樂明日招待記者 將發表有關越戰聲明

【巴黎七日合眾國際社電】星期六日消息靈通人士報導，戴高樂總統將在星期一日舉行的一九六八年第一次召集的記者會議席上，發表有關越南戰爭的重要聲明。

該方面人士又說，這位七十七歲的將軍所要說的，將不會越出他一向對美國越南政策的抨擊範圍以外。

觀察家認爲，戴高樂將會提到美國與北越的越南問題會談，這項會談自五月十三日開始以來，經過將近四個月的時間，已陷入僵局。

同時，據外交人士消息，聯合國秘書長宇丹將於九月十五日抵達巴黎，停留一日，預期將會與和談雙方接觸。

捷與西德邊境蘇軍 預料將無限期駐留

北約外長將集會討論加强軍力

【華盛頓七日合眾國際社電】美國官員昨天說，北大西洋公約組織成員國的外長們，可能在今後兩三個星期之內開會，以加強該公約組織的軍事力量，好對付蘇軍佔領捷克造成的威脅。

美國官員說，此間的看法是，在捷克境內駐於西德（西德是北大西洋公約組織的會員國）邊境的蘇軍，將會無限期地駐留下去。

美國總統詹森在記者招待會中說：「我們對東歐的局勢依然十分關心。」詹氏說這句話的時候，曾經強調美國的嚴肅看法。詹氏說，他樂見蘇俄保証羅馬尼亞不致被侵。但是，他跟其他國家的當局，勢須處理捷克局勢經已造成的後果。

捷克交通 逐漸恢復

【維也納七日路透社電】「布拉第斯拉瓦電台」今日說：捷克境內的鐵道貨運交通已經接近回復正常，但一些特別快車則因修理路軌而受阻延。

捷克航空公司，將於下星期一重開一些國際航線，多瑙河上的駁艇交通，經已恢復正常。

但前往匈牙利的客車和水道客輪交通，則現仍未再度開放。

該電台說：郵務工作經已恢復，而長途電話亦可如常發出。

韓軍在非軍事區 擊斃兩滲透分子

【漢城七日中央社電】韓國反間諜戰總部宣佈說，韓國警衛昨天在非軍事區一場戰鬥中，擊斃兩名武裝滲透分子，並逮捕兩名，另鹵獲兩盒彈藥一枚手榴彈和一個食糧背包。

巴黎醫科學生 杯葛秋季考試

【巴黎七日合眾國際社電】巴黎醫科學生（新學年中回校上課的第一批法國學生），於星期五日投票抵制他們正於下星期一開始的秋季考試。

這項投票是公開抗議戴高樂總統的[illegible]

痛癢不難醫

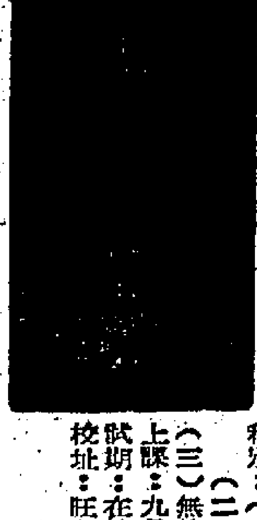
無論何痛，必因神經受刺激，如能阻斷其刺激，排除刺激神經之因素，調整身體之新陳代謝，其病自愈。鄙人即本此法，採用獨特藥物，不論四肢或內臟任何痛癢，迅速解決。彌敦道七三六號英大廈七樓電梯按六字。「老醫黃鼎甫」。診症下午二時至六時

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第二四二七（2427）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。
一九六八年九月八日

聖璐琦預科夜校招生

報名：即日開始（每日上午九時至下午九時）
校址：灣仔活道
班級：港大、倫大、中大預科班，每科收十一元，全科收三十九元
附註：本夜校專爲半工讀學生而設，故學費特低。現祇辦〇・L・明年續辦A・L・
監督兼校長 李福柱



東南無綫電專科學校

・自建新型校舍落成・擴班招生・

科別：（一）高級無線電及電視工程科一年級新生兩年制
（二）無線電報務科（一年制）
（三）無線電及電視技術科（夜班）
上課：九月九日
試期：在校內公佈 電話：八八七一二六（四線）
校址：旺角花園街七十五至七十七號十層大廈全座
監督兼校長鄺文熾

聯大書院續招新生

原名：香港聯合書院夜校
大專部：中文、英文、社教、新聞、藝術、經濟、商管、會銀、土木、建築等學系
專修科：日文專修科，藝術專修科（開辦備案）
報名：每日下午三時至七時 考試日期：校內公佈
開學：九月十三、十四兩日註册選課，十六日正式上課
地址：香港德輔道西四〇四號旭地街本校 電話：四五五一八〇

聖培爾英文書院

F.5文理組均已滿額

茲應新生要求增設F.5 SPECIAL理組，另收會考五科及五科以上及格生，學費五十五元。
授F.6 GCE課程，考GCE及會考
又設F.1-F.4各級，半費，明年全部升F.5會考。
校址：九龍亞皆老街勝利道 電話：八五一五八

申請入英籍啓事

洪我當（ANG GO TONG）又名洪我棠（GORDON ANG）現住香港北角英皇道一四五號九樓D座現向港督申請入英籍，如有任何人確知任何理由不應准其入英籍者，可用書面及有關事實向本港輔政司申告。

訃聞

先室葉秋玉女士痛於公曆一九六八年九月七日上午八時四十五分壽終養和醫院，積閏享壽七十有二歲，舉移香港殯儀館治喪，謹擇本月九日（星期一）下午一時大殮，二時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場，哀此報
聞
杖期夫 李英發 率男 光卓 惠文 媳 伍佩娟 梁秀妤 女 梅娟 青文 孫男 耀宇 耀銘 耀邦 孫女 美嫻 美莉 美虹 美瑜 亦珍 泣告
治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五三三六一八

市政事務署佈告

一九六八年九月六日市政事務署擬承投下列事項之專營權：
（甲）供應啤酒與工人每月午膳；
（乙）供應生牛肉與政府屠房使用；
（丙）承購動物油脂（祗作工業用途）；
（丁）在九龍塘正道路邊販賣小食；
（戊）收集海灘浮台工作。
投標表格可向香港市政事務署索取，填妥之投標表格請於一九六八年九月十三日正午十二時前交回投標箱。信封必須密封，另備正副本。有關一切詳情，請向市政事務署洽詢。
市政事務署署長 弟活

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）教育官（教育司署）
（二）科學官（智力測驗）（醫務衛生處）
（三）林務官（漁農處）
（四）助理工藝教師（男性）（教育司署）
（五）三級測量助理員（土地）及三級測量助理員（工程）（工務司署）
（六）三級文員
有關上述缺額詳情刊本日英文報紙。
（七）小販管理隊隊員（男性）（市政事務署）
應徵人須携帶身份證及出生紙於本年九月十八、廿五日（俱爲星期三）上午九時卅分到九龍觀塘同仁街政府合署大廈三樓小販管理隊九龍辦公處或於本年九月十二、十九、廿六日（俱爲星期四）上午九時卅分到銅鑼灣渣甸街市政事務署小販管理隊港島區辦公處投考。應徵人年齡須在十八至三十歲間，視力良好，身高不少過五呎四吋，體重一百一十磅，能讀寫中文，並能穿著制服，担任輪值工作，受紀律約束。此職底薪每月三百一十三元起遞增至五百五十一元。新入職者在服務六個月後底薪可升至每月三百四十元，再一年後三百五十六元。
（八）二級電器技工（徙置事務處）（臨時性按月僱用）
（甲）資歷：年齡在三十五歲以下，持有工業專門學校電器工程普通級証書或已有最少三年之電器工程經驗。
（乙）待遇：月薪由四百零七元起分六次遞增至四百七十三元止；每月另獲發給生活津貼。
（丙）職責：修理及保養新區樓宇內之電器設備並協助其他工作。
凡對上述職位有意者，請向各諮詢指導處或政府機關索取表格填妥後請最遲於一九六八年九月十六日前寄回九龍尖沙咀中間道十號徙置事務處秘書收。申請人在該日後六個星期內仍未接到通知者，可認其申請書已作落選論。此告

工商日報
中華民國五十七年九月八日
星期日
農曆戊申年閏七月十六日

詹森謂目前情況下 不會與蘇領袖會談

【華盛頓六日路透社電】詹森總統今天說：他認為即時不會與蘇俄領袖舉行高峯會議，來磋商限制核子飛彈的問題。他對一個記者招待會說：「我們即時並沒有計劃舉行高峯會議——我目前看不出會在不久的將來舉行這種會議。」但是，詹森總統說：他仍然準備為和平的目的而往世界任何一處地方，而且如果他認為情勢合理的話，他將不會剔除在某一個時期，和任何外國國家元首會晤的可能。消息曾傳詹森總統計劃與蘇俄展開高峯會議，商談限制核子武器的散播，但是當蘇軍於八月二十日入侵捷克時，這種展望就遭受挫折。這個臨時記者招待會，是在詹森總統與各位領袖會談後三小時後，在白宮內閣會議室舉行的。這些領袖是國務卿魯斯克、參議院民主黨領袖曼斯菲爾和參院共和黨領袖狄克遜。詹森總統又說：他們會談及歐洲、越南和美國與北越之間的巴黎和談。他說：美國正在繼續努力和希望，在巴黎和談中謀求一項和平解決。當被詢及有何新聞事情可資相告時，他答道：「我們雅不欲作任何行動而危害有希望的進展或作任何預言。」他宣佈他已命令前世界銀行總裁布力克（現為白宮一位特別顧問）訪問菲律賓、日本、泰國、寮國、柬埔寨和南越各國。詹森總統又說：布力克的訪問亞洲各國，是支持他對東南亞湄公河盆地為和平目的所作的開發計劃。布力克將於今天動程。

【華盛頓七日合眾國際社電】詹森總統昨日在記者招待會中，詢以他對於東歐局勢有感到不放心的理由否？他答：「我目前在聖安東尼奧發表演說後，我們已獲得若干我們樂於得到的保證，我們繼續對於東歐保持深切的關心。」詹森目前在聖安東尼奧的演詞中，提到無論關於蘇聯似計劃繼續犯捷克之後，便犯羅馬尼亞，並警告蘇聯不要挑起戰爭的危險。記者問：最近東歐局勢的發展，是否已損害裁軍問題談判？他答：「近日東歐局勢的發展，並未增進談判的可能性。」他並說，他時時「希望並致力於試謀和平。」他說：「我每日都以一部份時間，致力於謀求談判獲致協議。」亦不想作何揣測或預言。

【華盛頓七日合眾國際社電】蘇聯集團在上月之入侵捷克，與蘇聯軍隊仍然留在捷克領土之事實，顯然使在目前舉行高峯會議，發生困難。據這人士說：詹森總統只願意在最嚴格的條件下，才與蘇聯領袖會晤，特別是蘇方不利用這個會談，以收宣傳之效，是其條件之一。同時，蘇方必須不利用這次會談來掩飾蘇聯入侵捷克之後，給予世人關於歐洲局勢嚴重的印象。他們說：高峯會議必須以局限於檢討世界問題。

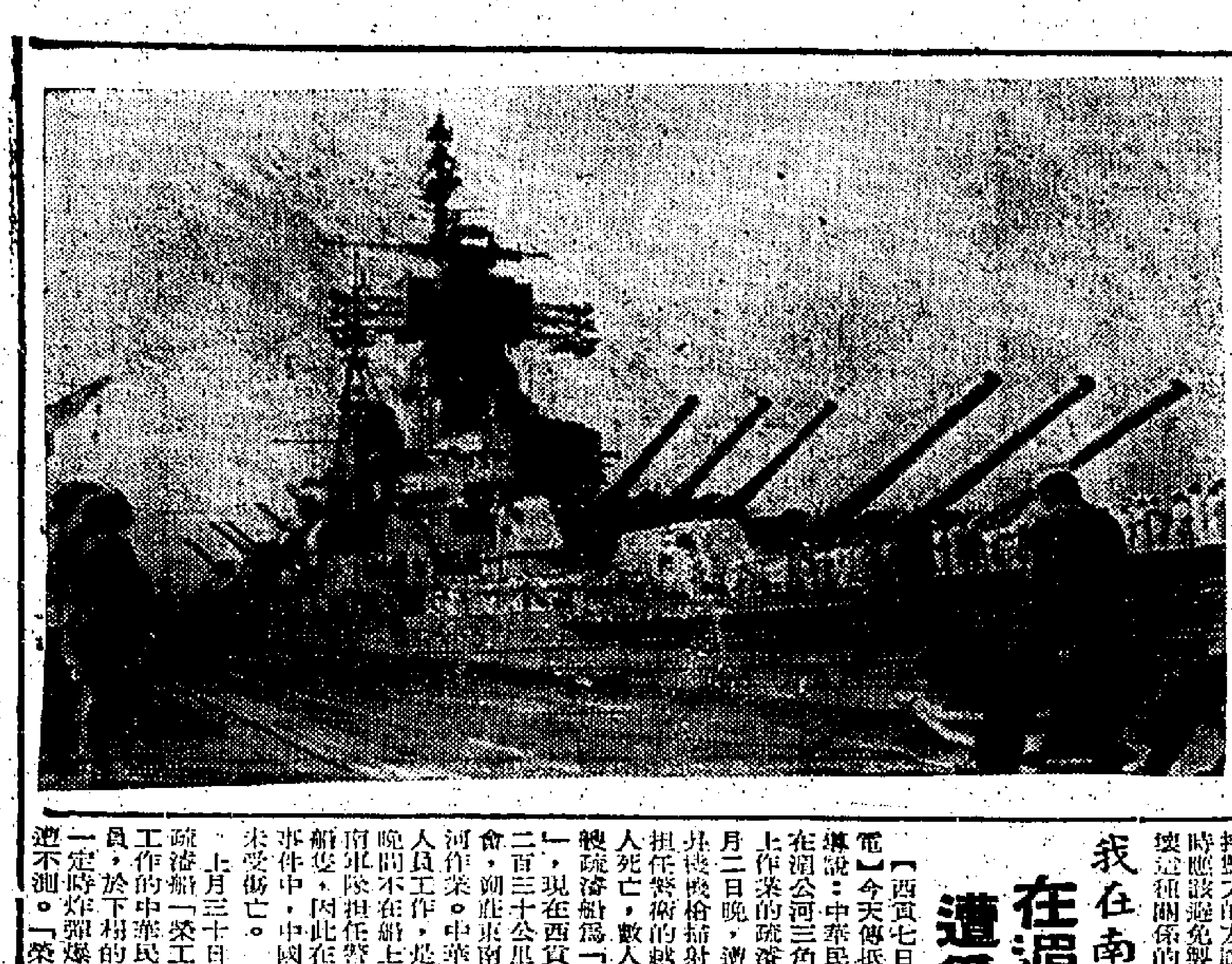
不滿蘇聯集團侵捷 美拒蘇機飛美試航 杯葛波藝術團到訪

美兩個舞蹈團及樂隊停訪華沙

【華盛頓六日中央社電】由於蘇俄入侵捷克的結果，莫斯科與華盛頓之間的關係遭到障礙。繼明尼蘇達大學交響樂團前往蘇俄的訪問計劃取消之後，國務院發言人麥克羅斯基六日在每日的新聞簡報中宣佈，另兩個美國藝術團體原定前往波蘭的訪問計劃，也已放棄，以表示美國對華沙公約國支持蘇俄侵捷行動的不滿。這兩個藝術團體是加古拉斯舞蹈團和伊利諾大學爵士樂隊。它們原定於十月間前往波蘭訪問。同時，三個波蘭藝術團體來美訪問的計劃，也已告吹。麥克羅斯基沒有說明何時，或在何情形下，美、波文化交流計劃方得恢復。他說，為了阻止波蘭團體來美，美國將拒發入境簽證。對於蘇俄，詹森政府除了取消一個交響樂團的訪俄計劃外，亦已取消蘇俄航空公司飛機來美的第二次試驗飛行。美國的新聞處證實說，美國其他高級人士表示抗議的行動，可能包括延遲批准禁止核子武器擴散條約。

【華盛頓六日路透社電】美國國務院對於蘇聯入侵捷克事件續表不快，故國務院於今天宣佈取消美國與波蘭之間的五項文化交流計劃。國務院繼昨天取消明尼蘇達大學組團訪問蘇俄後，國務院於今天宣佈：該院已取消力古拉斯舞蹈團和伊利諾州爵士音樂隊十月間訪問波蘭的計劃。同時，定於本年內訪美的三個波蘭歌舞團將不獲准在美表演。國務院發言人說：如果假定今天行動是因波蘭支持入侵捷克所造成，將是合理的。

【華盛頓六日路透社電】國會方面人士今天說：參議院批准核子不擴散條約，由於蘇俄入侵捷克之故，已經延至少四個月。現將實際上無希望於年內休會之前通過該項條約，該方面人士並說：明年一月被認為對批准該條約的最早日期。



美巨艦「新澤西」號將參加越戰

【華盛頓六日路透社電】美國國防部於今天宣佈：美國戰艦「新澤西」號將於本月五日由長堤開往越南，並擔任支援軍事行動。它須期於本月抵達越南海面，參加越戰。它是一艘世界上唯一服現役的戰鬥艦，於第二次世界大戰及韓戰之後，正將在……

大馬總理拉曼提警告 菲馬間對沙巴爭執 似係共黨從中挑撥

圖利用此事破壞區內自由生活

【吉隆坡七日合眾國際社電】大馬總理拉曼今天說，菲律賓與馬來西亞之間，因沙巴問題而發生的爭執，可能為共黨分子利用來破壞東南亞的和平。馬尼剌對沙巴的態度，是足以使到這個地區的安全受到威脅的。菲律賓通過把沙巴列入其版圖的法案，將使菲情更形棘手。這項法案的通過，顯示出菲律賓不祗要得到沙巴，而且有意把它變成其殖民地。

拉曼在一個促進大馬貿易的會議席上說：「……鑒於這個地區的共黨國家的威脅，我們必須維持雙方的友誼關係，同時應該避免製造可以破壞這種關係的爭論。」

傳朴布羅艦將獲釋 詹森拒絕表示意見

【華盛頓七日合眾國際社電】詹森總統於星期五日在一個記者招待會中說：他在「這個時候」對於外傳北韓可能於「本星期日或不久」釋放美國情報艦「朴布羅」號這項消息，並無任何意見發表。詹森總統並未有對他談話加以闡釋。

蘇指西方報刊 破壞共黨團結

【莫斯科七日合眾國際社電】蘇聯星期五猛烈攻擊批評蘇聯對捷克政策的人，由毛澤東到國際合作的盟國。蘇共對捷克政權稱：必須採取步驟，使全國「正常」，才能使華沙公約國的軍隊撤出。蘇聯報紙繼續指捷克境內有「反革命的活動」，但暗示這種活動，係受到西方國家所策劃。蘇聯「紅星報」把毛澤東、南斯拉夫、英國、西德、美國的報紙和電台相提並論，指責他們積極破壞世界社會主義國家的團結。

尼克遜參觀太空總部　本月六日，美國太空人吉柏（左起第一人）正在美國德薩斯州侯斯頓市，向共和黨總統候選人尼克遜（左起第二人）談述前乘「雙子星座五號」太空船環繞地球飛行八天的經過。圖中他們兩人俯頭所注視的，便是吉柏曾經乘坐升空的「雙子星座五號」太空艙。尼氏這次到侯斯頓，第一為了參觀美國載人太空船飛行的操縱中心，第二為了要在本月六日晚間參加一個慕款大會。（美聯社無線電傳真）

我在南越疏濬船 在湄公河工作時 遭受不明機掃射

【西貢七日中央社專電】今天傳抵西貢的報導說：中華民國的一艘在湄公河三角洲一運河上作業的疏濬船，於九月二日晚，遭受不明直升機機槍掃射，在船上擔任警衛的越南軍隊數人死亡，數人受傷。這艘疏濬船為「榮工二號」，現在西貢南南東約二百三十公里的巴川省會，到此東南的一條運河作業。中華民國工程人員不在船上，是在白天工作，晚間由越南軍隊擔任警衛，保護船隻，因此在二日晚的事件中，中國工程人員未受傷亡。

上月三十日在另一艘疏濬船「榮工四號」上工作的中華民國工程人員，於下榻的旅館，為一定時炸彈爆炸時，險遭不測。「榮工四號」在西貢以西約二百四十五公里的朱篤省會朱篤附近作業。供作水上宿舍大型駁船未到這前，工程人員均寄宿於朱篤市內的一家旅館。中華民國有四艘疏濬船在湄公河三角洲的四個不同地點，從事疏濬河工作，工程師與工作人員，總計約有一百五十人，船上均懸掛有中華民國的青天白日滿地紅國旗。

羅共終向蘇聯屈服 談判續訂友好條約

【布加勒斯特六日美聯社電】據星期五消息：羅馬尼亞總已屈服蘇聯所提出對重訂一項「友好與援助雙邊條約」一事舉行會談的要求，俾設法驅走克姆林宮在緊隨捷克危機後的壓力。消息靈通人士說：總統和共黨首腦齊西斯古的政權，對於紅軍於去週在東部邊境移動的消息感到震驚，該政權已勉強的同意，重行考慮蘇聯對延長在一九四八年訂立那項二十年條約（該條約經於今年二月滿期）的各項條款。預料將於下月在此間舉行的那些會談，將在蘇聯草案中集中兩項主要問題——即是德國問題和對政治與軍事決定互相協商的問題。

中共終將被推翻 雷震遠在澳洲稱

【紐約六日中央社電】雷震遠神父告訴澳洲聽眾說：中國大陸的人民反對共產主義，他們遲早將推翻中共政權。據九月八日「瞭望」週刊稱，雷震遠正代表「亞洲講壇」在澳、紐兩國從事演講旅行。雷震遠神父告訴他的澳洲聽眾說：中國大陸的人民「希望獲得自由，而且，他們現在的情況，遠不如過去」。

艾克在復元中 且繼續有進步

【華盛頓六日路透社電】華特里德陸軍醫院今天說：前艾森豪總統在他由三週前患有心臟病所獲得的復元中，繼續顯示進步。一個發言人說：該院醫生並不能為答覆關於艾森豪將軍情況的各項詢問或評論，是需要的，並說這是意味他正在改善中。該院於星期二在艾森豪將軍（他將於下星期一屆滿七十八歲）遭受一次嚴重心臟病之後十八天，經已停止發表醫事公報。這次心臟病是他在四個月內所患的第四次，也是他自一九五五年以來的第七次。

蘇軍坦克車仍盤踞布拉格市區　圖示在布拉格的中央火車站附近，一輛汽車被蘇俄坦克部隊阻塞去路，狼狽情形。（美聯社無線電傳真）

菲議員稱數十名旅菲華人 經常前往北平活動

【馬尼剌六日美聯社電】此間的下午報「鏡報」今天說：菲律賓一名國會議員揭露，馬尼剌市的外國僑民中，約有四十至七十人（大概都是華人）經常前往北平。該報說：作上述揭露的是菲律賓反對黨「自由黨」的眾議員米特拉。該報說：菲律賓國會眾議院內機構「對菲不利活動調查委員會」不久前從事調查時，會就米氏所作的揭露加以討論。據菲律賓政府准許前往中國大陸旅行的，歷來祗得少數人，大多數曾被選擇的菲人，大多數為官員和記者。

菲胡克黨軍警造成四人死亡

【馬尼剌七日合眾國際社電】菲胡克黨（即菲共黨）的刺客，星期五在馬尼剌北部八十哩一個城市，進行兩次襲擊，殺死四人——兩個警員、一名偵日士兵和一個司機。胡克黨人則在四天前曾在一個鄰近城市，殺死菲律賓空軍情報人員兩名。星期五發生的兇殺案，是在馬波拉卡市，約……

對巴黎和談 南越議員表示懷疑

【華盛頓七日合眾國際社電】南越國會外交關係與新聞委員會主席是星期五表示，就美國對巴黎和平談判代表團充滿信心，但懷疑不久可找出結束戰爭的途徑。剛在巴黎訪問兩天後，抵達此間的南越參議員韓文道說，他以為南越人民對巴黎和談的懷疑是正確的。因為當這個談判還在進行的時候，共黨卻增加其在南越的行動。他說：自巴黎和談開始舉行後，敵人對城市所採的行動，卻有增無已。

未來太空飛行 自美赴澳洲僅需半小時

【雪梨七日合眾國際社電】美國著名太空官員星里斯博士星期五說：太空船終可在美國和澳洲之間飛行，祗需半小時。星里斯說，利用太空船作洲際旅行的計劃已提出。他係對雪梨大學國際科學院，來自澳洲、紐西蘭、英國和日本的一百二十四名學生發表演說，表示在未來二、三十年，在地球上太空旅行，將是平常的事。他說：「我們相信，在太空旅行一磅重可收費一百美元，則一個人的體重不致太重，則費用不會十分昂貴。」

國際剪影

好人變成殺人兇手

謀殺不是作奸犯科的歹徒所專利的，它時常是家庭事件，以英國為例，百分之六十謀殺案，兇手與受害人是有關係的。

·呈·

你是一個好人——沉默，刻苦工作，對鄰人和睦，對妻子忠實。這種人時常於晚上七時前返家——蒼蠅也不殺害。那麼，你就有典型的謀殺兇犯的許多共同的性格。

克里賓有點像你——在他謀殺他的妻子和肢解她身體之前。

你變成一個殺人兇犯或受害者的機會，是二五〇、〇〇〇對一。

但是，不要誤會那些早上上班，而晚上攜犬散步的可敬類型人物，沒有殺人的本能。謀殺不是那些作奸犯科的歹徒的專利品。多數謀殺兇犯沒有「形式」。他們時常是普通人物。

若干年前，英內政部常務次長紐瑞爵士發表引述說：「廣義的說，被殺人兇犯不是品性壞的人。」

刑事調查研究歷次証實這事實。那麼，誰會變成殺人兇手？

美國心理分析家研究數以打計的謀殺。在一案中，一個以前從未動粗的好丈夫，突然的殺死他的妻子，因為她恐嚇要離開他。另一個出身於虔奉宗教的家庭，品性溫良的男子，為一件小事殺死了兩個人。一個模範僱員，因為薪金的爭執而殺死他的老闆。

各謀殺案有一件事是相同的。他們是典型的。從他們產生了一個典型謀殺兇手的輪廓：……一個沉默的或孤僻的，他的家庭的主動力是母親，嚴格執行家規的。

謀殺起因時常是家庭事件。多數是在家庭內發生的。在英國，百分之六十的謀殺案的兇手，與受害者有親戚關係。

對近年來的四百六十五宗謀殺案的調查研究，揭露祇有八十七人被陌生人謀殺。在一百二十八宗謀殺案中，兇手與被害者是互相認識的。在二百四十三宗謀殺案中，他們是有親戚關係的。

每三個被謀殺的女人——統計數字揭露女人被謀殺的倍於男人——有兩個被她們的丈夫或愛人殺死。十倍於女人殺死男人。

殺死一個女人的最普遍的動機是爭執或憤怒——時常是因妒促成的，百分之八十三的因妒殺人的兇手，是沒有犯罪紀錄的。

莫理斯醫生及布朗谷巴對這問題作了詳細的研究，他們分析了數以百計的謀殺案，發現最大的謀殺兇手數字來自廿五歲至卅四歲年齡的一組，第二是十五歲至廿四歲的一組。被害者數字，也以這兩組年齡的佔首席，但他們指出，一般人相信，家庭謀殺案的被害者是無辜的，事實却不盡然。他們推論若干被害者或許也會殺人，有些則以他們所說的話或所做的事迫使兇手行兇。

兩個主要的謀殺形式被揭露了。其一是我們時常傷害我們所愛的人。其二，是潛在的謀殺兇手，可能是隔壁的男人，隔壁的女孩子可能成為他的犧牲品。他們發現祗有百分之七十是預謀的，其中半數是預謀殺害妻子或情婦。

十宗謀殺案中，約有九宗是出於「一時之氣」，逾三分之二是發生於一場劇烈辯爭之後。許多這些謀殺案的被害者，是兇手所愛的人，或一個被疑的情敵。如果一個男人能夠避免吵鬧，而待她他的妻子不是對他不貞，他很少機會涉案於謀殺案中。

女人幹的謀殺案却又怎樣？誠然，因犯謀殺而被拘的男人多於女人。但權威人士承認，很多女人幹的謀殺案從不會被破案。

刑事學家的規定，女人幹了謀殺，她是比較男人更容易逃脫法網的——多數可逃脫法網。她曉得怎樣計劃它而於事後守口如瓶。專家們認為，這些條件幫助女人逃脫。至於有多少謀殺兇手逍遙法外，特別是幹下謀殺的女人，於幹了謀殺而逍遙法外，那祇是任何人的猜測。

故柏齊斯爵士——醫生、大律師、驗屍官——調查了約十萬宗案件。他曾經說過：「每一個因不小心而被捕的女人，却有數以打計的未被懷疑的兇手逃脫法網。」

祇在幾年前，英內政部的一位病理學家告訴「泰晤士報」一個記者說：「一個謀殺的自殺……是擁有謀殺的很容易的方法。」很多自稱被揭露的自殺，不是倒理的，實驗室的調查揭露，一個被認為在浴缸自溺的女人，曾被注射過量的胰島素。這位病理學家說：「在英國，中毒案在增加中。有一間大醫院，百分之十的人是中毒的。」

捷人消極反抗，將路牌門牌均拆除。

捷克被侵悲劇真相

足智多謀的捷人，在俄軍遍駐之下，竟能秘密舉行黨大會，有一千二百多人出席。

捷克人確依照這樣做。他們把那麼多的路標和街鎮界石移去；目的在使蘇軍迷路。結果一個陌生人如非不斷的查看地圖，便找不到目的地。他們也把屋宇和公寓的號數和名牌拆去，使蘇俄秘密警察找不到他們要拘捕的捷克人（捷克內政部已拒絕拘捕任何人）。一座自由電台說：「你知道你住在什麼地方，不須讓那流氓知道。」當蘇俄軍官詢問布拉第拉瓦的居民秘密電台在那裏，他們被指往各處，但都不是秘密電台的所在地。在東斯洛伐克的鐵路工人和地方民兵，出盡辦法去阻止一列載有電子裝備的火車駛到，因為那些裝備，會使蘇俄人查出和干擾秘密電台的發射機。

的確，整個抵抗努力，看來好像是在蘇軍入侵之前已由政府密謀佈置。人民的行動很明顯的不完全是出於自發的。秘密電台的播音室和裝備，必是事前已裝置妥當，大批新聞記者和技術人員也已預先準備。的士司機不久便散發內有十點指示的小冊子。十點內容是：㈠在我們的領袖未被釋放之前，繼續消極抵抗及在必要時實行罷工。㈡不可與佔領的軍隊合作。㈢以俄語與蘇俄士兵談話（使他們相信捷克的觀點）解釋宣傳標語，印小冊子。㈣如被恐嚇威脅，自認不懂俄語或任何其他語文。㈤如被威逼，裝傻扮懵。㈥支持自由電視及廣播台。㈦設法阻止蘇俄宣傳，並干擾他們的電台。㈧支持所有我們的進步領袖。㈨揭發通敵者和意志薄弱的人。㈩如果佔領不結束，你自己應準備採取進一步行動。

捷克人足智多謀，他們在俄人面前舉行了一次會議而未被發現。布拉格各處和四周遍駐蘇軍，原定九月九日舉行的黨特別大會，在布拉格郊外的一間機械工具廠舉行。去年七月選出的參加大會的一千五百名代表中，有一千二百多能抵達秘密會場。許多人是穿着藍色工人裝，和携帶偽造身份證，偷偷地混入去的。有幾個熟識的面孔，是藏在工廠救護車內運入工廠的。他們不獨馬上選出一個自由的中央委員會，而且還選出黨的新主席團，把死硬分子科爾達和英德拉排除。在蘇俄拘押下的杜貝克，再度被各代表選為黨的領袖。各代表也發出一項宣言，要求蘇軍撤出捷克，並聲言如果蘇軍不撤出，則於星期五舉行大罷工。

秘密廣播網把聲明播出之後，第二天正午全國果能工一小時，許多人參加莊嚴的示威。約六十名青年，騎推轎行經布拉格的溫斯勞拉斯廣場，要求蘇軍把廣場讓給坦克。當人群散去的時候，一種死寂籠罩着廣場，明顯地把蘇軍嚇壞了。突然，布拉格爆出了警笛、汽車喇叭、工廠汽笛和教堂鐘聲齊鳴。

同時，蘇俄駐捷克大使沙伏倫科，像一位蘇俄總督一樣，竭力進行組織一個可運用的政府。蘇軍實施下午十時至上午五時的宵禁，扯下激烈的標語並發出嚴厲的警告，禁止挑釁。他們自己也出版報紙和成立了一個叫做「弗拉塔瓦」的電台，但很難與各自由電台競爭。蘇俄秘密警察開始拘捕那些使克姆林宮煩惱的知識分子。被收禁的人中，有「權力的滋味」那本小說的作者，和自由言論報的各編輯，他們一起被拘禁於布拉格的報社裏。

在莫斯科，蘇俄的宣傳工具，工作發動得很遲，但終於開始替軍事行動造藉口了。在一篇一萬三千字的社論，「真理報」對布拉格著名的進步人物的性格，作詳盡的批評，把杜貝克稱做「背叛共產主義的人」。真理報特別嚴厲譴責捷共黨內邪惡的計劃。蘇軍入捷之後，塔斯社更謂，在布拉格的秘密黨大會，是一個爭取政府的反動企圖——這是在蘇俄坦克駐在街上時沒有可能的事。為了不給他們自己的人知道這事的真相，蘇俄在五年來首次干擾「美國之音」的廣播。

當蘇俄人正在全國製造最低限度一個小型政府，以控制反抗不租的捷克人的時候，在布拉格和莫斯科也同時秘密辯論捷克對共產主義的政策見解。杜貝克與西尼克，乘坐蘇俄軍機飛往莫斯科。捷克最初廣播說，杜貝克已遇害，但不久便闢明真相。杜貝克的母親親往晤見蘇俄駐布拉格的蘇軍司令，要求知道蘇軍怎樣對待她的兒子。有點驚呆的蘇軍司令告訴她：「我們正與他談判。」

蘇俄也正與史科波達總統在布拉格談判。他以國家元首的身份，有權召一個傀儡政府之權。他在捷克和蘇俄都人望極隆，因為在第二次世界大戰期間，他率領捷克軍隊與蘇軍並肩作戰，打擊希特勒。蘇軍雖包圍了總統府，但史科波達依然能在布拉格的自由電台廣播。他一開始便重申：「我們沒有從自由民主後退的路，局勢必須馬上解決，佔領軍必須撤出。」㈠

地中海控制關係重大

歷史早已有証明

蘇俄積極發展的艦隊，已駛入地中海，歐洲報界所以甚感刺激，是有理由的。

三個洲和四個海在蘇彝士運河滙合。這三個洲是歐洲、亞洲及非洲。這四個海是西面的大西洋海和地中海，以及東面的紅海和印度洋。

歐洲的報紙，突然的紛紛對蘇俄艦隊在地中海出現事件，作各種不同的解釋。

在東北的國家如義大利、希臘，土耳其及黎巴嫩等看來，蘇俄艦隊在地中海出現，等如美國對於蘇俄戰艦在美國各大湖游弋的觀感。或不止此，因為東地中海是他們的主要交通的一部份，一如賓州中央鐵路對於美國東北部，或山打非對於美國西南部。其關係義大利，希臘及土耳其的利益是顯明的。均勢的微妙可於下列的事實窺見一斑：雖然狄托支持北方的獨立的捷克，他希歡有一個紅色艦隊在地中海，以保護他的西面邊疆，免遭西方海軍國家襲擊。

大家關心是有理由的。東地中海的歷史，實際是西方文明的歷史。誰控制了地中海，生存；誰失掉了它，死亡。

亞力山大大帝於二千五百年前進軍亞洲之前，要先佔領地中海，以鞏固他的翼衛，然後移師東指。

波斯為了要進攻希臘，須控制了地中海，然後西征，而當波斯於沙拉美斯海戰失掉對它的控制權，波斯倒了。

再次，當羅馬人完全倚靠羅馬陸軍的時候，迦太基進兵西西里，當羅馬建立海軍，迦太基被逐出西西里，迦太基轉犯西班牙。羅馬未能使用海軍以阻止迦太基從西班牙進侵歐洲，幾乎滅亡。因為漢尼波爾敵羅馬大門凡十三年。羅馬陸軍的精銳，在他被驅逐之前已經喪。有些歷史家認為，羅馬的興弱由此而起，而這局勢可藉海戰予以阻止的。

羅馬控制了地中海，才可以進侵非洲和擊潰迦太基。在爭奪羅馬帝國的控制，安東尼與克里奧巴特拉於希臘海岸對開的阿克地安海上戰役後，失掉埃及。克里奧巴特拉逐漸的從戰場撤退她的部隊，安東尼也步武後塵，而他們的海軍被擊潰了，埃及立即敗亡。

羅馬駐重兵於科西加，當羅馬的生命線被切斷了。羅馬海軍不能阻止范達爾南渡直布羅陀，一如他們不能阻止漢尼波爾北渡，這回羅馬海軍的失敗使羅馬滅亡。

中古時代，由於海洋控制，十字軍能夠取道威尼斯及阿得里亞海，以及通過地中海，取道馬爾他及塞浦路斯，進軍耶路撒冷。當康斯坦丁堡於一四五三年淪陷，西方文明的整個衡力被迫轉向西移。

美洲的發現係東地中海的喪失所促成的：紀諾亞遭受嚴重打擊，因為黑海貿易航線已被封鎖。控制了地中海，回教徒曾經兩次進攻歐洲。當摩爾人於一四九二年被逐出西班牙，地中海開始恢復均勢。在里潘多，土耳其海軍被擊敗。其後幾個世紀，權力陷於僵持，奧多曼帝國擁有陸地，但西方擁有海洋而包圍著它。土耳其帝國伸展至多瑙河，後來都守不下去。

十九世紀，拿破崙征佔了埃及，但當納爾遜在尼羅河一役粉碎了法國艦隊，拿破崙棄軍而逃。他知道他不能祗佔埃及。甚至那時候，英國海軍上將納爾遜指出，俄人企圖佔領馬爾他——東西方之鑰。他們現在再作這企圖。

俄人對現代基地梅斯——支爾——塞比爾，亞力山大，馬爾他也感興趣。有了這些基地，俄人將升級為一個地中海強國。

希特勒的非洲兵團，進攻羅斯人目前佔領的陸上戰略陣地，但不成功。非洲兵團失敗，因為他們未能控制地中海。

邱吉爾下令「不惜代價」要保持地中海，地中海穩固了。邱吉爾聰明的想從巴爾幹進攻納粹右翼，但羅斯福堅持要在諾曼底登陸。

不管怎樣，邱吉爾綜合三千年的西方歷史，從特萊至特拉法爾加，揭示誰控制著地中海，就控制著他自己的命運。

莫斯科再度覬覦馬爾他；因此，西方的命運繫於美國第六艦隊。（呈）

蘇所新發現「原素一一〇五」

—門西—

蘇俄核子研究人員在莫斯科表示，他們「百分之九十五的肯定」發現了一項新元素「一零五」。

研究組領導人符里洛夫教授，已將他的發現報告杜布納核子研究院。

符里洛夫教授報告追蹤新元素，有如一場「曲棍球」賽。他說：到一九五五年，美國的科學家發現了九種新元素，而蘇俄正忙於世界第二次大戰及復興的事務。實際上，未有參加比賽。

後來，美國發現兩種新元素，其中一種未獲蘇俄承認，而另一種是「一零三號」則在爭論中。同時，「杜布納研究組」已能分離了「一零四」，現是「一零五」。這個組的程序研究，先得「一零四」，證明「一零二」存在，並得到同位素的「一零三」。所以，這場比賽的下半場，蘇俄以四比零佔先。

蘇俄教授說：美國人堅持，這比賽是三比一，因為他們先發現「一零三」。美國參加杜布納國際會議的加州大學的教授，拒絕捲入這辯論的漩渦。

核子世紀出現的原子彈以及其他可怕的製品，其開始的努力，應追溯很多國家的物理學家所得的新元素。

除鈾以外的人造元素，是在杜布納的林木村莊，位在莫斯科以北一百廿八十公里的伏爾加河畔。十二年前，是核子研究院總部所在地。由十二個共黨國家的力量，研究核子的和平使用。今日，這條村有人口約一萬五千，直接或間接的與研究院有關。祇有中共與阿爾巴尼亞，不再參加作有的研究。

研究院由蘇俄科學院士[illegible]擔任主任。一九四零年以來，他的研究[illegible]，卓有成就，知名世界——他發現自發分裂的原則。

沒有人能夠知道，研究新元素，終極目的何在。就實際情況下來說，熱提煉新元素是極其困難。因為元素的存在祗是一刹，是一秒的幾分之幾。新元素「一零五」的生存時間，尚未完全研究出來，比其他為短。

以往，科學家們要證明發現新元素，要把物質從一個單位到另一個單位，以「一零四」為例，科學家祗有一秒的十分之四時間，便須顯出工夫。

蘇俄與捷克有一研究組，由天才橫溢的青年捷克科學家查瓦利拉主持，他們設計一方法，用元素「九四」——鈽，與元素「一零」——氖去沖擊鈽，而取得「一零四」。把這幾種元素與氣體，其速度是非常大。微粒分裂，我們找出一種物質的化學反應，在這場混合體中，找到我們所要的元素。

要找新元素「一零五」，設計辦法又不同。氣體要流入每秒轉速一萬公尺的氣。符里洛夫教授說：一有「一零五」出現徵象，便立刻把機器停了，去看是否有了它。

物理學家們寄望於發現新的元素，希望在「一一三」到「一二六」之間。

經營小店要計劃化

寧為雞口的人注意

專家提供意見，開店前須先做好調查工作，了解實況。

·阿希·

有些外國人喜歡講英國做「店主之國」。這個名稱含有侮辱意味，但，作為一個店主，究竟有甚麼不對呢？

數以百萬計的人都想自營商店，包括那些在賭桌上贏錢的人在內。他們喜歡獨自謀生。可惜，真正經營一間商店時，遠比祇把一罐罐食品放到窗櫥去要麻煩得多。在不景氣時期，許多商店倒閉。其中，有些經營得相當成功。[illegible]

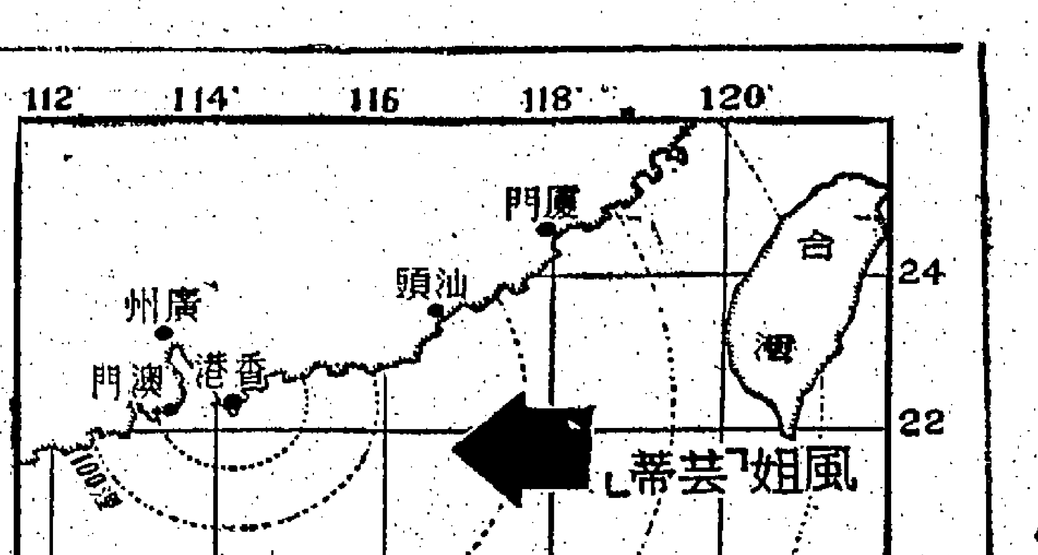
[illegible]

如果……也用不著灰心。要看清競爭對手的情形，他們有多少可能抵銷你的生意……[illegible]

今午將掠過港南五十浬

風姐「芸蒂」速度增加

深夜改懸三號風球



圖為昨晚深夜十一時風姐「芸蒂」所在位置，如風向不變，今午將在港南五十浬掠過。

【本報訊】太平洋風姐「芸蒂」運步似蝸牛，在台南跳了兩天「進一退三」的「街頭舞步」，終於在昨天進入本港警戒線內。天文台在昨晚十時五十分，改懸三號風球示警。預料此風姐可能在今天下午進襲本港。各界亦宜提高警惕，注意防範，不容疏忽。

昨晚深夜十二時，風姐「芸蒂」位置在北緯廿一點九度，東經一一六點九度，離港一百六十浬，向西移動，時速九海浬，天文台宣佈此風姐可能在今天下午掠過香港南方五十浬地區。

天文台長於昨晚深夜發表稱：「至午夜十二時止，風姐芸蒂的速度開始增加，風向是西南偏西，如其速度及方向不改變，則今天下午會在港南五十浬處掠過。「風姐芸蒂」接近本港時，將會引起強烈的風勢。在廿四小時內，雨量亦將增加二至四吋。」

「今天上午十一時，將有一個正常的高潮，約為七尺六寸，但倘風勢更速的話，這次潮水將會更多漲二尺，屆時沿岸的低窪地帶，將可能會引起水浸。」

天文台在昨晚七時報導，風姐「芸蒂」中心位在北緯廿一點九度，東經一一七點六度，距港東一九〇浬，慢慢向西或西北偏西移動。時速八海浬。

「過去幾個風姐動向時特別閃縮。六日晚曾一度向西北偏北移動，但七日午間又突轉向西，稍後則轉西北偏西，深夜則變西南偏西，實為本年度風威中之最奇怪者。」

天文台在昨日掛出一號風球時，即已向市民提出警告，囑勿漠視此風姐，可能在星期一上午掠過港東，風力相當強勁。

隨於尾隨「芸蒂」而來的另一風姐「愛娜斯」，仍徘徊在沖繩東南約六百七十浬海面中，幾乎停留不動，但風姐中心位在北緯二〇．一度，東經一三六．六度間，週圍半徑六十浬內洋面，影響範圍略正在廣泛擴展及向西北移，時速約六海浬，前頭直指沖繩與台北間一帶。

港天文台指出：昨日華南沿海岸各地區，除雙南及東京灣南部一帶，吹風力三——四級之南風或東北至北風，間有雷雨外，大部吹風力三——四級或四——五級之西至西北風，較後漸轉吹東北風，天色倏忽陰晴，雲霧午後散，夜後間有局部雷雨，醞釀氣候亢燥酷熱，風雨降臨跡象漸顯。

昨港海竟日吹微風，除後段有幾陣局部疏落驟雨外，雲霧漫空，陽光掩映，氣候特燠熱而帶亢燥，氣溫亦揚，一度超過攝氏卅二度外，凌晨八時仍活於攝氏二八．〇度，濕度為百份之八四。午間升至攝氏三一．〇度，濕度低至百份之六六，天色大致陰晴。室外低溫為攝氏二七．二度，幻覺該象出現，午間天文台雨量紀錄有些少跡象。

咖啡座疑是妓寨

七男女分四案控告

【本報訊】警察總部人員前日晚上在軒尼詩道檢查一間咖啡座，查出該咖啡座涉嫌被用作妓寨，七名男女涉嫌與案有關而被捕。昨日被控于中央裁判署，法官諭將案押候四天。

首案一女三男，四名被告：㊀謝合強，卅四歲；㊁莫輝，十九歲；㊂陳歡，卅二歲；㊃陳恒，三十歲。三名被告男子，均為帶位員。第一被告被控于九月六日，在軒尼詩道四七九號至四八一號閣樓，身為可樂（譯音）咖啡座主持人，而容許上址用作妓寨；二、三、四各被告，同被控協助第一被告犯上述罪名。

第二案被告傅滿榮，四十七歲，可樂咖啡座東主，亦被控九月六日，身為可樂咖啡座主持人，而容許上址用作妓寨。

第三案被告女子裘美蘭，又名鄧芳，十七歲，被控於九月六日在可樂咖啡座公衆場所而引誘探員作不道德行為。

第四案被告女子黎淑嫻，又名步君，十七歲，被控九月六日在可樂咖啡座之公衆地方引誘探員作不道德行為。

香港仔部份樓宇

定後天凌晨停水

【本報訊】港島香港仔部份樓宇，將由後日凌晨一時起，暫停供水五小時，以便利水務局人員，在附近地區作水管防漏試驗。受制水影響的，將包括有在香港仔大街、湖南街、石排灣道、嘉禾街、僑民街、漁鳳街及圍利街範圍內之樓宇。

古今中外第一奇方

風濕特效鳳髓丹

一經服用 痛苦全消 功效奇妙 拍案叫絕

主治風濕症，四肢節炎，頭骨痛，腰脹，轉動伸屈不利，頭痛腳痛，腰背痠痛，久行久坐腰脹，如受壓迫，背部神經痛，木痺，不能高舉，不能屈地，全身骨痛，肌肉痛，及中風癱瘓後，四肢無力等，鳳髓丹功用神奇，有決定性之效果。

中國慈威大藥廠出品 各藥行店均有代售

偽造英保險印花疑案

地院宣判四被告無罪

因印花非有價保証物亦非收據

【本報訊】三男一女涉嫌在長沙灣二八七號工廠大廈合成印務公司內偽造英國保險印花，昨日在維多利亞地方法院由康士法官宣判，四被告無罪，當庭省釋。

四被告如下：㊀梁卓華，四十五歲，住長沙灣工廠大廈，合成印務公司股東兼經理。㊁楊應發，三十歲，住海壇街。㊂吳錦波，又名吳波，三十五歲，住北河街。㊃吳瑞和，三十一歲。首次兩被告人由山度納第大律師代表。第三及第四被告人，延金仕騰律師代辯。

四被告被控串謀偽造印花，指被告人於本年七月十八日，在本港長沙灣道工廠大廈內偽造英國國民保險印花，面額每張五十六司令八便士，各被告否認控罪。

康士法官在判案時謂，本席甚滿意辯方指出案中有關印花票並非有價保証物，亦非一種收據。控方亦無充份証供，以支持控罪。本席亦滿意辯方所陳述，此種印花不如其他之郵票，有一個價值者，因此判各被告人無需答辯，當庭釋放。

前日辯方大律師在陳詞時，指出各被告人無須答辯，謂案中印花不是有價的保証物。

本屆工業展覽會

報名參展者踴躍

各行業集體參展更加出色

【本報訊】本年香港中華廠商聯合會主辦之第二十屆工展會，經定期於十二月三日至明年一月六日仍在九龍紅磡新填地展場舉行，並將參展章程及申請參展表格分寄會員，日來本港廠商到該會報名參展者至為踴躍，分別認領特大攤位，展售及陳列攤位，現已快將額滿。參展者包括：製衣、紡織、鋁業、搪瓷、機器、膠鞋、傢具、製藥、塑膠、陶瓷、製造、皮革製品、玻璃、水瓶、印刷、化工、人造首飾、光學儀器、木製品、紙品、毛紡織、電器、藤器、樹膠製品、雨傘、罐頭、食品、象牙、糖果餅乾、製麵、五金、棉被、鐘錶、糕餅等行業。國際工業機械及工業原料申請參展者甚衆。政府部門、公用事業及社會團體參加亦非常擁擠。

本屆工展會，將有更多之各大行業產品集體參加展出。該會經邀請本港布廠商會、棉紡業同業公會、棉織業同業公會、棉業商會、製衣業總商會、搪瓷業同業公會、樹膠廠商會、鋁業同業公會、工業同業公會、塑膠製造商聯合會、塑膠業廠商會、潮僑塑膠廠商同業公會、棉織製衣廠商會、毛織業廠商會、糕點廠商會、紙業廠商會、鞋業製造商會、瓦通紙品廠商會、漆業同業商會、鐘錶業商會、印刷業商會、及港澳工廠聯合會等集體參加展覽。並設有專館展出傢俬用具及兒童玩具等，實為本屆工展之特色，將有助於香港工業出品之宣傳，以收促進貿易之效。

現該會工展籌備工作，積極推動，將逐完成階段，除已增聘有關工業人員，協助辦理有關工展事宜外，場地亦在整理建造中，預期下月即可公開競投及抽籤決定攤位工作。本屆工展場地面積廣達六十五萬方呎，為歷屆之冠。但由於參展者非常踴躍，各公用及社會團體參加者亦甚衆，更以增加各大行業之專業出品集體展覽，故對各特大攤位，展售及陳列攤位，限於面積，恐難應付各廠號之需求，如欲參展者須從速報名，以免額滿見遺。

太安樓商場開幕

羅拔士夫人主持剪綵禮

街坊會派兩隊醒獅助興

【本報訊】筲箕灣太安樓地下及一樓商場，昨日舉行開幕儀式，由香港置地及代理公司經理羅拔仕夫人主持剪綵。筲箕灣街坊福利會派出兩隊醒獅到場助興，並由經理羅拔仕主持為醒獅點睛。

該樓業主聯誼會主席，太安酒樓總經理葉蔭芳，置地公司經理賈乃涵，大廈管理處經理黃永炎，福利主任梁振勝等親自招待嘉賓。剪綵禮畢，即在大廈內思思咖啡室舉行雞尾酒會，並舉行醒獅採青等節目，青年樂隊亦在花園演奏名曲。

該商場包括太安樓地下及一樓，佔地逾七萬方呎，共有舖位一百餘間，大部份商店已開張營業。

熱心讀者繼續捐助

慘遭橫禍蔡田遺屬

本報昨日續收到熱心讀者捐款，濟助被直升機葉削斷頭顱的死工蔡田的遺屬，計有可口可樂阿公捐廿元，吳坤君廿元。請蔡氏遺屬携同證件前來本報會計室領取為盼。

李樹培夫人將在立法局質詢

女公務員同工同酬

政府對此建議有何進展

若干法案將分別動議首二三讀

【本報訊】立法局定於本月十一日下午二時卅分舉行會議，屆時該局議員李樹培夫人將在會中質詢政府，可否發表有關政府女公務員同工同酬建議的進展情形；而鍾士元博士亦將在會中詢問政府有關改善九龍太子道兩個迂迴處交通之計劃。

詢問事項：

（甲）李樹培夫人問：薪俸調查委員會三年前建議，給予政府女公務員同工同酬，而政府在原則上予以接納之後，政府實施該項建議的進展如何？政府可否舉以告知本局？

（乙）鍾士元博士問：政府是否知道九龍太子道兩個迂迴處（一在九龍城，一在新蒲崗附近）的交通擠迫情形日益增加。由於此路乃連接九龍市區與工業迅速發展的觀塘和新蒲崗的唯一大路，詢問政府有何短期和長期計劃，以改善這兩個重要點的交通？

政府事項：

（甲）一九六八年刑事程序（修訂）（第二號）法案。律政司動議首讀一項再修訂刑事程序法例之法案。

（乙）一九六八年僱傭法案。鄭亮同議員動議二讀一項法案，以便撤銷及經過若干修訂而重行訂立僱主與僱員法例，以保障被僱者之工資，對職業介紹所及有關問題有所規定，並因此而對若干外僱傭合約法例加以修訂。

（丙）一九六八年公務員叙用委員會（修訂）法案。輔政司動議二讀及三讀，一項再修訂公務員叙用委員會法例之法案。

（丁）一九六八年防止貪污（修訂）法案，律政司動議二讀及三讀，一項再修訂防止貪污法例之法案。

（戊）一九六八年追加撥款（一九六七至一九六八年度）法案。署理財政司動議二讀及三讀一項授權追加撥款，支付一九六八年三月卅一日止一個財政年度實用之法案。

通用電話簿公司

益智問答賽頒獎

【本報訊】通用電話簿公司今年主辦，為期兩個多月之「黃頁方便生活」益智問答比賽經已圓滿結束。並於昨日下午二時半在中環連卡佛大廈六樓該公司舉行頒獎禮，邀請紅星葉青小姐頒發獎品與各優勝者。

參加本次「黃頁方便生活」比賽之人數甚為踴躍，共收到稿件七千餘份，在評判員細心選評下，共選出優勝者十名，及二十名入圍獎。頭獎獲獎人為徐健，二獎李萊航，三獎盧啓宗，各獲得名廠電視機一具，其他二十七名幸運兒，亦獲得豐富之名貴獎品。

通用電話公司香港經理畢狄輝，在頒獎會上致詞時指出：在比賽期間，通過香港商業廣播電台之「黃頁講座」，廣大市民對電話簿黃頁分類欄之利用，顯然有進一步認識，足証明此項比賽深具教育意義，希望各界人士盡量利用黃頁分類欄之幫助。

電話簿問答賽 影星葉青（左）頒獎給冠軍徐健（右），中立者為通用電話公司香港經理畢狄輝。

司機涉嫌殺妻

訂期偵訊

【本報訊】九龍筆架山道濾水池，引水道女屍案，死者丈夫涉嫌謀殺，昨再在北九龍裁判署提堂，法官以控方對案情偵查經告一段落，諭將案定十月十二日、十三日及十六日與十七日預審，如表面証據成立，將案轉解高院定讞。

被告男子梅勝財，卅八歲，司機，住慈雲山新區，有三子女。被控謀殺罪，控被告人于八月四日，在九龍地區謀殺其妻李婉娛。

四名輔助警察

昨獲頒獎學金

【本報訊】四名輔助警察，昨午在輔警總部接受警察教育福利信託金頒發的獎學金。

該項頒發獎學金儀式，由輔警署理總監薛福來主持，由四名輔警代表他們的兒女接受。

獲一年獎學金的四名男女學生為蘇祖成（現讀維多利亞工業學校），區漢森（現讀崇基學院），郭智玲（現讀聖心書院），歐陽詠嫦（現讀聖保祿書院），他們各得獎學金三百七十元。

據輔警高級警司楊俊驊指出：各輔警人員均可申請此種獎學金，但所申請的數目不一定如數獲得，要由警察教育福利信託基金委員會考慮。

駐新界英軍

定期舉行晚會表演

【本報訊】英軍第四十八啹喀步兵旅，將於本年十一月八、九、十日一連三日在新界石崗舉行慈善表演晚會。

該晚會之表演節目包括有衝鋒、跳降傘、直升機救生術表演。同時，該旅步兵將在會中舉行夜間射擊及架橋比賽。而且，步兵軍樂隊亦在場演奏。

該次慈善表演門券將於短期內公開發售，分十元、五元及一元三種，收入所得將全部歸軍部，有關慈善工作之用。

陪審員臨時名單

下月一日將公佈

【本報訊】陪審員名單正在重訂中，而臨時名單將於十月一日公佈。

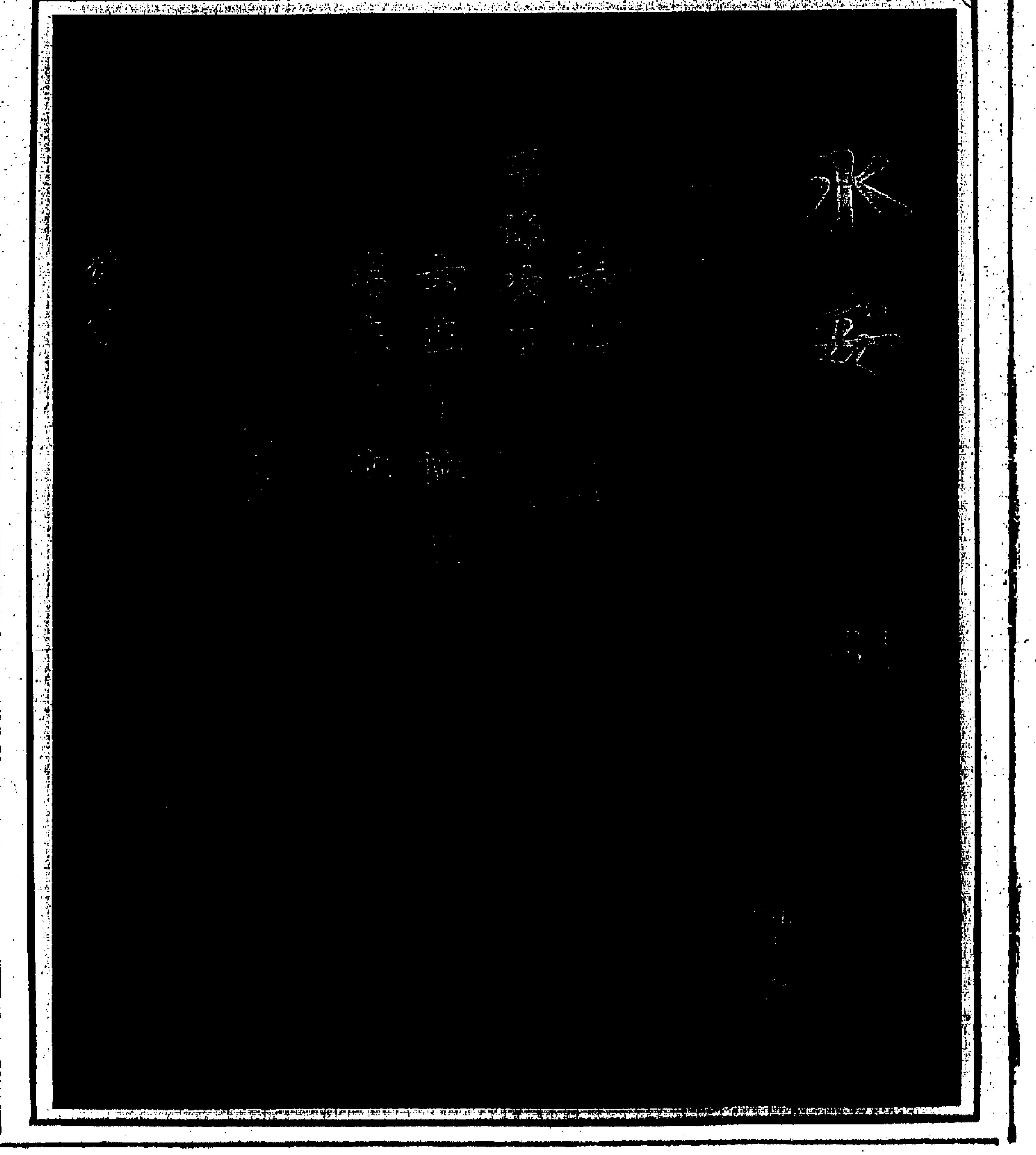
人事登記處處長苗新昨日表示：凡住址已經變更而尚未向人事登記處呈報之陪審員，希即速向人事登記處呈報。

苗氏稱：根據人事登記法例，凡登記詳情已經不符者，有須將事實呈報更改之義務。他說：呈報更改登記詳情之ROP一八式表格，可向任何郵政局詢問處領取，及可免費郵寄。

英國百年歷史

雅士賓床褥銷港

英國雅士賓（AIR SPRUNG LTD.）彈簧床褥，欵式華貴，在英極負盛名，出品遠自一八七〇年開始，聞名歐美，現更計劃行銷遠東，去年委托本港安達洋行為總代理，試行推銷，成績美滿，現已正式大量運港發售，查該床褥優點極多，計分為寶石型，銀星型，藍星型，獅面布質結實，花色艷麗，內部構造精密求精，亦有袋型彈簧獨立，更有英國專利註冊第874554號之「指環式」連環鋼線護邊，永不變形，價格便宜，可謂盡善盡美，港九各大傢俬公司均有代售，總代理安達洋行電話707577或705592（廣告）

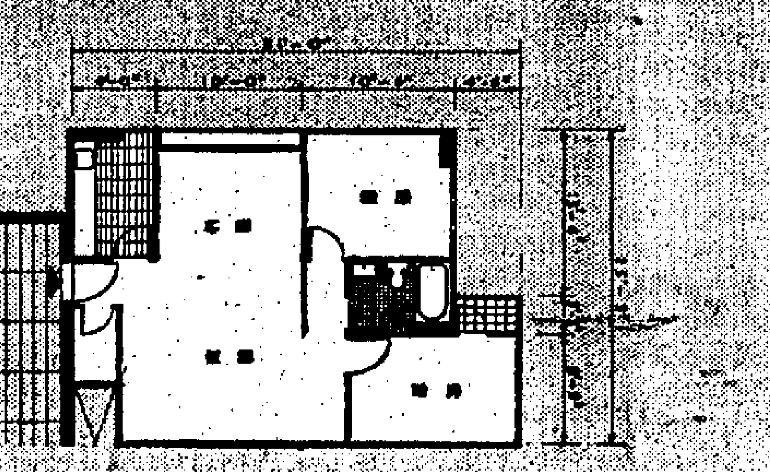


歡樂的家庭 理想的居所

美孚新邨

現代化家庭的理想居所

美孚新邨兩房兩廳單位平面圖



分期付款每月付四百七十元

處處為住户設想屋內設備齊全住户們只

要搬進應用的傢俬便可以住得舒舒服服.

美孚新邨設備完善,下列各項設備均預先安置,一經完成即可入伙,needs客可節省數千元減少不必要之消費.

1. 電氣設備：入牆粗劲電線及燈位掣蘇齊全,電話綫的呼聲及電視等總綫均早已安裝申請即可應用.

2. 石油氣：採用中央供應系統,經地下喉管,至石油氣錶,供應厨房及浴室,方便,經濟,清潔,火力强,為美孚新邨特点之一

3. 冷熱水喉：熱水喉預先安妥,加上熱水爐即可應用.

4. 不銹鋼洗碗盆：每個厨房設置不銹鋼洗碗盆,美觀耐用.

5. 精美鏡箱：各浴室内設精工特製鏡箱,方便實用,此外,還配有雅觀的毛巾架.

6. 强力鋁窗：新邨内全部窗户皆採用新型設計的鋁窗,永不生銹,永不必髹漆,經常保持光潔如新,而且内鑲强力鋼條,可防160哩時速之强風.

7. 花盆：每户客廳安裝長窗,窗底設有彩色花盆,遠眺海港景色,近賞應時花草,置身其中,誠令人心曠神怡.

8. 晒衣架：各晒晾騎樓均裝有晒衣架.

9. 垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽,便利省時,徹底解決垃圾桶塞滿走廊之嚴重問題,保持大厦清潔美觀

美孚企業有限公司

電話：H-242143

電話：K-879351-3

電話：K-876708

交通總警司薛輔指出
港九今年八個月來 巴士失事六百多宗
共卅一人喪生八百卅六人受傷
意外起因多為行人不小心引致

【本報訊】警察交通部總警司薛輔昨日指出：本年最初之八個月內，港九各地共發生六百二十四宗巴士失事而引致傷亡事件，其中有三十一人死亡，八百三十六人受傷。但大部份失事事件與司機及巴士保養無關。

他說：該等巴士交通意外的起因經過分析後，發現有四百五十三宗（佔百分之七十三）與巴士司機無關；有一百一十二宗（佔百分之十八）則是由巴士司機之過失而引起的，其餘的五十九宗（佔百分之九），則未調查完竣，或者是失事原因不明。

薛輔表示：巴士發生交通意外之後，並不一定要接受檢驗，祇有當該巴士失事時引致有人死亡，或當巴士司機表示該車有缺陷，或警方認為該巴士可能是因機件不靈，而致引起意外事件者，該輛巴士始有被檢驗之必要。

本年之最初八個月內，祇有五次巴士失事意外，是因為巴士機件不良而引起的。

薛氏說：警方的調查數字，証實大部份的巴士失事意外，與巴士司機及巴士之保養方面是無關的。

他說：這些意外的主要起因，大都是行人過馬路時，不小心而引起的。

領得救濟金及實物 逃港漁民皆大歡喜
救濟機構表示按月援助
另一批百餘漁民補辦請援手續

【本報訊】救委會及漁民救濟機構，昨日繼續發放一批救濟品給一批在過去兩月來先後由大陸陽江東平「公社」（但非全屬陽江籍）逃亡抵港居於長洲及梅窩之漁民。

該批漁民共分八戶，人數原共為一百一十八名，但其中一戶名蔡業福之漁民，來港後，其妻卽於七月卅日產下一名男嬰，因此人數共為一百一十九名。他們目前已獲港府批准在港居留，其中部份漁民亦已獲得工作。

該八戶漁民之戶主為：蔡廣十四人，蔡永安十九人，蔡業福二十二人，蔡明十一人，楊被平十七人，楊被保十二人，楊汝明十三人，楊東海十一人。

由於近日來颱風關係，這批漁民於日前已將船，駛往梅窩避風。昨日該批漁民於上午十一時卅分，乘油蔴地小輪由梅窩抵達長洲漁業學校操場，辦理登記後接受救濟。

救濟辦法，一如過去在九龍灣及青山灣之辦法，卽由大陸災胞救濟總會委託救委會發放成人每人五十元及小童每人廿五元之特別緊急救濟金，及由漁民救濟機構將世界信義宗及美國經援會捐出之白米、麵條、生油、豬肉罐頭等，依各戶之人數發放，計為成年人每人白米二十磅，小童每人白米十磅，衣服每人兩磅，生油，麵條每人可獲十磅，則五人可獲六斤庄一罐，豬肉罐頭則每五人獲一罐。

發放救濟品工作，由昨日中午十二時起至下午三時才結束，各漁民獲得大批救濟品，無不歡天喜地，向發放人員連聲道謝。

在昨日之救濟工作展開時，長洲漁業聯合會主席賈照及該會人員在場協助發放。

據漁民救濟機構負責人稱：由於大陸漁民最近大量逃亡抵港，該會將更加強一切救濟工作。自本月五日至昨日間之三天，分別在九龍灣、青山灣及長洲發放救濟品工作，祇是臨時特別救濟，所有由大陸逃亡來港漁民，他們按將月獲得該會之救濟，直至他們自行決定停止領取為止。該會負責人又稱：上述各批之領得特別救濟之漁民，已獲通知於本月十六日、十九日再度發放救濟品。

又訊：一批於上月既由陽江逃來的漁民約一百二十人，昨日前往陽江同鄉會，補辦申請援助的手續。

該批漁民共乘九艘船，於上月二十日到港，較最近逃來的二百五十四人早一個星期抵達。各漁民昨在同鄉會申請救濟時稱：至前日始獲悉逃來的二百五十四名漁民，均獲得各方面熱烈的救濟，故特來先提出船牌及漁民証，並有部份提有港府准許居留臨時証明書。

陽江同鄉會的理監事，昨日全體動員處理其事，名譽會長賈龍、正副理事長關森、馮佰昌三人，昨上午聯向有關當局請示，希代尚未辦理居留手續者，請求准予居留及發給身份証，此問題經獲答覆，在明日可獲解決。

據賈會長稱：同鄉會現接得逃難而來的同鄉漁民，由渠協助的人數，單以上月的下旬計，約三百八十人，中以姓蔡，姓張，姓楊，姓林居多，至於代最近逃來的一批二百五十四人向當局辦理定居的手續，至昨日經告完成。

十三咪海灘又發現 被綁無頭浮屍

【本報訊】本港昨日又漂來一具被繩索捆綁的無頭浮屍，如被証實為「文化大革命」產物，則大陸浮屍已增至六十名。

該浮屍於昨晚七時五十分左右，為警方在新界荃灣青山道十三咪泥灘發現，屍體腐爛不堪，性別已不能辨別，且頭部及上肢經已失落，雙足則被繩索所緊綁。

該屍體，已被警方送至九龍公衆殮房。水警犯罪調查組人員，將會對該屍體進行解剖，研究其死因，以斷定該死屍，是否屬於從大陸漂來之浮屍。

由澳偷渡來港 十四人被捕獲

【本報訊】香港是人間天堂？昨晨又有一批為數十四人的可疑「人蛇」，由澳門丕仔乘船偷渡抵港，卻在南丫島附近海面遭水警截獲，警方進行拘捕時，曾有四名疑是蛇頭及船員的男子，跳海逃走，但仍然落網。

據悉：遭警方扣留的十四名男女為七男六女一小童，他們向警方稱：曾付出四百元至七百元不等，作為偷渡的報酬，該等男女目前正受警方查詢中。

據悉：昨凌晨一時十五分左右，水警經預早接得情報，乃派出一艘水警輪到南丫島附近截查。果然，一艘編號M一六六一XXOY的漁船，在東南丫海峽黃竹角海面出現。警方經調查後，懷疑船上之男女是偷渡，卽行拘捕。但其中四名，疑是蛇頭及船員的男子，怕將起來，跳海逃走，其後仍為水警輪人員捉獲。疑是偷渡之六名女子，非常年輕，年約十八至廿二歲。他們多由中山縣逃往澳門丕仔，後轉而逃來本港。

（上）香港工商銀行油蔴地分行昨天開幕盛況。（下）前排左起第二人為該行總行顧問張明添之夫人，董事長桂華山、副董事長李文祺與全體董事、經理及到賀嘉賓合照。

香港工商銀行 九龍油蔴地分行 昨午開幕禮盛況

【本報訊】香港工商銀行九龍油蔴地分行，設在彌敦道立信大廈地下及二樓，昨天上午十一時開幕，由該總行張明添顧問夫人剪綵，並設酒會招待嘉賓，到賀及致送花籃禮品或登報致賀者，有副財政司、銀行管理官、行政、立法及市政局議員、華民政務司署官員、民政主任暨紳、太平紳士、工商名流、社會賢達、同業先進、各界友好、來往客戶及星、馬、泰銀行代表、各區街坊福利會、婦女福利會、保良局、東華三院、鐘聲慈善社、九龍樂善堂、中華廠商聯合會、九龍總商會、中華總商會、金銀業貿易場、各業商會、文化界、教育界、新界鄉議局、中山僑商會、華南洋紙商會、攪鎮同鄉會、四邑商工總會、開平商會、李氏宗親會、何氏宗親會、旅港南海商會、各大銀行、元朗博愛醫院、德致英文書院、易通英專學校、開平商會學校等逾千人之衆，由該行董事長桂華山、王永銘、呂超民、業李波、王徵生、李榮河、孫世俊、鄭俊亭、蔡貞人、顧問張明添、曾金宗城、莊友仁、經理梅國慶、副經理楊堅偉、秘書主任李國根、襄理鄭三益、副理兼分行經理關炳輝、分行營業主任薛冬日、周家羽、副主任陳寧及何伯坤等款接，酒會由十一時至下午二時。昨天開業，客人存款、儲蓄，紛紛前往開戶者甚衆，該行各種存款，利息優厚，計三個月期七厘一二五，六個月期七厘三七五，一年期以上者面議，七天通知存款五厘，儲蓄三厘半免稅，美金存款五厘半，買賣美金單、滙票及外幣找換，各種進出口押滙業務，手續簡便，[illegible]受擡。

中國文化協會 難胞助學金增名額 明起接受申請

【中央社】中國文化協會為輔導大陸逃港難胞中學生接受自由教育，于五十四年秋季起，設置大陸逃港難胞中學生助學金三百名，舉辦以來，對有志向學而家境清寒之難胞青年學子，裨助殊大。每年向該會申請者為數甚衆，超過百名。次增多，致原有之三百名額不敷需求，該會已適應實際需要情形，決定增加名額。

據悉：該項助學金，依照規定每學期申請一次，無論已否受助者，均須親往辦理申請手續，該會本學期接受申請時間，經已訂定自本（九）月九日起至廿一日止。茲將申請辦法及手續摘錄於后：

甲、申請資格：㈠在中華民國三十八年以後自大陸逃港之難胞其或親生子女。㈡現就讀于曾在僑委會立案或香港教育司註冊經本會審核認可之本港自由中等僑校。㈢家境確屬貧寒無力自行負担全部學費者。㈣思想忠貞品行端正者。㈤年齡在十二歲以上二十歲以內者。㈥學業成績優良者（在校操行等第應在乙等以上，學業成績總平均應在七十五分以上）

乙、申請手續：㈠繳驗証明身份文件：一、香港身份証，二、難胞身份証或「大陸通行証」。㈡繳驗上學期就讀學校成績單。㈢繳驗本學期註冊証或學費收據。㈣填具大陸逃港難胞中學生助學金申請表二份。

丙、申請日期：自九月九日起至廿一日止。

丁、助學辦法：經本會核准申請之中學生每名每月發給助學金港幣二十元整，每學期以五個月計算。

戊、附註：一、本會對調景嶺各中學校經另訂單行辦法，不再接受學生之個別申請。二、難胞中學生如係最近三年內來港者將列為優先救助對象。三、該助學金之申請每戶以一人為限，超額不予受理。

（上）一百一十九名大陸逃港漁民，昨獲得豐富的救濟品。（下）救委會負責人朱夢晏，在長洲將特別救濟金發放給大陸逃港漁民蔡永安的一家。

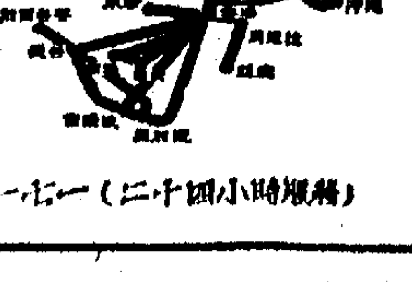
業務代表
應否追求時代寵兒的豪華享受？
祇宜在國泰班機裏嘗試

國泰航空公司深信每一位遠東旅客均應獲得時代寵兒的豪華享受，例如沿途嘗試第一流國際水準的精美餐食和名貴美酒，美麗溫文而精通多種方言的空中小姐在身旁慇懃服務，和一個方便而頻密的班期以便隨時成行。當然，公務旅行的業務代表並不適宜於追求享受。但我們那「每星期185班噴射客機——飛航17個大城市」的完善班期實在是閣下選搭國泰班機的最佳理由，因為這空前頻密的飛航班次，往往在你的競爭對手仍在整理行囊的時候，已經將閣下瞬即送到經營業務之目的地。總而言之，選搭國泰航空公司「捷適」班機，對閣下及我們來說都是一宗好生意。請放心！閣下的銷費賬目並不會因此而增加。

時代寵兒就是你

太古輪船公司聯繫班機

國泰航空公司
撫遠東經驗最豐富的航空公司



請向各大旅行社或往國泰航空公司 香港遮打道九號於仁行・九龍半島酒店內・電話：二四六一七一（二十四小時服務）

厚顏無恥竟至於斯！
大陸武鬥浮屍滿海 還說文化革命成功
港九毛幫商店奉命懸旗「慶祝」

【本報訊】中共政權在四分五裂、搖搖欲墜的時候，仍然恬不知恥地慶祝其廿九個「省市區革命委員會」全面成立。港共嘍囉奉承獨恐不及，於昨日在港九各區歡呼「全國山河一片紅」，將毛像簪花掛紅，地大捧特捧，歌功頌德。

中共說「文化大革命全面成功」，簡直是痴人說夢，試看共內部武鬥之慘烈，浮屍之漂泊，人民逃亡的熱潮，「文化大革命」不只不能使全國團結，也不能幫助毛朝攫取控制權。如果說「全國山河一片紅」，此紅實為屍橫遍野，血流成河而已。的確，毛朝魔爪將同胞的鮮血，塗上了我國的錦繡山河。

中共的「革命委員會」，只能代表一撮的毛派，試看廣東省自二月廿一日成立以來，廣東省內的鬥爭更趨激烈，浮屍也在最近才有，可見「革命委員會」只是空殼，絕無影響力。

港共為了慶祝「無產階級文化大革命成功」，昨晚在港九各區「地頭」掛起「五星旗」、紅旗，簪花掛紅的毛像，有些毛像更以紅雙喜紙牌，直把他供作「五方五土福德正神」。

「五星旗」、紅旗，橫布額掛出的地方，全屬做中共生意的商店，其他住宅一概不見出現，可見共黨並非贏得人心，只是強迫「馬仔」服從。

昨日街頭街尾，盡是痛罵共黨的人群，他們聚在街上，指着紅旗恥笑。記者在一部巴士上，一名乘客突然高聲咒罵共黨，他說：「鬥到浮屍處處，還說革命成功。毛澤東再革十年，也不能控制中國，你估人個肚木做的？」隨着，滿車的乘客也附和他的見解，有些與他搭訕，有些自與朋友大罵毛澤東。共黨不得人心，可見一斑。

若干的「國貨公司」，裝設擴音器，向街外播放些吵耳的歌曲，直嚇得往來行人發悶。大多行人急急走過，一些並發出不屑的神情，輕蔑地恥笑。

觀塘各界推定人員 籌備慶祝雙十國慶

【本報訊】本年度雙十國慶將屆臨，觀塘區各界人士，鑒於今年大大慶祝此一光輝佳節，特於本月四日下午七時舉行第一次籌備會議，商討有關慶祝事宜。是日出席之街坊人士非常踴躍，充份表現出精誠愛國之熱忱。籌備會委員：梁福勳、馬溝、蔡少卿、謝果能、湯全、林立吾、蔡富初、黃史平、鄭昭人、蔣桂雄、謝廣榮、曾紀文、張仁恢、陳變庵、曾昭栢、呂漢光、曾昭仕、呂彥碩、周漢衡、張安良、李輝、程成勳、黃火生、蔡岳洲、葉欣鏘、林君實、林大成、馬澤家、黃鏡、劉傑、陳民、楊鋒、李鑑庭等四十餘人，卽席推出各組負責人員如下：總務程成勳，文書馬溝，宣傳呂漢光，財務曾昭仕，佈置李卿，經議決在觀華大酒家全區為聯歡地點，預計約有數百人參加聚餐，酒家外面將搭蓋巨型牌樓一座，並備有名貴紀念品分贈與會人士及有遊藝節目助興。

天氣與潮水

吹清勁北風，後轉為東北風，密雲，有雨。預料最高氣溫約為攝氏三十度。

昨日最高氣溫為攝氏三二・八度，最低為攝氏二六・四度。今晨零時氣溫為攝氏廿七度。濕度為百分之八十七。

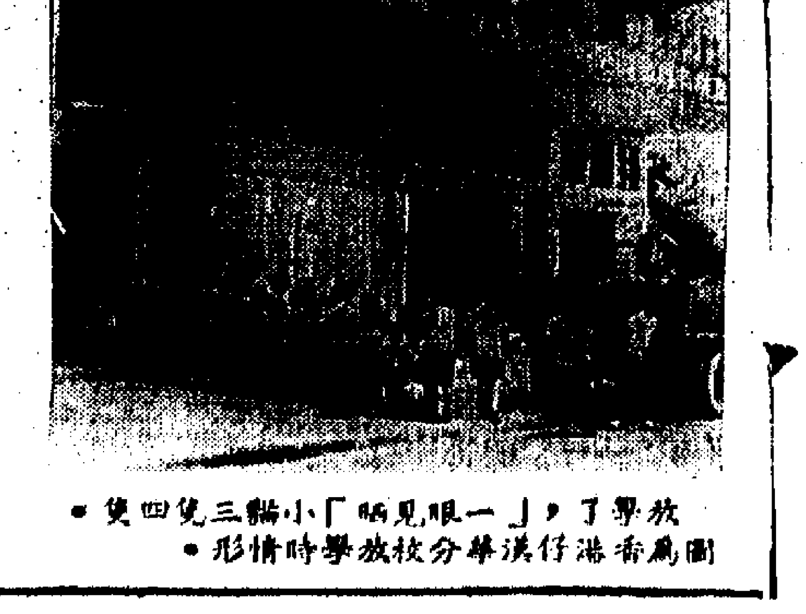
高潮：上午四時三十四分　下午五時二十六分
低潮：上午十一時零五分　下午十一時五十一分

漢華分校強行開課 當局將發最後警告 倘仍漠視卽採行動

【本報訊】左派漢華中學在香港仔非法設立分校，更悍然不顧當局法令，連日來強行上課。本報向港府新聞處查詢有關該校漠視法令開課問題，據答覆：「港府當局將向香港仔漢華中學分校發出最後的警告，如該校仍然漠視政府法令的話，港府將採取法律行動，向該校負責人及教師等提出控訴。」

該校昨天的情況，和前天一樣，有數十小學生及類似教師模樣的成年人在校舍內。而昨天的校舍外更懸掛了一幅長紅布，其上有「熱烈歡呼全國各省區革命委員會成立」等字樣。

據熟悉該校內情的人士說：由於左派學校之臭名昭彰，而該所位於香港仔的「漢華中學分校」更設在危險貨倉之上，根本沒有學生願意前往就讀，其後，只好勞動港共頭目赤膊上陣，強迫居住於該區的數十名罷工工人，將他們的子女從各處學校拉出來，轉入香港仔「漢華中學分校」就讀。



放學了，「一眼見晒」小貓三幾隻四隻。
圖為香港仔漢華分校放學時情形。

泛太平洋復康會議閉幕 鄧律敦治盼僱主助傷殘勞工就業
復康及僱主榮譽獎亦分別頒發

【本報訊】第四屆泛太平洋復康會議經一星期的研究和討論，昨日圓滿結束，並於上午十一時在大會堂舉行閉幕禮。

閉幕禮由澳洲哥爾斯爵士主持，首由國際傷殘康復會主席夏林博士頒發「傷殘復康榮譽獎」及「香港僱主榮譽獎」；繼由香港社會服務聯會主席高客準致詞，最後由該會副行政委員會主席鄧律敦治議員致詞，鄧氏對參加此次大會議的專家們致深切的謝意，感謝他們給予本港醫學上和職業上復康的知識，及提供許多寶貴的意見。

鄧氏又說：「專家們亦曾在會議中研究過最新的治療技術，從這些知識和經驗，使我們對我們所選擇的工作有更大的把握和效果」。

他希望各界人士在注意傷殘勞工僱用問題的同時，能幫助增加這些傷殘勞工的就業機會。

國際傷殘復康會主席夏林博士在頒獎時，對獲「傷殘復康榮譽獎」的三位得獎者予以表揚，表揚他（她）們的自助能力。此外，對三位獲「香港僱主榮譽獎」的僱主，亦同樣表揚他們對傷殘人士的福利工作。

獲「傷殘復康榮譽獎」者為冠軍[illegible]小姐，亞軍甘文先生，季軍黃炳業先生。

據「香港僱主榮譽獎」者為：冠軍：太古船塢有限公司總經理卡素斯，亞軍：香港實業有限公司陸總裁，季軍：利登有限公司梁煒輝。

冠軍太古船塢在一九五七年卽開始僱用第一位半身不遂的殘疾工人，其後十年內，太古四千工人中有二百一十人因意外受傷的傷殘者，也在復康後返任原職，另九十八人，亦在醫病治療後復職，並獲傷殘津貼及在停工期內工薪照支。此外，尚有九十三名工人意外傷殘，成殘疾者都在船塢內獲調其他職務而不減工薪。大會曾頒發銀牌及獎狀與該公司，表揚他對傷殘工人的福利工作。

亞軍香港實業有限公司，於一九六三年開始僱用第一名傷殘工人，此後共僱用十名手足傷殘者。

季軍利登有限公司，由一九六六年起僱用了九名殘疾工人，其中有些是聾、啞或手足傷殘者。

此外，星加坡洪炎光君亦獲大會頒發嘉獎狀。

一百四十七名優秀學生獲奬助學金入港大攻讀

【本報訊】現獲得政府奬學金及助學金之本年優秀學生進入香港大學肄業者共一百四十七名。據教育司公佈稱：後列學生經港府由嘉道理獎學基金委員會考慮，頒給嘉道理獎學金，及另給生活津貼，在香港大學肄業，該項生活津貼，計每名每年二千元。計開：

文科：陳鈞潤

理科：鍾榮衍。

獲政府奬學金及政府助學金者姓名如後：

（甲）政府奬學金——參加本年香港大學入學試成績優良學生，一名獲名譽奬學金，十九名獲政府奬學金，其中十八名獲奬學金每名每年一千元，另一名獲奬金每年五百元，在香港大學肄業。此項獲奬者，有十三名經由遴選委員會認爲有經濟上之困難，每年另給生活津貼，合計一萬九千二百元。計開：

文科：陳啓信

社會科：劉兆佳、李明堃、梁啓平、王宗明、黃德祥、顧鳳毛。

理科：林超英、林鴻標、林永康、（名譽獎學金）、陳慶樂、潘家禮、司徒永凱、湯榮燈、楊汎僩。

工科：歐陽家強、梁懷熾。

醫科：祖家敏、黃家角、余大超。

（乙）政府助學金——後列學生一百二十四名，每年共獲政府助學金二十二萬四百元，升入香港大學修習文科、社會科學、理科、工科及醫科。獲助學金之學生，均係學業優良，有良好之學校紀錄，並經遴選委員認爲有經濟上之困難者。計開：

文科：歐陽釗、陳月娥、蔡苑兒、關錫銓、林婉媚、羅國材、梁安妮、李志昌、羅十兒、彭崇就、潘顯華、蕭若元、蕭松傑、譚福基、黃穗子、黃潔楨。

社會科學：陳燕玲、陳欽政、周永康、張永森、趙少玉、蔡惠勵、蔡寶玉、何樸健、劉奕韶、李國樑、李潤強、梁少光、李建英、廖展源、路淑英、呂崇義、伍蕙華、吳永宇、單國堯、沈鉅光、蘇國强、鄧寶强、符漢君、黃紹倫、梁兆剛、黃國彬、鄧廣堯。

理科：陳慶聰、陳國森、陳耀琪、鄭俠俊、張歡鴻、程卓棠、趙達琛、麥錦明、梁富開、劉鎮邦、林耀基、林榮標、李錫源、黃仲平、黃行慶、胡錦柱、邱孝德、邱霜梅。

工科：翟桂枝、陳俊澄、陳鑒堂、陳嘉銓、陳文炳、陳兆興、陳宗佑、饒振成、何嘉良、何錫安、許海洲、黎錦光、林忠昌、劉金城、劉齊榮、劉永錦、羅宇榮、李永安、梁少堅、麥兆康、岑杲夫、蘇幹生、譚恩霈、田漢威、湯國英、曾永光、徐勝來、黃志强、汪良明、黃祖棟、黃經華、黃樂寧、黃文輝、王錫基、丘正安、楊澍人、應燾壯。

醫科：歐陽勉初、陳嘉富、陳威順、陳展鴻、鍾芳婷、許偉文、郭寶儀、劉德祥、李倩儀、馬寶寧、吳乃成、伍仕漢、彭城雄、司徒明亮、鄧濟雄、唐德儉、崔慶桓、任灝珍。

（丙）後列學生三名，每年共獲政府助學金三千元在香港大學修習特級榮譽學位學科。此項學生均係學業優良，有良好成就，並經遴選委員會認爲有經濟上之困難者。計開：何國寬、呂達賢、陳華安。

獲得政府奬學金及助學金之學生，必須由香港大學准予入學，並經體格檢驗合格。此項助學金及生活津貼之金額，如申請人自其他方面獲得奬學金或助學金時，得予酌減。

龍岡總會秘書長趙伯勳

世界龍岡總會定期在台舉行懇親大會
秘書長趙伯勳先期赴台部署

【本報訊】世界龍岡總會，定下月四日在台北市召開第三屆懇親代表大會，會期一連五天，八日閉會。該會秘書長趙伯勳，昨日下午三時半乘中華航空公司班機，先期入台，部署大會一切籌備工作。香港龍岡總會，除選派代表十二人外，另邀港九劉、關、張、趙四姓人士，組織香港龍岡代表團回國觀光，參加懇親，並參加雙十國慶大典。

又悉：此次世界龍岡總會第三屆懇親代表大會在台北市召開，爲龍岡歷史上之創舉，世界各地龍岡公所、古城會館，及劉、關、張、趙四姓宗親團體，各別組織代表團，準備回國參加懇親者，據該會秘書長趙伯勳透露，估計將有三百餘人，我國政府當局極爲重視，在雙十國慶大典期間，將與其他各地華僑團體回國觀光者，一律優予招待。

參加維也納國際商展會港代表團抵奧
香港場館規模宏大公認最美化

【本報訊】香港決定於今日參加本年度在奧地利舉行的「維也納國際展覽會」。香港代表團在會雅遜率領下，已於昨日下午飛抵維也納。他們在「歐陸酒店」舉行了一次簡短的會議後，立即到會場參觀位於規模宏大的「萬國館」裏的香港館。香港場館已被公認爲最美化的一個，它已全部裝飾好了，即可進行貿易。

香港展覽館在會場正門入口處的上空飄揚着，與其他二十個參展國的展覽館爭輝。參展者共有卅二個國家，陳列商品的攤位共二千三百四十五個。

這個展覽會的一個新特色，就是設有一個面積達十四萬平方呎的場館，祇陳列收音機及其他電子用品。

奧地利總統東納士將親臨主持開幕典禮，除了香港代表團全體人員將出席之外，其他貴賓將包括奧國工商業部長及維也納市長等。

香港參展事宜在奧國已獲得新聞界大事宣傳，日前香港貿易發展局高級經理鄧寧招待記者時，出席者有四十多位新聞界人士。

深水埗童軍會新員今天就職

【本報訊】深水埗童軍會今年度舉辦之童軍活動，成績斐然可考，並將按時舉行就職典禮。該會今日下午八時在九龍金漢酒樓舉行第七屆區務委員會職員就職典禮，會後聚餐聯歡。該會會長張玉麟已假街坊有關人士觀禮，並柬請香港童軍總監羅徽勳太平紳士主持頒發遴任証書並致訓詞。

新亞書院學生福利會協助同學找尋兼職呼籲各界支持僱用

【本報訊】香港中文大學新亞書院學生福利會為協助同學找尋兼職工作，最近成立兼職工作計劃，其目的一方面協助就讀大學的同學找尋工作，而另一方面，則希望同學在學業以外的工作上能使他們在社會實踐中增加經驗。

這些同學來自文學院、理學院、商學院，對於私家補習、日夜會計、翻譯、商業信札、廣告、售貨員及其他工作，包括學術工作等，均能勝任愉快。至於工酬的多少，他們並不計較。

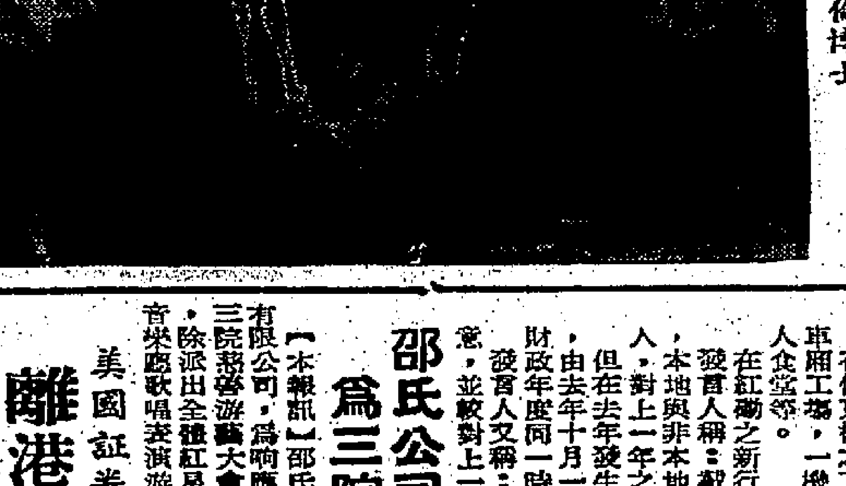
港台空中座談會討論香港的政制和行政
綜合與會者意見雖然分兩方面，唯一共通點是希望市民有多些機會參與政府事務。

【本報訊】劉蔡民政務司黎敦義日前在一個專上學生領袖研討會中發表演詞所談及香港的政制和行政時，指出香港地方行政制度工作委員會報告書建議把行政按區劃分，認爲不符實際，提出要按職務劃分。香港電台由鄭鏡彬主持的空中座談會昨（七日）特邀請羅華民司黎致義出席解釋他的提議，同時並請到香港公民協會會長張有興，市政局民選議員胡寶星，準備日報經理岑才生等參加對於「香港的政制和行政」一問題，發表意見。

黎敦義首先表示他今次出席並非是來報告政府現在實行的狀況，而是他本人的意見，討論一下怎樣來發展香港的政府。主要談的是想法予給多些機會市民參加政府的問題，照目前市政局所選的辦法，他認爲但如果分區執行，就是以鄉村區域爲例，則已很不可能了。第二個辦法就是現在政府辦事，並不祇市政、行政、立法三個局，還有八十九個委員會的團體，不過其中祇有一個房屋建設委員會是有權的，其他的祇是屬於諮詢性質。

復康會議研討戒毒善後輔導工作
禁毒會招待各地代表

嶺大同學會等歡宴富倫博士


嶺南書院董事會主席陳德泰致送紀念品與富倫博士

【本報訊】前美國基金會駐嶺南大學顧問、嶺南大學理學院院長、現任嶺南大學美國研究院高級院士、美國四葉堡大學化學系教授富倫博士，最近接受嶺南書院之邀請，於本月三日蒞港，與該院校董會商研有關嶺南書院將來之發展計劃，實驗室之設備，圖書館之擴充等事宜，並於四日巡視司徒拔道嶺南書院及嶺南中小學，更於五日參觀九龍石硤尾之嶺南同學會小學、嶺南大學香港同學會、嶺南會所、嶺南書院及嶺南中學，特於六日在嶺南會所聯合設宴招待富倫博士。是晚參加者，除同學會正副主席唐天樂、余文倫、嶺南會所主席徐鏡波、嶺南書院校董會主席陳德泰、嶺南中學校董會主席黃炳禮及各理事校董，各級社代表外，各同學亦踴躍參加。由西貢嶺南分校同學馮淑英博士担任司儀，嶺南大學同學會唐天樂主席致歡迎詞，並邀紹桂牧師領禱，富倫博士致詞，對嶺南同學之熱烈歡迎，深表謝忱，其後由嶺南書院校董會主席陳德泰向富倫博士致送紀念品，盡歡而散。

嶺南書院本年入校聯合招生進入該校諸被錄取，由本月六日起已開始註冊選課，十四日行開學典禮，十六日上課，繼續報名新生，明日考試。

該校大學一年制預科班，期滿後繼續者，除可直接升入大學本科外，可免試保送台灣大專各校升學，今年暑期保送之三十餘人，已接獲通知，依其志願，分發入台大、政大、師大、成大、輔大、國防醫學院等著名大專就讀。現該校所屬之中英文中學五年畢業生甚多，試期爲九月九日及十六日。中學，已於本月二日開學上課，到校報考仍多，雖增開班級，但亦多告額滿。

珠海大專生月中上課保送赴台升學生已分發各校就讀

【本報訊】珠海書院研究部之經濟研究所研究生，升學，保受歡迎。研究所，獲准立案後，考生增加，中國文化研究所，羅香林教授在積極地籌劃中，爲力求完備，預定明年招生。凡在該校大學部修讀生，均可申請入所深造，幷接受外地學生申請來所研究。

大學部增設社會工作系、新聞系、國際貿易系後，因該三系畢業生在現社會需求中出路廣潤，就業較易，考生亦較多，其他原有各系新生及轉學生也不少，而

陸豐同鄉會組團回國參加雙十慶典

【本報訊】旅港陸豐同鄉會，週前經已組織回國觀光團，進行一切籌備事宜，準備十月初旬由該團團長蔡少卿，副團長陳少梅，率領團員李啓鴻，林振忠，蔡蕭，陳學俊，蔡禮長，鄭興隆，張仁綱，孔少羣，楊浣紅，陳寬鍈，廖花，范作謀，彭秀洲等一行男女十五人將於屆時趁機飛赴台北參加雙十國慶，並向蔣總統祝壽。

九龍金源菜館昨午開始營業

【本報訊】金源鮮翅漲，已遷往港九，除了港島膽頓道之金源菜館招待各界外，金源公

特寫

獨創一格的吳孤鴻畫展

美証券專家王錫武

成功的畫，主要造成個人的風格面目，有個人（作者）的代表性，能深入畫中意境，從而襯托出畫面的氣氛。

不論用色、構圖、筆觸，均需有獨特的神韻。

吳氏在接受本報記者的訪問中，他認爲以往他所有的畫，以水墨畫較爲稱心，尤其是風景畫，其中「漁舟唱晚」、「貧苦的人家」，據他謙虛的說：「只是較爲

次展出的作品却是非賣品，只供大家觀賞，展覽期由昨日至十日，一連四天，每日上午十一時至下午七時。

吳氏論及水墨畫和油畫的比較說得油畫著重纖細描畫，色彩豐富，較易爲一般人接受。水墨畫則落筆迅捷，結構有力而簡雅淡，着重意境，只可心神領會難以言傳；但與中國畫又有所區別，中國畫須細緻描寫，「屆筆而施其技」。

吳氏說，他的山水畫，每到郊外寫生素描，加以心思變通，有些時候畫面與景物絕無相同之處，但要達到「非形似而神肖」的目的。

遊歷各地，觀摩別人的繪畫，被人「論畫的認識」。每到一個地方，他常在筆尖勾下速寫，作爲一一帶。

此次畫展，將展出他的近作水墨百幅，包括山水人物、花鳥，及他旅行各地的風光速寫，清新，著重用筆，特獨創一格。

與此同時，吳氏新寫吳孤鴻畫集於場內展售。

考察國際經濟離港赴美述職
美國証券專家王錫武

【本報訊】活躍本港証券投資市場，享譽極隆之美國証券專家王錫武，今日赴美述職，考察國際經濟，預期本月底前返港。

王錫武氏係美國証券專家，多年前以優秀成績考獲紐約証券交易所會員代表資格，受聘爲美國華爾街既得投資公司 KIDDER PEABODY 香港分行代表，爲本港証券投資人士服務，素以誠懇之態度，精密之作風與鋭利之眼光受到業內人士之好評。

由於美國証券投資與國際經濟政治之變化，息息相關，特別以美國正處大選以前國際局勢變化時期，爲使港人對美國經濟及股票投資有更新更深之認識，王氏定今日離港赴美作爲時約兩旬之實地考察，藉返紐約總公司述職之機會研討最新投資技術與搜集有關第一手之投資資料，俾於返港時能對本港各界人士作更佳之服務。

邵氏公司義映雲泥爲三院籌募建設費

【本報訊】邵氏兄弟有限公司，爲響應東華三院籌募遊藝大會籌款，除派出全體紅星參加音樂歌唱表演遊藝節目外，並報效最新出品文藝巨片「雲泥」，於本月十六日下午八時，在香港大會堂二樓劇院作首次上映，全部門票收入，撥充東華三院院舍及校舍建設費用。

「雲泥」爲名導演陶秦編導，凌波、井莉飾痴情富家女熊家家，是個情感豐富、幻想力強的少女。黎易非（楊帆飾）是一位醫生，是院長邱東旺（黃宗飾）的未來快婿，因爲邱是家家父親熊建方（楊志卿飾）的老友，受熊建方的委託，就把家家交給黎易非負責治療，怎料日久生情，家家竟愛上了他，劇情曲折離奇。

邵氏公司此次以巨片「雲泥」響應三院籌款，因座位所限，如欲先睹，請到香港普仁街東華三院總辦事處購買門券。

保良局小學聯合頒奬禮

【本報訊】保良局各

宣宗星李翠芳結婚

【本報訊】中華民國全國汽車公會理事長、港九救委會稽核小組委員兼執行秘書宣傳京氏，前日爲其次公子宣宗星與名媛李翠芳小姐在九龍樂宮樓一樓全婚姻註冊署主持婚禮，昨日在大會堂禮設治喜筵歡宴嘉賓。

新郎畢業於國立政治大學新聞系，師專高材生，其業師李金瑞先生，早歲留學東瀛，爲我國台灣省教育界名宿，桃李遍佈寶島。一對新人，郎才女貌，堪稱珠聯璧合，佳偶天成，宣氏交遊廣濶，宗負時譽，到賀之文教界名流及工商界領袖達數百人，席開三十餘桌，極一時之盛。

宣宗星李翠芳新婚儷影

陳大任劉美儀結婚

【本報訊】青山陶業有限公司、公主餐廳總經理陳潤銓之四公子陳大任醫生，與股商劉然炎之長女公子劉美儀小姐，於昨日在九龍聖德勒撒天主堂舉行結婚典禮。新郎畢業於香港大學，新娘畢業於瑪利諾女書院，郎才女貌，堪稱珠聯璧合，是晚男女家在京華大酒樓歡讌親友，到賀者極衆。

陳大任劉美儀新婚儷影

本年三月前過去一年內大陸混亂影響火車乘客減少

【本報訊】九廣鐵路局發言人昨日宣稱：在沙田落路下村對面何東樓之鐵路局新工場，工作令人滿意。該等工場於去月底開工，以代替將拆卸之紅磡舊工場。

在何東樓之工場建築物，包括主要工場建築物，其中容納一間客貨車廂工場，一機工車間，一裝配間及一鍛工場、磨打間、辦公室及工人食堂等。

在紅磡之新行車場及臨時洗車場亦在上月開始工作。

發言人稱：截至今年三月底爲止之十二個月內，因中共之情況關係，本地與非本地旅客均見銳減。乘客共九百二十七萬九千一百六十二人，對上一年之乘客共九百四十七萬三千八百九十九人。

但在去年發生騷動事件以後，本地火車交通之乘客開始有增加趨勢，由去年十月一日至今年三月卅一日之乘客數目，事實上較對上一個財政年度同一時期之乘客增加。

發言人又稱：在該十二個月內，火車行車時間之準確性頗爲令人滿意，並較對上一年有顯著之改善。

亞洲生產力運動年論文與標貼畫競賽

【本報訊】亞洲生產力運動年論文與標貼競賽乃該年活動之一，藉以在亞洲生產力組織屬下之十三個會員國內加強生產力意念之傳播。將於一九七〇年舉行之亞洲生產力運動年，號召各國傾全力於生產力工作，俾以達到經濟繁榮之目標。

論文比賽題目爲「生產力在亞洲經濟發展中之任務」，標貼製作之主題則爲「品質可靠性」，各會員國之人士均可參加競賽。

論文比賽首、二、三名獲奬人各得奬金一千元（約港幣六千元）、奬金五百元（約港幣三千元）、及奬金二百五十元（約港幣一千五百元），每位優勝者並可獲免費遊覽日本。標貼畫競賽奬金依次爲奬金五百元（約港幣三千元）、奬金三百元（約港幣一千八百元）、及奬金二百元（約港幣一千二百元）。

欲知詳情，請向香港德輔道中省羅士打行四一〇至四一六室香港生產力促進中心詢問，電話：H—二四八一二一（分機三十）。

小學，將於明日下午在大會堂音樂廳舉行聯合頒奬典禮。屆時助理教育司何雅明將到會致詞，並由其夫人主持頒發奬品。

卅五屆攝影會會慶定期舉行聯歡大會

【本報訊】卅五屆攝影會會慶，定於本月廿八日在香港月宮酒樓舉行聯歡晚宴，並頒發本年度之各級藝術証書及沙龍各組之優勝奬品。聚餐前編有攝影節目，由十二位名家担任甫士，攝影秩序有三組燈光人像，一組爲靜物佈置、西樂組十位佳麗樂隊及香港玉女陳曼娜以供遊像；並有大批名貴奬品抽奬。餐券每張十六元，可到洛克道四四六至四五二號十四樓A座（電話H—七七三九六四）會址向洪鈷娛

旺角民政署新址週四開幕

【本報訊】旺角民政署將於本月十二日週四遷往彌敦道七五一號新址，是日下午三時半將舉行開幕禮，由區內中外居民主持剪綵儀式。

德士古箕灣油站今午隆重開幕

【本報訊】德士古火油公司，在太安樓G二十七號至二十號地下設置電油服務站，由和興行代理，定今日午十二時，舉行開幕典禮，請該公司總經理周生華夫人主持剪綵，並設雞尾酒會，歡待嘉賓，下午三時開始營業。

普明精舍今日開光

【本報訊】荃灣河背街太和大廈B座三樓普明精舍，乃由遠傳居士經廿載時光，始獲成立

牡丹公司夏裝大減價

【本報訊】本年最流行新裝，在牡丹公司女仕們爭相選購。此次空前大減價，因該公司志在潛除夏季貨品，以便秋冬新裝上市。每款新裝及其它貨品平均減至五折多，各屬牡丹公司新服裝。由本月六日起，所有貨品特平發售，直至全部售清爲止。各界仕女欲購價廉物美貨式，趁快到下列各牡丹公司選購：中區：干諾道中聯邦大廈地下商場。銅鑼灣：波斯富街一一〇號（利舞台對面）。尖沙咀：金巴利道卅一號（華都酒店隔鄰）。

牡丹公司之新款服裝

遠東旅運社入台證快捷

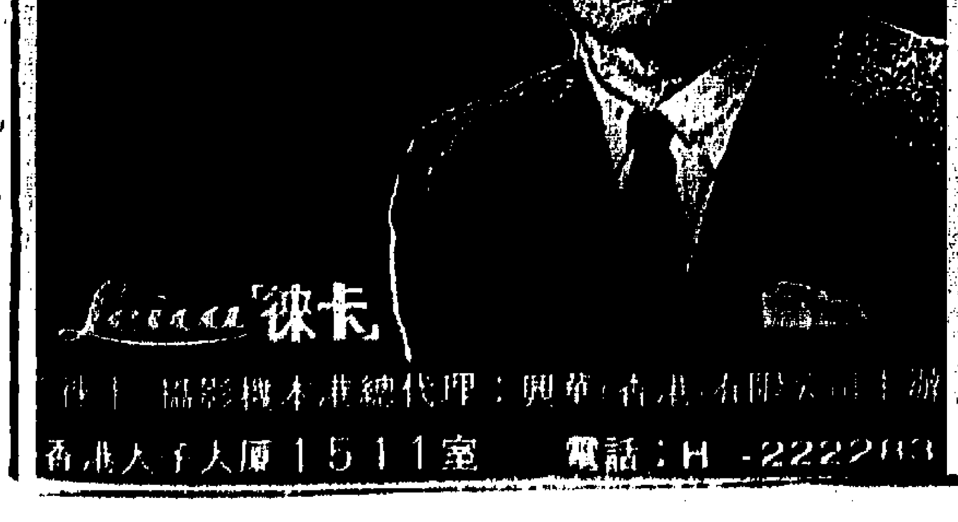
【本報訊】遠東旅運社專辦理入台證、旅遊台灣，及各地快捷實惠，該社爲各地來港準備入台人士代辦各項手續。

學校簡報

遠東書院

清華書院

神奇的35米厘彩色攝影



徠卡 Leica

香港大會堂1511室　電話：H-222213

哮喘者福音

程達夫大醫師，馳譽東南亞，乃名醫程觀琛眞傳，精醫一切男女老少先天後天哮喘症。經無數次之臨床經驗及成功，証明其祖傳治療之奇效，堪稱哮喘病患者之救星。

病源：因素複雜，...

治療：固腎強肺，調整血氣循環，袪除頑痰，恢復呼吸系統正常功能，其病自除。…

宗旨：以濟世及宣揚中國醫學之奇效爲目的，可酌減收診金，亦可考慮患者提供之一切辦法。

醫館：九龍青山道二三九號三樓電話：七八六六三九

病癒明証

國際酒家

正宗潮州菜

紳商讚好　名流稱譽

—環境幽雅—

佐治薛頓的「亂籠世界」 諷刺社會文明幼稚「鳥龍」

「亂籠世界」由佐治薛頓自編自導，參加演出的明星有佐治華柏、瑪莉泰萊摩亞及羅珊黛絲等。佐治薛頓是好萊塢有名的編劇家，曾得過兩次金像獎。這次再和編劇家羅拔披路求合作，把名作家吳仙婆晚的暢銷小說「我懷念我的愛人」改編搬上銀幕，拍成「亂籠世界」，把美國現代的畸形社會幽其一默，令人看了覺得一個文明進步的國家，存在無數鳥龍和幼稚問題。

以前雖有無數影片以紐約為背景，但從來沒有一部能像「亂籠世界」那般，巧妙地把紐約的人物風貌顯現在銀幕上，其中如泛美大廈的宏大天台，港口手擎火炬的自由神，紐約第一流音樂廳的舞台，與及格林威治村中嬉皮士，都令觀眾有新奇的感覺。這部新片，被認爲是真正的「薛頓」式影片，正如佐治薛頓說：「突如其來的靈感觸發起我拍這部影片的動機，相信觀衆對這部影片會，有一種新鮮的感覺。」

（圖爲「亂籠世界」中的佐治華柏與瑪莉泰萊摩亞。）

「亂籠世界」是一部生面別開的喜劇片，影片開始時描述一群紐約嬉皮士聚居於格林威治村中的生活情況，他們每人都懷着一顆憤世嫉俗的心，前途是暗淡而無望的。由於一隻溜齒怪鳥突然闖進他們的圈子裡，這一群迷失的一代馬上起了一種神奇的反應，個個如脫胎換骨，變了一人。

潘壘經長時期籌備開拍 張美瑤助陣「狼與天使」

香港影迷對台灣女影星中，最深刻印象的數張美瑤，就以大華公司精選發行的台灣拍攝影片而言，有過好幾部張美瑤在港上映，也多，就是張美瑤，一由於她不祇一次來過香港拍戲，二來她的影片在港上映數也多。

「借人」、「台製」當局對潘壘的導演才華，及「狼與天使」故事，都很欣賞，立即照借如儀。男主角一席，拉得張沖助陣。片中另一男主角「反派人物」，用「台灣第一硬派」爲平上陣；選擇台灣影壇，擔演風靡的艷星江帆，擔任第二女主角。此外，性格巨星李冠章、韓江等，都擔演了重頭戲。全片陣容之盛是罕見。

潘壘在港拍攝這個戲，後來因種種問題，潘壘還是把劇本帶回台灣去，就在潘壘自己經營的現代電影電視實驗中心，座落台北市附近的北勢湖片場拍攝，演員人選選擇尤爲嚴謹，女主角第一個選中張美瑤，她所屬的台灣製片廠……

風格與造詣，很值得後

「狼與天使」中幾個動人畫面

連圖故事　春眠不覺曉

㊀舞台紅伶馬蘭烈（桃麗絲黛）醉心事業，經理人拉西（泰利謂馬士）視她爲搖錢樹，瑪蘭烈與建築師彼得（柏德爾與尼路）結婚多時，但由於兩人工作時間不同，難得有機會歡聚溫好。

名畫與畫家「介紹」 高劍父的一門三傑

……畫家這節目，是許多電視觀衆都感喜愛的，像上週目所介紹的高劍父生平作品與其生平，便很得歡迎，而今天所介紹的高奇峰與高劍僧，也是值得觀賞的，因爲這兩位正是高劍父的介弟，曾被譽爲一門三傑，事實上，他兩人于書藝上也有其獨特……

在台北曾獲盛譽 大劍客上映有期

第一影業公司最新劍片「大劍客」以更强於「大瘋俠」的聲勢，分別在台北、星洲、香港推出，造成的熱潮，一時使各地影圈中人驚目讚歎不已！

黃卓漢有了「大瘋俠」、「無情刀」片等的勝利經驗，泡製「大劍客」精益求精，因此在拍攝期間，美大受各方注目，全亞洲及歐、美、非洲若干國家地區的版權，在極搶手情況脫售，這不祇是第一影業公司之光，實亦國產影片之光！

「大劍客」上月在台北隆重推出！於此之前，第一公司在台灣作了史無前例的最大宣傳攻勢，同時又是第一公司自行在台發行的第一部片，稍後「大劍客」又在星加坡上映。

「大劍客」的本港映期，原定爲九月十九日，頃因和院商要求，提前九月十二日面世。

這一部由丁螢、武家麒、伍秀芳、田野、馬驥、易原等主演的七彩闊銀幕俠情鉅片——「大劍客」，同時報名參加本年度台北的金馬獎優秀國語片競賽（第一公司提供兩片參展，另一部是「神勇狙擊隊」）。

圖爲「大劍客」中一劇照。

時裝古裝兩不暇 國泰導演盡繁忙

國泰的導演，可以說是沒有一位閒下來的，每一位都在忙着，其中好幾位一片尚未完成，接着又開拍另一套新片了。因此現在的國泰編劇導演都忙到不亦樂乎。

所知唐煌目前正在開拍時裝喜劇「乘龍快婿」，女主角是剛簽約的新人張淇，男主角是田青，本來這套片初期計劃是由朱牧執導的，及後因朱牧一連在開拍幾套戲，國泰負責人恐防他會顧此失彼，於是慎重考慮，改由唐煌上陣。

易文目前在趕拍那套武俠片「鐵骨傳」，這套片女主角是陳曼玲與江青，男主角是金川，江青早便趕完自己的戲，跑回台灣參加拍王星磊那套「虎山行」，撇下來的由陳曼玲、金川等在趕了。

易文對阿薇說：「陳曼玲和金川，現在每天都拍幾組戲，因此經常是難以抽期，故我這套片，總是未能依計劃完成。」話雖如此，易文決定在最短時間拍公，原因下一套新片，他又要開拍了。

我希望能夠拍得新一點。」

王天林這位肥哥哥，不少人都知道，他是最費動腦筋的導演，故一直以來，他的作品都受好評。

王天林對阿薇說：「拍完這套「盜惡」，以後我成爲了國泰另一套新片也是有個盜字的大「盜」演了。」

王天林是喜歡說笑的，但一連幾套片都是以盜爲名，難怪有人說他是與盜有緣。

席光啓在拍「一劍情深」，這是一套武俠片，男女主角是陳曼玲、金川，三人的合作，先後拍成上映的片，都受好評，對三人鼓舞不少，故這套「一劍情深」，處理得更認真。

王天林剛完成一套「七大盜」，現在正拍這套「盜惡」，這套片的演員陣容很強，男角有趙雷、朱牧、田青、王琛等，女主角又是陳曼玲。王天林特別認真這套「盜惡」，他說：「這和其他武俠片有所分別，因此，……

王昭照是在拍時裝諷刺喜劇「狼與狼」，女主角是張慧嫻、周萱，男主角是陳浩、樂醒波等。

銀色演義　江紫薇

娛樂

舒佩佩對我說：「我最近很忙，又是趕着拍兩組片，又得學很多很多這些時拍片要用得上的技藝。」

她口中所說的拍片技藝，主要是游泳、騎單車、划艇、跳舞等。

騎單車是比較難學的，它和游泳一樣，如果稍爲不留神，或是拿不到重心，便會摔一交，變爲一個倒地元寶的。

剛學了一個多月騎單車，游泳的舒佩佩，她的手腳、膝蓋，全部負傷了，一會兒跌打酒敷搽，一會兒又用上紅藥水的，正是她的渾身上下，都佈滿了傷痕，也弄來了一身的痛楚。

說起了這些，她便嘆了口氣說：「演員其實在不是好做的。」

這可是一句實話，舒佩佩學這些時髦的玩意，爲的是將拍一部時裝片，她在片中所演的是一個年輕而活潑的女孩子。

但是在目前所拍的武俠片「羅劍俠」中，所飾演的卻是一個女俠士，武藝子倒是挺不錯的。對於演這女俠士的神爲，佩佩的興緻倒是極濃的。

舒佩佩學好單車拍新片

銀國飛絮　玲竹

……學者觀摩借鏡，又這名雕刻家，經常介紹中國、日本、印度等東方國家的畫家與書家過去多介紹歐洲的名畫家與其作品，今後除會擴在這方面努外，好讓有興趣者得到更多的與滿足。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

商業第一台

商業第二台

麗的銀台

麗的金台

麗的中文電視

無綫電視

交通版

本年十一月 東非航空公司增闢港非航綫

東非航空公司定於本年十一月起增闢內羅比至香港新航綫。該公司超級維克十型飛機將加入此一新綫服務，每周飛行一次。此將是兩地間第一條航綫。

怡和有限公司最近受任爲東非航空公司之香港營業及航務總代理。航務代理合同經於昨（星期五）日由怡和公司航空部經理戴利及東非公司航務經理麥健士簽署。至於營業代理合同則已於六月簽署。

圖片說明：東非航空公司航務經理麥健士（左）與怡和有限公司航空部經理戴利以斑馬皮非洲鼓爲案，簽署此項合同。旁立左爲怡和航空部營業經理葛禮教，右爲東非航空公司香港區經理紀立斌。

紐西蘭公司新型冷氣貨輪落水駛赴澳洲

國泰班機　時人行踪

我信時間

大陸澳門截信時間

澳門	上午十時半
	下午四時正
	下午六時正
中國大陸	下午六時

今日來往班機

到港班機（星期日）

離港班機（星期日）

出入口輪船預告

（中文船名）	（船種）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	九日	十日	星洲印度	福來
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR			十日	美國	美輪
京斯威利	貨船	KINGSVILLE			九日	溫哥華	多利順
普利安	貨船	PRIAM			十日	歐洲	太古
邊羅門	貨船	BENLOMOND			九日	日本	[illegible]行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA			九日	曼谷	怡和
安慶	貨船	ANKING			九日	基隆	太古
寶樂安加	貨船	BUSUANGA	歐洲	九日	十日	日本	寶隆
岩手丸	貨船	IWATE MARU			九日	星洲黑海岸	日郵
熱海丸	貨船	ATAMI MARU			十日	日本	日郵
大家泰	貨船	TAGAITAY			九日	美國	多利順
粟田丸	貨船	AWATA MARU			九日	非洲	日郵
寇德吉	貨船	KOUDEKERK			十日	歐洲	渣華
桂林	貨船	KWEILIN			十二	台灣	太古
些蓮娜	貨船	CELLINA			十日	日本	天祥
士丹陀	貨船	STENTOR	歐洲	九日	—	—	太古
瑪蓮馬士基	貨船	MAREN MSK			九日	美國	捷成
麥堅尼總統	貨船	PRES.MCKINLEY	美國	十日	十一	日本美國	總統
瀨田丸	貨船	SETA MAAU	日本	十日	十日	歐洲	日郵
荷丹士泰	貨船	HOLSTENSTEIN	歐洲	十日	十一	日本	捷成
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	十日	十一	歐洲	捷成
[illegible]	貨船	PIONEER MAIN	美國	十日	十一	美國	美輪
東士堡	貨船	TONSBURG	日本	十日	十一	歐洲	太平
協優丸	貨船	KYOYU MARU	日本	十日	十三	星島非洲	日郵
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	印度	十日	十一	日本	捷成
伊利諾	貨船	ILLINOIS	溫哥華	十日	十一	西貢盤谷	福來
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	十日	十三	非洲	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美歐非西	十日	十一	美國	多利順
北海道	貨船	HOKKAIDO	歐洲	十日	十一	日本	太平
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲	十日	十一	日本	太平
伊勢丸	貨船	ISE MARU	日本	十日	十一	近東	日郵
海興	貨船	HAIHING	宿務	十日	十一	日本	多利順
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十一	十二	印度	捷成
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島台灣	十一	十六	澳洲	太古
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	十一	十二	日本美國	總統
清歌	貨船	CHINKOA	日本	十一	十二	日本	[illegible]行
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	十一	十四	溫哥華	[illegible]行
寮國	客船	LAOS	日本	十一	十二	星洲馬賽	法郵
新達	貨船	SUNDA	日本	十一	[illegible]	澳洲	[illegible]
[illegible]	貨船	P. PRES. QUIRI[illegible]	[illegible]	十一	[illegible]	[illegible]	[illegible]
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	十一	[illegible]	[illegible]	日郵
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲	十一	十二	日本	太平
平陽丸	貨船	HIRYO MARU	日本	十二	十三	星洲巴基斯坦	日郵
帕先娜	貨船	PRISANI[illegible]	歐洲	十二			太古
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	十二	[illegible]	[illegible]	[illegible]

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:25	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:53	15:57	13:12	14:24
16:03	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 R	21:10	22:25
23:00	00:03 S		

R 班車星期日及公衆假期停開
S 班車星期日及公衆假期開行

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
普利安（貨）	PRIAM	日本	太古	A　泡	下午
加利福尼亞（貨）	CALIFORNIA	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	上午
岩手丸（貨）	IWATE MARU	星加坡	日郵	A　十	下午九時
熱海丸（貨）	ATAMI MARU	星加坡	日郵	A　廿一	晨早
粟田丸（貨）	AWATA MARU	日本	日郵	A　十八	下午
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午六時
寇德吉（貨）	KOUDEKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	晚間
瑪蓮馬士基（貨）	MAREN MSK	美國	捷成	A　八	晨早
桂林（貨）	KWEILIN	紐西蘭	太古	A　廿五	上午
些蓮娜（貨）	CELLINA	歐洲	天祥	A　泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
捷芭莎（貨）	CHYEBASSA	日本	徽行	A　卅四	下午

麗華碧琪

經日本往溫哥華、西雅圖、德金馬、郎非路、砵倫。並轉駁加拿大及美國內陸各大城市

九月十一日抵港　十三日啓行

貨務部總經理謝啓　電話：二三三〇一一內線卅四

香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

安慶快輪

每逢星期四由基隆開香港 星期一由香港開基隆 星期六到香港 星期三到基隆

貨客接洽處　台北中正路一八〇〇號　太古輪船公司　香港干諾道西五〇號

木盾足球賽最後八強 今作七場大戰爭錦標

九巴乙及怡和甲呼聲高

【本報訊】木盾七人足球賽，今日在政府大球場舉行最後決賽，下午五時半開始交鋒，由昨天複賽獲勝的八強，作七場大戰，逐鹿錦標。票價分三元五角、三元、二元四角，及一元二角。比賽秩序如后：

（半準決賽）
第一場（下午五時半）東方甲對南華乙
第二場（下午六時）流浪對九巴乙
第三場（下午六時半）星島乙對怡和甲
第四場（下午七時）警察甲對星島甲
（準決賽）
第五場（下午七時半）第一場得勝隊對第二場得勝隊。
第六場（下午八時）第三場得勝隊對第四場得勝隊。
（決賽）
第七場（下午九時）最後兩強爭冠軍。

經過三天初賽及昨晚複賽後，本屆木盾七人足球賽八強，已告產生，東方甲、南華乙、流浪、九巴乙、星島乙、怡和甲、警察甲、星島甲等八隊，獲得爭霸權。

木盾八強爭霸戰，排定今日舉行，共作七場比賽，下午五時半起，八強比賽完結後，休息十分鐘，然後由最後兩強逐鹿錦標，比賽完畢，當場由足總主席陳南川主持頒獎。

今日首先上演者，爲四場半準決賽，得勝者便獲得準決賽權，再由兩場準決賽便產生最後兩強。因此，奪得木盾冠軍的一隊，今天必須一口氣闖過三關。

木盾今天七場大小戰役，仍是每廿分鐘一場（十分鐘半場），採淘汰制，如雙方入球紀錄相同，即以角球定勝負，倘角球紀錄又是一樣，就要加時十分鐘定高下。此外，並規定在比賽中不能換人，除非確有球員受傷，始能于得勝後，在另一場比賽中換人，但亦以所指定的兩名後備球員爲限。

從獲得爭霸權的八强人腳來看，應以南華乙、九巴乙、怡和甲、及星島甲爲佳，本屆木盾盟主，將不出上列數隊，就中又以九巴乙及怡和甲，奪標呼聲爲高。

今天的四場半準決賽，以星島乙對怡和甲一役，爲球迷重視，雖然怡和甲陣中好手比星島乙爲多，但星島乙鬥志高，氣力不錯，恰和甲欲將其擊倒，非有水準演出不可。

至於第一場東方甲對南華乙，第二場流浪對九巴乙，第四場星島甲對警察甲，論實力，是南華乙，九巴乙及星島甲可佔優勢。不過，南華乙昨天贏東昇乙，贏來非常吃力，該隊淘汰出局，演出並不好，應射而不射，更是一大弱點。今與東方甲爭準決賽權，就必須將此一缺點改善。

假如上面的預測沒有錯，獲得準決賽權者，便是南華乙、九巴乙、怡和甲及星島甲四隊。四隊中，怡和甲雖較爲突出，惟爭奪錦標者，要接連經過三場硬仗，這樣，冠軍除除球技好之外，還要具有充沛的氣力。因此，怡和甲冠軍呼聲雖然高，但是，他們的氣力有問題的話，其餘三隊便有機會奪標了。

複賽昨已結束 最後八強產生

【本報訊】木盾足球賽昨在政府大球場舉行八場複賽結果，東方甲、九巴乙、南華乙、怡和甲、星島甲、星島乙、警察甲與流浪等八隊，獲得半準決賽權。而南華甲、東昇乙、元朗甲、東方乙、港會甲、市政、愉園與電話等八隊，已被淘汰出局。茲錄昨日各場戰果如下：

東方甲勝市政，四比零；南華乙勝東昇乙，三比二；流浪勝港會甲（棄權）；九巴乙勝東方乙，一比一及一角球；星島乙勝南華甲，一比零；怡和甲勝愉園，二比零；警察甲勝元朗，一比一又三個角球；星島甲勝電話二比零。

在上述八場複賽中，有港會甲對流浪一場，由於港會陣容不整，所以棄權給流浪，其餘七場比賽中，有九巴乙對東方乙，與警察甲對元朗甲兩仗，由於入球紀錄相同，需要以角球多少分勝負。

全日比賽中，以南華乙對東昇乙及怡和甲對愉園兩仗，爭持較烈而又有睇頭。南華乙雖然以三比二力挫東昇乙，但東昇乙亦有可勝之機，可惜球運不濟，得十二碼罰球亦告宴客，而怡和甲之勝愉園，則確是技勝一籌。

賽事從下午五時半開始，第六場以後，需要亮燈作戰。全日觀衆五千四百五十九人，門劵收八千六百餘元。

東方淨勝市政四球

第一場，東方甲對市政，東方比市政强得多，比賽展開後，戰情成一面倒，而東方終以四球淘汰市政出局。

原本市政不致吃光蛋，由於東方在下半場禁區犯手球，而市政絡場，由於東方在下半場禁區犯手球，而市政……

展鵬主踢，因緊張過度，射正門將黃兆文身前，爲黃兆文拍出。

比賽展開後，東方雖攻勢奇銳，但總不能攻破市政，直至九分鐘，劉志森傳羅國泰射入，再勝三比〇，七分鐘，東方……

東方佔先一比〇，還有幾秒鐘完場，周少雄傳與林尚義門前射入，上半場東方佔先二比〇。

下半場四分鐘，陳國雄單人匹馬射入，東方再勝三比〇，七分鐘，曾展鵬主射，爲東方門將黃兆文拍出，隨羅國泰得球推進，傳球周少雄射入，全場成績四比〇。

雙方列陣如下：

（東方甲）黃兆文、林尚義、羅國泰、陳紀光、周少雄、劉志業、李志文、劉潤森、曾展鵬
（市政）盧鏡泉、曾有瑞、謝洲、謝添

東昇十二碼宴客 南華倖勝三比二

第二場比賽，南華乙對東昇乙，照演出而論，南華實不如東昇，在「大話夾好彩」下，南華繼以三比二，把東昇踢了出局。

南華上半場，雖然佔先二比一，但南華失了一角球，如東昇能射入，則南華遂敗在角球之下。

南華應敗而未敗，由於東昇射十二碼球宴客，惟在離完場一分鐘，東昇以二比二扳成平手，當時東昇還佔先兩角球，已註定南華失敗，誰知還有幾秒鐘完場，竟爲馮紀光一腳打進，南華由失敗變成勝利。

比賽開始後，南華快刀斬亂麻，一分鐘，南華馮紀棠近傳陳錫祥射……

港會棄權 流浪白勝

第三場，港會甲對流浪，流浪全隊登場，而港會對賽會宣佈，因港會太多，無法出賽，賽會遂宣佈流浪得勝，隨即由港會混合隊與流浪表演賽，結果表演賽，流浪勝港會五比零。

（流浪）梁維光、李文龍、歐陽純、黎新祥、東啟明、鄧鴻昌

九乙以角球淘汰東方乙

第四場，東方乙對九巴乙，東方不過是次選隊伍，九巴乙則爲主力隊伍，惟九巴乙台柱畢偉康，因傷不能上陣，以陸文渭填缺，實力微受影響，故上半場成拉……

星島乙隊挫南華甲

第五場，星島乙與南華甲，雙方實力距離不遠，才攻破南華甲最後防綫，以一球氣走南華甲。

上半場兩無入球紀錄，但星島乙以一角球佔先。

易地再戰，形勢仍無變化，星島乙雖曾有過多次埋門或近射機會，但均無法越過派杜石的五指關。

直至完場前一分鐘，紹源在對方禁地內得到馮紀魂供應，斜射地波入網，遂以一比〇淘汰南華甲，晉入半準決賽週。

雙方佈陣如下：

（南華甲）黃志忠、張榮明、陳松江……
（星島乙）……

怡和甲以兩球淘汰愉園出局

第六場，怡和甲與愉園之戰，過程雖然緊張，但並無冷門爆出，怡和甲在力戰之下，以二比零擊敗愉園，晉入半準決賽週。

雙方陣容如下：

（怡和甲）張耀國、鄺演文、黃國強、李國強、陳鴻偉……
（愉園）……

警甲以角球氣走元朗甲

第七場，警察甲與元朗甲之役，雖然警察甲與元朗甲實力有點距離，而且元朗甲有戰意，故戰情拉得很緊。

交戰五分鐘，伍炎勝在左輔位得機起腳，抽射入網，一比零，警察甲佔先上半場，另又取得兩個角球。

下半場，元朗反攻，兩分鐘，蔡廷德接到張天明供應，近射入網，扳成一比一，但警察仍以兩角球佔先。

元朗士氣大振，兩分鐘後，張天明得機射球空門，但竟斜出界外，結果彼錯過取勝之機，被擯出局。

雙方佈陣如下：

（警察甲）伍炎勝、張錦輝、楊潤華、劉守政、蘇錦棠、劉倫焯……
（元朗甲）陳道志、蔡廷德、駱德輝、張天明、何志坤、吳國忠、李炳華……

星島甲隊淘汰電話

第八場，星島甲對電話，結果星島甲以二比〇淘汰電話出局。

星島甲未盡全力，電話限於人腳，雖有戰意，亦無力反敗爲勝……

雙方佈陣如下：

（星島甲）麥天富、李炳德、吳汝賢……
（電話）……

今日出戰悠悠 純德女籃隊抵港

頭場乙組賽少林對青藍

【本報訊】中華民國純德女籃球隊，今夕八時半，在修頓球場露面，由本港亞軍及銀牌冠軍悠悠應戰。序幕戰，七時十五分，乙組友誼賽，少林對青藍，門劵分爲一圓二毫，及二圓四毫兩種。

純德隊職球員一行十九人，由領隊王政及教練洪金生率領，於昨日下午五時廿五分，乘中華航空公司班機，由曼谷抵港，到啓德機場迎迓者，有籃聯主席李乎熊、總幹事程萬琦、執委李超廣、呂少文、埠際招待小組主委梁自强、委員梁勵棠、華協及籃聯名譽會長羅健堯，籃球裁判會執委朱志成、體記聯誼會代表梁桂榮等，純德隊職球員，於六時出機場，旋赴灣仔好世界酒店作居停。

此次純德參加新架坡體育館籃球賽，獲得女子組冠軍，曾轉戰新架坡、古晉、馬來西亞及曼谷，十八戰十七勝一敗，且備爲負於男子隊。純德陣中，有賴淑敏、許輝珠、翔玲、吳靈華、馬樹秀、郭月娥、許素貞等七員亞籃「國手」，實力强勁，今夕可順利過第一關，爲意料中事。

悠悠爲本港女籃勁旅，實力不弱且有六員代表香港參加亞籃的選手，但與純德相較，則不論氣力速度，及全隊合作，均不及客軍，此役悠悠祗能抱「輸少當贏」的心理，以期使比數較爲接近及戰情較爲精采。雙方名單如下：

（純德）領隊王政，教練：洪金生，秘書：趙幹本：蔡淑貞，管理：蘇玉尾，隊長：蔡宗；球員：賴淑敏（八號）、蔡貴惠（四號）、吳靈華（六號）、淑芬（五號）、翔玲（七號）、陳美枝（九號）、許輝珠（十一號）、馬樹秀（十號）、江美玉（十二號）、許素貞（十三號）、郭月娥（十五號）、蔡淑媛（十四號）、蔡貴芳（十六號）、孫媒玉（十七號）。

（悠悠）領隊金寶樹、教練兼球員：甄顏嫻、隊長：鄺詠琴，球員：尹桂嫦、曾思敏、楊瑞珊、伍麗英、李婉健、朱施姿、伍嘉儀、李麗儀、施潔潔。

中游雙打補賽 蔡歐陽組告捷

學生組雙打今日三仗

【本報訊】中游公開沙地網球賽，昨日男子雙打補賽，結果，蔡旭漢與歐陽錦輝，以二比○擊敗了王寶財與姚以仁。學生單打結果，張仁忠與李嘉駿，獲半準決賽權。其餘陳柏齡……

茲錄戰果如下：

（男子雙打）蔡旭漢、歐陽錦輝，勝王寶財、姚以仁，十一比十三、六比三。

（學生單打）張仁忠勝羅正威，六比四、六比四。李嘉駿勝陳毅成，六比一、六比〇。姚之醒勝鄭燕銘，六比二、七比五。杜錦樑勝呂紹倫，六比〇、三比六、六比二。沙里夫勝曾祥龍，六比四、六比二。陳柏齡勝雷萬里，六比〇、六比〇。

今日仍爲學生組賽期，下午三時半，在銅鑼灣道中華游樂會內，舉行三場學生組雙打。茲錄秩序如下：張仁忠、胡曉明，對陳錦波、歐陽活。羅正威、蔡旭漢，對陳毅成、高順志。梁家强、陳柏齡，對沙里夫、陳海輪。

恒生銀行水運會 昨在政府池舉行

恒生銀行首次舉辦之全行水運大會，經於昨七日在維多利亞泳池舉行，由下午六時開始，直至晚上十時，比賽項目，共有十餘項，該行男女泳員參加逾百，陣容甚盛。其中有一項元老組，由四十歲以上之行員參加。另有一項職員子女組，則由行員之子女參加。大會各項目如下：

男子五十公尺自由式，男子一百公尺自由式，男子二百公尺自由式，男子五十公尺蛙式，男子一百公尺蛙式，男子二百公尺蛙式，男子五十公尺背泳，男子一百五十公尺蝶式，男子一百五十公尺三式泳，女子五十公尺蛙式，元老五十公尺自由式，職員子女五十公尺自由式，團體二百公尺四人接力。

該水運會爲恒生銀行職員康樂活動之一，各優勝者分別獲獎銀杯、金牌外，泳畢全程者，亦一律獲得獎品，以資鼓勵。該行職員及親友蒞臨捧場者甚衆，場面至爲熱鬧。

慈幼盃乒乓義賽 李居安購得慈善盃

【本報訊】香港青年乒乓訓練中心，爲響應世界基督教慈幼會籌募貧童獎助學金舉辦「慈幼盃」乒乓邀請賽，昨晚在灣仔修頓球場舉行，結果極東星冠軍，衛星亞軍，賽畢隨由香港世界基督教慈幼會會督王冠傑主持頒獎。

在昨晚乒乓義賽中，影星李居安小姐，並以八百元購得慈善盃。又：香港青年乒乓訓練中心主辦的暑期盃學界盃打賽，已結束多時，昨晚一併頒發女影星李居安、鄧文秀、區燕青、王愛明四人，分別頒獎與優勝者。

東方歡宴李樸生 黃紀良昨日抵港

【本報訊】應邀來港參加亞洲女子足協籌備會議的中華民國足球委員會當委李樸生，來港後酬酢甚忙，李氏昨應東方會之邀，於下午八時半，到叙香樓歡宴，到有東方會名譽會長朱仲羽、蔡華（冬泳團長）陳典方、何義賓、副會長邵永遠、會長吳譯顧、會添、楊威、羅光朱夢曼……

主席李均，副主席天昌，龍文寧，劉晴平，馮瑞祥。委員：吳啓……

昨乘馬來西亞班機於下午二時五十五分飛抵本港，晚上七時半，即匯麗的映聲電視廣播電台之約，講解有關體壇即事。此後又參加香港女子足球總會歡宴於嘉年酒家。

明、吳欽堯、張海清、胡祖堅、黃兆滔、吳祥、李杏林、施普忠、何偉雄、張啓瑞、黎資、樹祥、黃桂珍、馬有爲、白玉堂、席間勝、談甚歡。東良、元熙等席間歌舞，因今年十一月間，中華業餘游泳聯會擬組隊回國觀光，並於九日公開泳賽揭幕時，敦請「樸老」到場增光，更定十一日正午歡宴他。代表大馬參加亞洲女子足協會議之黃紀良，……

李國強衝門。七人木盾足球複賽，怡和甲昨以二比零勝愉園。圖爲怡和甲李國強（白衫）衝門，愉園門將威德權（黑衫），臥地撲救危球的鏡頭。

國泰 今天請早 昨早滿座！觀衆喝采 英俊巨星 羅拔活 主演 「七虎斷魂鈴」又一驚人傑作 「隱俠」導演 故事險谷·結局離奇·令人叫絕！ 聯美公司 「皇牌」特技 鏢師「一錢」又一巨獻！ 皇都 下期加入聯映
一錢一命一斷魂鈴 "FOUR DOLLARS OF REVENGE"

廣斯百樂門皇宮金國新去界
今天五場仍映 今天五場（四點二十加映） 最後今天 禮拜請早 今天放映
搶灘 總攻擊 智多星 巧鑽 劫石庫 洪荒浩劫 月黑風高殺人夜 狼與天使 何日君再來 飢渴的男性

七彩闊銀幕 中英文字幕 生命之歌 新都 麗都 麗華 仙樂 民樂 今天 柯俊雄 白蘭 李嘉 特開五場 風塵女兒 藝壇才子情史

快樂 鐵定最後四天 愛的世界 MISUNDERSTOOD 二十年來第一部最人性的佳片！看此片而不感動者，除非是鐵石心腸！看此片而不讚美者！除非是木偶泥人！請問會看此片的親友，可獲最佳保證

環球 今天下午十點半場映 給我一個吻 陳寶珠 呂奇 即日公映 彩色片 這虎跳牆 明早場 愛新大丈夫 明公餘場 狂人大合唱
永華 今天盛大獻映 文藝愛情彩色片 忘不了你 釋迦

啟德遊樂場 本場中西電影院全部冷氣開放

尚有戲院廣告刊登第九頁

荔園 荃灣 是日假加 日早開放 最好荔園 勇者無敵 黑玫瑰 午夜兇殺案 艷賞舞 香港越劇團

慾海紅蓮 POOR COW 兩大青春紅星合演 他和她 最新型 斗膽 作風 的藝術 珍品

大笑有益 三燕迎春 今天全綫五場 林嘉 李芝安 陳依齡 金峯 李昆 夏秋儀 THREE SWINGING GIRLS SHAW SCOPE

港鋼鐵市未能振作 影响拆船業難復興

停在港海拆卸中舊船僅餘數艘 拆出船板銷量有限售價仍呆定

【本報訊】本港鋼鐵市，不論本銷或外銷，至今仍無大振作，影响所及，拆船業復興，亦受到極大障碍。

據悉：本港拆出之舊船板，每担僅沽二十一元，而世界舊船價值未肯降低，再加上本港之鋼鐵廠需求不多，所以各拆船公司對於各地開盤之舊船實盤，未敢遽然訂購，刻下停在海港拆卸中之舊船僅餘五六艘，若不繼續補充，拆船業將更加慘淡。

至於各種製成品售價，則呆定如故，如：最主要之圓鐵，每担按住三十元，港產扁鐵每担三十二元，方鐵三十三元，角鐵卅五元，鋼骨料三十五元。

據某大鋼鐵廠負責人說：港產鋼鐵，本銷數量固然有限，外銷方面，近日泰國與菲律賓雖有訂單到港，但需求數量不多，而印尼方面又沒有新單開到，所以各種鋼鐵價跌後難升。至於英歐之鋼料價，則徘徊企住廿四鎊十五先令至廿五鎊，經常均有運港。

英鎊又告回昇 金市下跌元餘 K金尾盤成三〇〇

【本報訊】K金開低價三〇〇．五，比前市收市價跌一．三七五，收市，週六，無午市，跌勢告反覆挫落三〇〇收盤。開低價隨跌原因，因倫敦金價跌二五美元，及倫敦轉眼勢之報道。

吉者士乙式二．三八二五，倫敦轉讓鎊二．三八三〇（漲）。

貝魯特金價獨升二角（四〇．三〇），瑞士金價報跌（三九．八〇一四〇．〇五），倫敦金價三九．九〇（前市四〇．一〇），巴黎金價再跌八仙美元（四〇．二一），係六月十八日，見過四二．〇〇後的新低價。

法郎已升至一二〇元，比前市升六元（每百法郎計），法郎貶值之謠，已一掃而空。

下週一（九日），在紐約舉行之各國中央銀行會議，其討論主題有三點，(一)英鎊受壓力日甚，(二)南非黃金問題（問及西德馬克問題），法撤銷外滙管制，及南非財長三日開腔，似乎係預先予以兩項提示，一切，且聽下回分解。

大旗六．一一一一六，一一〇七五，通天現六，一一一二五一六．一二一，加單五．六八二五，背旗六．一二一六．一〇五，美鈔六．一二二五一六．一二，上述價多告呆順，與英鎊回漲有關。

K金市去息六角，上牌現貨交收三〇〇司兩，易水乙式。

大陸帮及閩帮，曾少量吃進，但挽不住回淡之K金價。

週一，外滙無報價，迄本文截稿時，一般行情及形勢，對K金市將仍不易勾好。

猪脚	斤	一．二〇
牛肉	斤	四．六〇
坑腩	斤	二．六〇
羊肉	斤	六．二〇
魚蝦蟹		
筍殼	斤	一二．〇〇
鯇魚	斤	九．六〇
大魚	斤	八．〇〇
鯪魚	斤	四．八〇
細生魚	斤	五．〇〇
中生魚	斤	三．五〇

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年九月七日（星期六）

（九四五K金）		
	市	300.50
收	市	300.00
最	高	300.50
最	低	300.00
（期	鈔）	
開	市	6.10625
收	市	6.10625
最	高	6.10625
最	低	6.10625
（現	鈔）	
大	鈔	6.1075
背	旗	6.105
（日	元）	
最	高（萬計）	161.50
最	低（萬計）	161.50
（染	幣）	
最	高	6.12125
最	低	6.12
（通	天	滙）
最	高	6.11125
最	低	6.11

（雜 幣）	
菲紙（大）	1.4925
菲紙（小）	1.4875
加單	5.685
加元（大）	5.73
加元（小）	5.72
大坡紙	1.98
細坡紙	1.974
新幣（百計）	63.00
日幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.25
正鎊	14.54
澳洲元（鎊變計）	6.78
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	146.00
西冷啤（百計）	54.00
仰光啤（百計）	30.00
西貢紙（千計）	28.00
新法郎（百計）	120.00
瑞士法郎（百計）	146.00

瓜菜價續跌 生猪供應多

【本報訊】昨日本港副食品市：瓜菜價再度回跌，零售普遍每斤降一、二角。大陸生猪亦大量湧到，配額幾達十足，惟其價仍一片牛皮。魚蝦蟹方面，除鯇魚、蝦蟹價上升外，其餘無大上落。鹹水魚以泥斑來貨最少，但售價與日前相差無幾。

茲將昨日副食品零售價錄如下：

上肉	斤	四．〇〇
肉眼	斤	三．〇〇
瘦肉	斤	六．二〇
腿肉	斤	六．〇〇
膶肉	斤	四．四〇
猪肝	斤	二．四〇
猪心	斤	六．四〇
猪腰	斤	四．四〇
赤排	斤	六．四〇
腩排	斤	五．六〇
肉排	斤	四．四〇
猪手	斤	一．六〇

烏魚	斤	二．〇〇
塘虱	斤	二．〇〇
黃鱔	斤	三．六〇
木魚	斤	二．〇〇
金頭鯇	斤	五．〇〇
大頭鯇	斤	四．六〇
大田鷄	斤	九．〇〇
生鰵	斤	六．六〇
海狗魚	斤	四．四〇
響螺	斤	六．六〇
生鮑	斤	五．五〇
帶子	斤	七．五〇
泥斑	斤	二二．〇〇
斑肉	斤	二四．〇〇
紅魚	斤	六．二〇
鮫魚	斤	三．六〇

黃花	斤	六．四〇
紅衫	斤	一．五〇
大白仔	斤	五．六〇
英倉	斤	六．〇〇
泥鯭	斤	三．二〇
馬頭	斤	二．五〇
白鱔	斤	二．四〇
青根	斤	三．四〇
三泥	斤	三．六〇
左口	斤	二．四〇
紅立	斤	二．〇〇
大花蝦	斤	一六．〇〇
中蝦	斤	六．八〇
細蝦	斤	四．六〇
龍蝦	斤	三．八〇
青蟹	斤	二．五〇
肉蟹	斤	九．六〇
紅蟹	斤	一三．六〇
三鳥		
上鷄	斤	四．二〇
劏鷄	斤	三．〇〇
中鷄	斤	四．二〇
肥鴨	斤	二．四〇
殺鴨	斤	二．二〇

菜瓜	斤	三．〇〇
菜心	斤	二．〇〇
芥蘭	斤	二．六〇
青豆	斤	二．〇〇
白豆	斤	二．〇〇
節瓜	斤	一．六〇
苦瓜	斤	一．四〇
生菜	斤	一．四〇
白菜	斤	一．六〇
芥菜	斤	一．〇〇
通菜	斤	一．六〇
西洋菜	斤	三．〇〇
苦瓜	斤	一．二〇
番茄	斤	六．四〇

棉織廠家活躍訂購 港紗成交數逾萬包

各廠接單普遍遠至年底

【本報訊】在布廠及針織廠活躍補進下，港產棉紗成訂，日來頗見暢旺，粗支紗、中支紗、幼支紗及精梳幼紗等，廠家均有大額訂購，估計日來先後成訂已超過一萬包。

多到，廠家用紗需求增加，迎日來棉織廠向紗廠開訂，尤其是布廠及針織廠訂購大額期貨頗見展宗，表現更活躍，每訂購二、三百包的固多，而五百包或一千包的大盤，亦有不少成訂，估計旬日來成訂的已超過一萬包以上。現時紗廠接入的訂單，已排至本年底，其中有些大廠且已開出了明年二月的實盤。

現時紗廠接入的訂單，包括有粗支紗、中支紗、幼支紗及精梳幼紗等，其中以精梳幼紗更活躍，成價亦較好。由於布廠及針織廠均有訂購，故精梳幼紗供銷情況，也頗得較其它紗支為緊。

據棉紡廠商指稱：進入九月份，已是棉紡織工業產銷旺季的開始，因為歐、美商人多在九月開始落單訂購棉織品，特別係明年春夏季銷售的衣着品，每年多在九、十月間開始落單訂購，到十一月份，客商落單已晉入高潮。因此隨旺季的進入而增加，棉織廠對購港紗亦將更見旺盛。

銀行利率無改變 拆息亦呆定多日

【本報訊】本港銀行頭寸，始終保持鬆裕，業內活期拆息降至五厘二五後，本週來沒有更變。至於其他存放利率亦未因世界若干國家銀行減低而有改變，華資銀行所定之房屋按揭利率，仍爲月息分一至分三，但成交不多。

國際糖業會議將開 討論提高糖價措施

國際糖價因此刺激回升

【本報訊】國際糖價跌後回升，實緣本月廿三日國際糖業會議將在瑞士日內瓦舉行，討論法，因此西德及其他國家暫停低價拋售。

據獲行收到倫敦電訊報告，現貨每噸由十六鎊十先令升上十七鎊，十月份花貨每噸由十七鎊一先令升上十九鎊二先令，十二月份花貨每噸由十八鎊十四先令升上二十鎊十四先令。明年三月份花貨每噸由二十鎊一先令升上二十一鎊二先令。紐約市場現貨每百磅由一元四毫五仙美金升上一元五毫五仙美金，十月份花貨每百磅由一元六毫二仙美金，降爲一元六毫一仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元七毫五仙美金升上一元七毫六仙美金。本港市情，因週末關係，買家甚少，但人心轉見安定，價格略告回扳，日本幼砂下週到港碼頭交貨，每担以廿八元八毫成出十噸，比利時幼砂現貨每担以廿六元成出十五噸。

美股市暢收盤報昇 利維史東石油最暢

【紐約六日美聯社電】星期五日股市收盤時報升，交投暢旺。開市時，多種商價類股均報漲，其中最活躍的有利維史東石油股，羅維娜股及維迪安股等。

「杜鍾斯」三十種工業股平均指數升三點七三，成九二一點二五。星期五日全日成交總數達一千三百一十九萬股。

股，比星期四之一千二百九十九萬股爲多。美聯社六十種股平均升三點零成三四一點一，工業股升三點九，鐵路股升二點五及公共事業股升八點。利維史東石油股爲股市場中最活躍者，升六角二仙半，成十五元。羅雷士（廠）院股因投家見利回吐，故跌一元五角。

紐約股市一週

全週四交易天均告上升 成交四千四百八十萬股

【本報訊】據美國既得投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

九月二日至九月六日一週紐約股市，表現相當良好，除週一是勞工節休假無市之外，其餘四個交易天股市均向上扳升（週三額外假期因是四個交易天）。其走勢若以杜瓊斯工業股平均指數作代表，則四個交易天均有昇升，股價一路扳上。它的表現，着實是十分使人滿意的。

本週除四天均告上升之外，另一個特色是交投一路增加，這顯示了股市越來越活動。在星期二的時候，成交僅八百六十二萬股，但到了星期五，成交數字卻達一千三百一十八萬股。

本週股市四天上升，杜瓊斯工業股平均指數每一天的升幅均相當，並無拖泥帶水的現象，其中以週四的上升十點五七，更屬難能可貴。幾乎每一個交易天，上升股票均以較大距離壓倒下跌股票的數字。市場人士對股市充滿了信心。

現在將本週四個交易天杜瓊斯工業股平均指數的走勢列下，以供參考：

週一	休假無市
週二	九〇〇點三六 上升四點三五
週三	九〇六點九五 上升六點五九
週四	九一七點五二 上升一〇點五七
週五	九二一點二五 上升三點七三

本週傳入市場的消息

尼龍絲市爽 成價亦平穩

【本報訊】尼龍絲市，拆成暢爽，惟廠家胃納轉慢，大盤交易不多。

近日來，針織廠胃納漸達飽和，對尼龍絲補給已見轉緩，雖說小額拆成而爽，惟大盤交易鮮。不過，現時本港現貨存量亦疏，故行上貨價，昨仍扳穩不墜。

昨市台灣七十支雙股絲，每磅爲七元九角，一百支單股爲七元五角，一百支雙股爲七元五角；日本七十支雙股爲八元五角，一百支雙股同爲八元，一百支單股爲七元五角，義大利七十支雙股爲八元，價格變動不大。

越大量輸入蒜頭 四百噸配額已定

【本報訊】西貢七日電訊：爲補充國內生產之不足，越南經濟部准許各入口商輸入四百噸蒜頭。

茲悉：依照西貢商會第一入口分部之提議，上述之蒜頭將平均分配給各食品入口商自行入口，每人約爲四噸。經濟部並指示下列各項辦法，俾入口商知以照行：

——入口証必須嚴整呈遞。

——貨物抵埠後，應即行提出。

——應備有存貨簿冊，以準備在必要時，經濟部將提出分配。

——由分部介紹給經濟部之入口商名單，每名單必須有一正式代表，俾負起一切責任。

關於上述蒜頭入口之均攤稅，除了照規定每美元收五十元之外，爲第一、二批貨將另徵一種特別均攤稅，每基羅加收三百二十元，此筆特別均攤稅在提貨之前應納給經濟部。

瑞德泰外滙價 昨均重新調整

美告羅士昨亦微跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士、西德及曼谷滙價均見調整，計調整後之新滙率，瑞士及西德滙價均告低，曼谷獨告改高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日稍微降低。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

瑞士法郎電滙買出價由六九．六二五改爲六九．六八七五，瑞士法郎，買入價亦由七〇．六二五改爲七〇．七八七五，瑞士法郎，即每百港元較前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六四．三二五改爲六四．三七五馬克，買入價亦由六五．八七五改爲六五．一二五馬克，即每百港元均較前多兌〇．〇六二五馬克。

曼谷銖電滙賣出價由三三七二五銖改爲三三六．六二五銖，即每百港元較前少兌〇．三七五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三八二八美元改爲二．三八三〇美元，買入價亦由二．三八三〇美元改爲二．三八三二美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇〇二美元。

非洲生油日本菜油 花貨大量成出

日本煉生油升荷蘭猪油降

【本報訊】油市頗旺，食油由於生油供不應求，菜籽油及猪油亦共同成交暢旺，期貨依然不斷中，花生油經南非轉銷日本，故此油及日本菜籽油，故此花生油價格上升，成出非洲花生油，供應本港之菜籽油亦有大量成出。

非洲生油價格上升，油市遂告改觀，港仍然正常，入口商沽出九至十二月花貨一千二百桶，大盤成出盤冠牌每担一百七十一元，散盤成出盤冠牌每担一百七十二元，貨價稍爲急升，每担以一百七十二元五毫成出十桶。日本菜籽油，九至十月付船的吉原廠庄桶新貨，共達三百担，每担九十九元。

日本煉生油價格亦告上升，九至十二月付船花貨每担以一百二十六元成出三十噸，十一至十二月付船每担以一百廿五元五毫成出五十噸，比前扳升三元。荷蘭猪油，適應本港銷場，黑白猪現貨每担以一百五十一元成出一百五十一担，本月付船花貨每担以一百二十元成出六百桶，十二日到港碼頭交貨每担以一百一十二元成出五百担。

【本報訊】本港股市近期第一次有外，股市近期四個交易天，亦由於這些因素：星期三是額外假期，在紙勢上而言，僅兩天，股市每成交兩天休假，由於這些日子是假期，但投資者都紛紛市技術性處勢有利，此不理會這個，他們紛紛下手購入，這造成了股價數甚少。

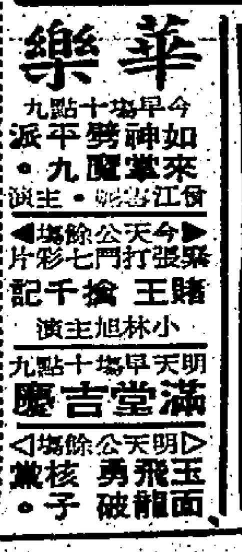
這正所謂不能一氣呵成，投資者下手時不免因假期而略有顧忌。分析人士認爲，近期股市之所以不能有較醒目表現，原因即在於此。

本週全週總結，杜瓊斯工業股平均指數，收市於九二一點二五，和上週收市的八九六點〇一比較，上升了二五點二四。

全週四個交易天，共成出四千四百八十二萬股左右。

英京 今早十一點場 寶花 讚香花 任劍輝·白雪仙 今五點九點公餘場 風虎雲龍 七彩
英華 今早十一點場 紅日日 任劍輝·白雪仙 今五點九點公餘場

東城 十二點半 敵後大逃亡 特藝七彩 CounterPoint 票價六毫 一元 一元五毫



樂聲 新聲 國華 新華 豪華 東城 快樂 利舞臺 樂宮

利舞台 樂宮 今天五場 今天四場
春眠不覺曉 "Where Were YOU When The Lights Went Out?"
下期 古城恩仇錄

今天續映 鐵金剛 皇家賭場
最後四天 愛的世界

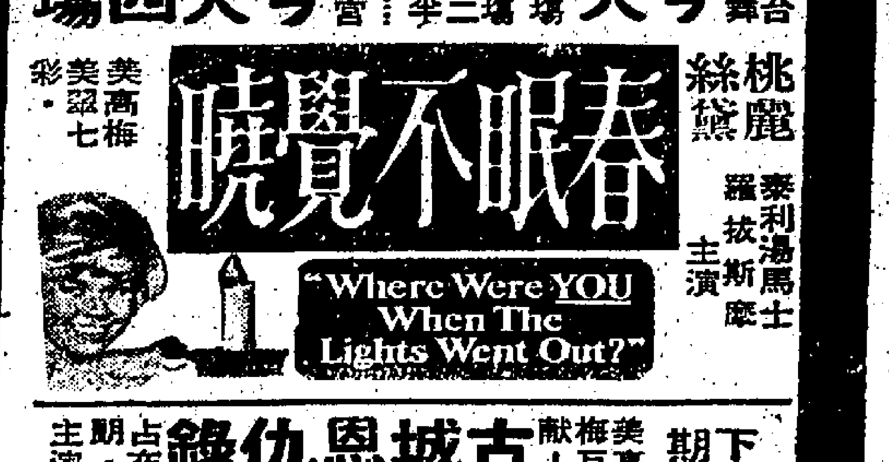
第十六天 映期無多 未看請早
風流保鑣

請早臨 大偵探
國華 一錢一命 斷魂鎗

麗聲 皇后 皇都 東樂 東方 金冠 金門 國寶 大華 統總

絕早滿座 張美瑤 張冲 七彩 純真人性 割愛人性 天使
第十九天 映期無多 萬能俠神頭通天
昨日絕早滿狂今天五場 勝新太郎 座頭市 血酒無名街 盲俠
麗聲 皇后 今天五場 皇都 今天四場 畢業生 THE GRADUATE

港九首輪影院聯合廣告



一天完萬言小說

吹笛子的人

文：伯鳳　圖：翔子

楔子

前幾天與一位難得見面的朋友——餘振聲，在日新戲院門前見到了。兩人都為看一「深宮怨」而來，看完電影，邊走邊談，經過一家小吃店，因為見面難得，想多談幾句鄉土話，我把他拉了進去。

「不，這裡太雜，不如到水上餐廳去清靜些。」他說。

「好。」

於是，叫了輛計程車到中山橋邊下車，踱進水上餐廳，揀了個沿窗的位置坐下了。來瓶花彫酒，幾碟子小菜，水光月色，笙歌處處，頗有點台灣風味。於是，他擬出家鄉的那種調調兒，兩個往椅上一靠，卻扯開話匣，吃起來了。他是健談的，談起話來，完全還是年輕時代的氣魄，由個人生活談到國家大事，又回到電影。

「文藝片總離不開個『愛』字，」一名作家呷了口酒說：「也祇有『愛』才能感動人。」

「這個字太偉大了，」我激着幾點：「文學作品、宗教言論都離不開它，尤其政治。」

「不，」一名作家把一拱肚：「民族的政治以愛爲出發點的。」

「那麼，甚麼會失敗。」

「不過真正的愛，這裏面沒有所謂成功，失敗的條件，愛就是愛，純潔的愛。」

「那，祇有那麼，」我說。

「不要扯到外國去吧，我們的祖宗——孔子，孟子，那個說愛有條件？這些似乎太遠了些，十多二十年前的舊同鄉黑元良，是個痴痴的退役軍人，他也懂得所謂真正的愛哩！」

「山東人？」我說：「十多二十年前？你說說看？」

他呷了口酒，又夾起一片肚子塞進嘴裡：「您不要打岔哪！」

「好的。」

於是，他把頭晃了幾晃，好像把故事的從頭扒下一了，才說出下面關於元良的經歷。

一

一輛黑色轎車，車上妝着紅色彩球，開到仗義樓門前，在一陣鞭炮聲中停住。

來賓中的孩子們，「新娘來了，新郎來了——」邊喊邊擠出門來探望。

一位中年婦女，鬢邊插了朵小紅花，穿着肥胖的旗袍，扭動着小腳急急的搖到車前，打開車門，扶出披白紗的新娘，走進休息室。

禮堂上便熱鬧了起來，證婚人，主婚人在音樂聲中依次就位，最後新郎，新娘踏着紅氈毯子，由賓相扶持緩緩走上禮堂。

證婚人宣讀證婚書，又說了些吉利話。女賓們喜洋洋的交頭接耳議論着，笑着。

祇有黑元良穿着褪色的中山裝，後跟磨平了的皮鞋，遠遠的擠在人羣裏，痛苦着，腳腿微微顫抖。他恨，但他不知道要恨誰。

這件婚事，是女方的母親一手促成的。秀文的母親是個貪慕虛榮的女性；雖然四十開外的年齡，還是每天塗着口紅，穿着高跟鞋，滿口趣話來，兩手做着手勢，像個魔術師。

但秀文和她母親的性格完全不同（有說是抱養的），她到了二十歲還沒塗過口紅，也不大會說話，文縐縐，沒點兒脾性，一切任由母親操縱。

二

[illegible]的衣服給她換上，把濕衣烘乾，同待自己的妹妹一樣。雨停了，才送她回家。

到她家不過十五分鐘的路程，一路說着走着。她說她是濟南人，生父母遺在大陸，同她來台的是她姨母。於是元良更同情她了。

自這以後，元良叫她秀妹，她叫元良爲大哥。平時元良下班，路上遇到秀文，就叫她坐在車後座帶她回家。

元良愛吹笛子，每到日薄西山，倦鳥歸林之際，他獨個兒手持橫笛，漫步河邊，揀個幽靜的所在，來消磨他寂寞的時光。

他本是個雄健壯碩的青年，被共匪炸去了一條腿，使他不能再上戰場。想到祖國河山，與年邁壓迫受慘，他那沸騰的熱血，無法抑制時，就奔這枝橫笛抒他沒遣的感情。有時睡到深夜，一躍而起，衝出朝向大陸縱聲奏出雄偉的心聲；有時仰臥林邊，播出淒惻柔和深調，隨着習習夜風飄向個人的心房，醒睡夢中的靈魂！

帶點浪漫氣質的秀文，在夜闌的時候，聽到這切，既悲且壯的樂章，不禁引起她懷鄉思母之情，在清冷的月光裡搜索着音波的來源——原來是她的[illegible]

有一夜她循着笛音，走向河邊。

「大哥。」

「秀妹，您為什麼這個時候出來？」

「我被您美妙的笛音感動得不能自制，兩條腿[illegible]來了。」

「那我不吹了。」

「吹吧！」她噘起小嘴：「我愛聽，但我也要[illegible]」

「好的，明天我買枝來送您。」

「好。」

嗣後，每到夜晚，他們各人一枝橫笛，在月夜[illegible]時代之聲。」

兩年後秀文考取初中，功課繁忙，年齡也漸漸大了，才不常在一起，遇到假期偶然見面，兩顆相印的心都會興奮得跳躍起來，坐下來一談就是半天，元良怕耽誤她的功課，又怕她姨母責備，總催他早點回去。

「不准我再聽你一曲嗎？」

「回去您姨母不會說話嗎？」

「正正當當的玩，有什麼不可呢！」秀文歪着頭說。

他們的會面也不過談談各人的生活，吹吹笛子而已，很少一同看場電影，或到郊外散步，月下談情，祇有一次，「鹿苑長春」上演，一同去看了，秀文看到人獸之間純潔的愛，她伏在元良懷裡哭了。

隨後，秀文到省立高中唸書，見面的機會更少了，但元良還是要抽出時間來去看看她。

三

暑往寒來，又是三年過去了。

一個秋天的下午，柔和的斜陽，穿過竹林透進紗窗，微黃的光箭在地板上顫動，元良拿起笛子走到窗前，抬眼望去，遠山綠，近水碧，綠不千頃，金風拂面，不覺通體舒泰。正想奏一曲「滿江紅」，忽聽院內腳步聲，他回頭一看：

「是您？」忙拉來一張椅子，讓坐。

她身穿湖色的裙子，米黃色的緊身毛衣，出落得更美了。

她卻一聲不響的就坐在元良面前，[illegible]來看他，淚水從眼眶滴了下來[illegible]莫非……不[illegible]的！」[illegible]他關心的問。

「見過。」

「怎樣？」

「秀妹，你爲什麼這個時候出來？」

「內心如何，表面一時怎看得出呢？」

「外表是很重要的：若是文雅大方，內心可能是溫柔的；假使粗獷的話，可能是爽直的。」

她沈着臉兒默不作聲，過了一會她說：

「結婚那天，您一定要來！」

「唔。」他有點答應不下去——這是無法忍受的。

「怎麼啦？」

「我想不必了。」

「那麼，您在恨我了。」

「您認為必須我參加嗎？那我也樂意。」

「好，那你得一定來。」

四

婚後，兩口子過得相當甜蜜：日月潭、澄清湖、阿里山、環島旅行，蜜月後，住在台北的高級住宅區。小花園，西式樓房，男佣人，女佣人，電冰箱，電視機，除了沒有自備汽車之外，其他享受應有盡有。

那華文原是個公子哥兒出身，祇會享樂，不事生產，而且愛玩好鬥，家裡呆不住，整天在外，出入不是酒家便是舞廳，或賭場。來往的朋友也是些床嘴的哥兒們，他們爲了看人笑話，滿足自己，常常在華文前面放些不乾[illegible]

「哼！這兩年來，華文不但不顧家，而且在外胡作胡爲，真不像樣了。」

[illegible]總留在台北或北投。家中不能沒有了佣[illegible]他也不過問。後來，境況越來越壞，他[illegible]住，他在那裡呢？

「[illegible]家咖啡館有他的嬌娘，北投松月山莊有[illegible]是年來的事了。可能未婚之前已有組織[illegible]太太很賢慧，又美麗，這裡你不必來了[illegible]」

說這話的女人，就是咖啡館的秋娥。有多少富商在追求她，有多少帮首爲她爭風吃醋。華文當初就是有錢財，有容貌，佔了上風。現在雖然沒有錢了，但架子還在，嚇得們還不敢逃拘他。

華文倆一撤饞兮兮的看着她說：「那有妳這麼美！」

「少灑米湯吧！」軟綿綿的眼風瞄得華文有些難耐。

「今晚到那裏去樂一樂？」

「你說。」她在沙發裏扭動了一下身子，把腿翹了起來，那條光滑的玉腿整個露了出來，她本能的把旗袍往下拉了一下。

他獃滯它好半天不出聲。

「獃什麼？」她隨手在煙盒裏抽出一根香煙，含在嘴裏，華文立刻掏出打火機，嚓嚓一聲，送到她嘴邊。

「先去洗過溫泉澡好嗎？」

「怎麼不好。」她調皮的把頭一扭，乘勢把烟蒂上的灰用塗指甲油的食指敲進灰缸裏。

華文立即起來搖了個電話到車行，不到五分鐘，一輛計程車停在門前了。

他們同夫婦一般鑽進車廂，華文隨手向司機做了個手勢，呼呼的一直向陽明山方面開去。

車經中山北路一家電氣行時，秋娥叫停車，她顧自下了車，提着手提包走進電氣行，東看西看，她像在找件合意的東西。

「你要買什麼？」華文問。

「我媽要我買個電冰箱，講了不知多少次了。」

華文皺起眉頭呆了好半天，然後兩肩一聳，裝出個莫可奈何的苦笑。

店員聽說要買冰箱，立刻列出笑臉迎上來，奉烟，奉茶，手忙腳亂。

「小姐，」店員說：「這隻如何？這都是新式的，耐用美觀，價錢便宜。」

「多少？」秋娥問。

「八千五，」店員說：「最公道的。」

秋娥心裡很滿意，但故意挑剔着，這不對，那不對，就延時間，使得身邊的這隻餓虎，張牙舞爪，饞涎直流，一邊硬的要看看他的腰包，硬不硬？

華文的確有點爲難，但禁不住當前，那肯鬆手。便不計後果的掏出五百元現款交給店員作定金，要他明早送到××街秋娥小姐家取款。

成交之後，車一直開往北投松月山莊。

秋娥原想捨他，這不是爲了他有太太，而是捨他沒有了錢。齊他今天如此爽快，大概腰包裡還硬着哩。

她挽着他高高興興的上了兩樓。

羅帳錦衾，珠簾玉屏，確是一間藏嬌的金屋。秋娥推開紗窗，近山近水，綠林翠谷，盡收眼底。

香巢的對面山腰還有他們的俱樂部。裡面有一夜輸贏數十萬的賭場。場裡華麗，有甚麼？間有洋酒，斯磨有舞女，還有其他，足夠你享受。

在這裡玩耍的，大都是富商巨賈，旁門淵少；但是，也有三句不合就動刀的惡棍，也有渾水摸魚的癟三。

華文在這裡已混了四、五年，雖然錢花光了，卻在這裡也做過要風得風，要雨得雨的風頭人物。

他倆洗過溫泉澡之後，繼之而來的——是有他們享樂的一套。

華文一陣沉醉之後，時間已到了十二點，想到明早的八千元，怎麼也安靜不下來了。於是他把秋娥安頓在臥室，他自己來到俱樂部，擠進熱氣蒸騰的人羣裡，在賭友的招呼中坐了下去。誰知手氣太壞，不到一刻鐘，老本輸光，他眼睛血紅，手支下顎思慮着，觀察着，最後注意到一個胖子；他面前鈔票最多。

五

一天秀文忽然出現在元良面前。

他獃住，她又瘦又黃，過去的風韻完全消失了。

「秀妹，」元良慰情的說：「您病了嗎？」

「沒有，您不知道我們的生活不理想嗎！」

「稍微有點知道，但……但您們總相愛吧？」

「哼，這兩年來，華文不但不顧家，而且在外胡作胡爲，真不像樣了。」

「那麼，您打算怎樣？」他好像有點高興，但一下便修正了他的思想。

秀文長長的嘆了口氣，臉上顯得莫可奈何的樣子。

「要不要我去勸勸他？」

「恐怕找都找他不到啊！」

「台北找遍總該找到吧！」

「不應該煩擾您的。」

「祇要能用到我，無論如何的難處，我都願意替您去辦。」

「叫我如何報答你呢？」

「用不着。」

她眼淚汪汪的注視着他。

他避開了她的視線：「你且回去吧，我明天就去試試。」

台北去尋人，那談何容易——大個都市。不過對眼華文，他腦子裡積聚着不少資料：酒家、茶室、舞廳、賭場，還有綠燈戶，都是他落腳之所。

他由延平區找到中山區，由萬華找到寶斗里，但都沒有他，而且還碰了不少釘子。

老闆當他鄉巴佬，酒爛向他搭訕開心。因爲他提着一隻細長的布袋，穿着一套褪色的中山裝，土頭土腦，但是他永不生人的氣。所以酒爛便也不肯放過他，不奏一曲，果然華文的消息就不告訴他。於是，他祇好坐下來應付一番。

第三天的夜晚根據酒爛的線索，趕來北投松月山莊。茶房說他剛走，經過一番周折，才告訴了他。他於是循着山路往俱樂部來，崎嶇的小徑，昏黃的路燈。走着走着，到了一座大厦門前。卻閃出三個大漢，擋住去路。與他們怎麼說情也都無用，而且不准他在附近逗留，把他推推搡搡的弄到山下。

他一想，出來三天毫無結果，心有不甘，回去亦無法交代，於是，他決心在路旁等着。

十月裡的天氣，山谷吹來的風帶點寒意，他想回到旅社去等他。

正走之間，遠遠聽到呻吟聲，越走聲音越近，他的良知似乎受到了使命，便立刻加快步子。在淒冷的月光下看到一個人躺在草叢裏。走近一看，肥胖的身體上滿是血漬，但還有點氣。

問他是何人殺害？他以低微的聲音說出「黑華文」三個字，再問時，他已斷氣了。

元良呆着沉思：是華文，還是謀財害命，抑是爭風吃醋，總之無論爲什麼，都該死罪。

於是，許多問題，許多方案，在他腦子裡升起，他一個個的思考，反復的衡量，都不是秀文的幸福，對自己也不一定會幸福；強求來的幸福，或許會換來終生的痛苦，那是何苦來呢！假使真正的要爲秀文的幸福着想，還是一個機會：利用這個機會來改造華文——使他倆得幸福。

他再三思考之後，才決定了這一方案。

他掏出死者的身份証，把名字、籍貫、職業記在心上之後，仍然把它放回再拔出死者背上的短刀，用紙包好，便趕來警察局報案——自首。

值勤警員受理後，轉呈警官審問，事關命案，不敢怠慢，立即報告口供會同檢察官趕往現場處理。

當天晚報上便發現一則大標題：

「今天凌晨，北投山間發現一具男屍：背部一刀，穿腹部，據警方調查：死者名關士君，四十八歲，××酒家經理，疑兇黑元良卅六歲，山東人，業已向××局投案。據供：爲賭場糾紛，引起嫖某不滿而動殺機，現由警局轉移法院審辦。」

這則新聞傳出後，躲在旅社的華文立刻去找報上記載，死者的名字，與發生時間和地點，完全與他所做的符合。這是怎麼一回事？自首的黑元良，曾經與秀文有過一段情分。如今還在懷疑他們呢！

他爲證實這回事，便偷偷的找到元良的宿舍，探問鄰居，都說他爲殺人吃上官司了。

華文回得家來，一聲不響，祇是心頭忐忑不安。

秀文看丈夫回來了，但是愛理不理，想是輸了錢，或是在什麼地方碰了釘子。不過她仍然同平時一樣侍候。

他卻毫無反應，好像失去了知覺似的。往日回家發脾氣，便是帶一羣人來家胡吃胡鬧，今天一句口也不開。

「怎麼啦？」秀文說：「難得回家來，今天太在外吃虧了。」

華文把晚報遞給她。

秀文接過晚報，看到黑元良殺人投案的新聞，她一下癱瘓在椅子裡：

「他不會，他不會做這種事，」她幽幽的自語着。

華文低着頭，沒有說話，臉上顯得一團疑雲。

「他是爲我去找你的，他爲什麼會做這種事？」緊鎖着眉頭說。

「他爲什麼要爲妳？」他的眼睛又同平時一樣發出血絲。

「他愛我，當我妹妹。」

「當妳妹妹，爲什麼當妳妹妹，不當我哥哥？」

她哭了，哭得很傷心。

他澄清思路，重新檢討，他們是否有點暖昧之處。但是沒有證據，祇是朦朦朧朧的一種幻覺而已。於是他說：

「你們究是清白的友誼嗎？」

「不信，那你再想想吧！」

如有曖昧，他會如此做嗎？華文如此一想，便把秀文一把抱在懷裏。

秀文駭了一跳，莫知所措了。

「秀文，我太糊塗了。現在我清醒了，我懺悔要去自首。」

「秀文，元良是個有骨氣的人，既然這樣做了，他不會反復的。您去反而會增加他的痛苦，各方無益，不如幫他想法——減輕他的罪名。」

「但是，我該去，我的懺悔要在他面前保證。」

於是，秀文辦了些元良愛吃的東西，夫妻一同來監探望。

秀文準備了一些元良愛吃的東西，夫妻倆一同去監獄探望元良。

在監獄的接待室，元良清瘦的臉上神色安詳自若，使這對夫婦熱淚盈眶，不知如何是好，最後兩夫婦握住他的手痛哭起來。

「您們不要難過，」元良臉轉向華文：「我祇求你一件事。」

「我什麼都答應。」

「人，是活在互助之中，所以人生就是『愛』，家庭有愛，家康樂；社會有愛，國家興隆。」

「現在我懺悔了，」華文對元良說：「今後我要好好的愛我的妻子。」

「這就好了，你們可以回去了。」

「大哥……」

「元良兄。」

探監時間已過，他們不得不分離了。

此後，華文夫婦搬來監獄附近居住，以便照顧元良。

等到夜晚，他們夫婦坐在梧桐樹下，聆聽那高牆裡面傳出的笛聲，淒婉咽咽，傾訴出他愛的心聲，淚水噙滿了華文夫婦的眼睛。

尾聲

「了不起，佛人都在咱們山東。五十年前的武訓，討飯創辦義校，多少清寒子弟感到他的恩惠，」我說。

「好人到處有，所謂『十步之內，必有芳草』。祇有人去發掘彰其名罷了。」

「也對。」

我一看手錶十二點了，於是會賬後，步出餐廳，各道珍重，分手回家。

逢星期日出版

尚有戲院刊八九頁

東樂 金華 金國 寶聲 金陵　連日滿座　觀衆叫好　鐘拜請早
描寫愛情魔力　刻劃純眞人性
七彩鉅片　猴步天俠
潘磊　張美瑤　張冲

真光
國七彩武俠巨片　大丐俠
今十點九　武林大決鬥
今二十點九　正場　大丐俠
下期七彩部武俠巨片　神劍江湖

總統　大華　國賓　三院五場獻映
勝新太郎・近衛十四郎　兩大武俠王牌首度合作　掌聲雷動・一致叫好
盲俠血酒無名街
盲俠出道以來，未逢敵手！劍聖運同殺出，好戲連場！招式新奇　前所未見
新銀幕　絕中有人　又有情味　七彩闊幕　片上中文
大映公司鎮山之寶武俠片王

分類廣告　醫藥
朱永安　外皮
徹底根治　尿
陳銳培
紅　癬白蝕
七代　伍青劍
包愈　男女　尿病
鮮　白蝕　奧狐
贈　保證　尿病丹
梁棟初
廣州老牌中醫
癬

莫敬仁　痔　瘺　廿元包
蔡德芬　耳鼻喉
謝照光　外皮
徹底根治　尿
一家唯一九港
雷一鳴
耳鼻　癬
耳鳴丸

李偕文　老鼠偷　痔　重痔血　廿元包醫
祖傳中醫　岑國良
耳鼻喉尿痔
布朗士　皮膚　尿病　生育
中醫專科　莫平　痔瘡　留日專門

尚有分類廣告刊在第十二頁

李順匿身為僧

蜀中劇盜李順，在廣州就捕，後逃為僧，匿身三十餘年，卒被捕獲，不免於刑戮。

鼬齋

宋時蜀中王小皤之亂，有李順者，相傳為蜀孟之後。初，蜀亡，有廣與而過「摩訶池」者，見一錦箱，內有錦衾覆一襁褓小兒，有片紙置其中，書曰：「國中義士，為我養之。」其人知乃出自宮中，因收養，即李順也。故蜀人多恐而從之。已而王小皤戰死，衆推李順為主，下令復姓孟。追朝廷興師討之，城將破，順忽飯僧數千人祈福，又剃度童子數千人，皆在府中削髮僧衣。及暮，分東西兩門出，既盡，順亦不知去處，遂自是為僧，隨衆僧出而遁矣。明日，王師入城，大索李順，捕得一髯士，頗類李順，乃誅之，而實非也。時有御械張舜卿者，辨非李順正身，因奏事密言，謂李順早已逃去，所獻之首，實非也。太宗猶以為舜卿受人唆使，詐諸將之功，叱出將斬之，後又以其出於誤辨，非有他故，於是貸之，坐免官而已。乃大賞諸將焉。及天禧初，捕獲真李順於嶺南，本欲誅之於市示衆，且令百官臨視。時呂文靖為知雜御史，以為不可，遂在獄中，陰令殺之，不予公佈，至是，方知舜卿所奏非妄也。其冤雖已大白，惜舜卿已早逝矣。

沈括「夢溪筆談」亦載云：「蜀中劇盜李順，陷劍南，兩川關右震動，朝廷以為憂。後王師破賊，梟李順，賞功行賞，了無間言。至景祐中，有人告李順尚在廣州，巡檢使臣陳文璉，捕得之，乃真李順也。年已七十餘，推驗明白，囚赴闕，覆按皆實。朝廷以平蜀將士功賞已行，不欲暴其事，但斬順，賞文璉二官，仍閣門祗候。文璉泉州人，康定中，告歸泉州，余（沈括自稱）尚識之。文璉家有李順案本，末甚詳。順本味江王小博（即小皤）之妻弟，始王小博（小皤）反於蜀中，不能撫其徒衆，乃共推順為主。順初起，悉召鄉里富人大家，令具其家所有財粟，據其生齒足用之外，一切調發，大賑貧乏，錄用材能，存撫良善，號令嚴明，所至一無所犯。時兩蜀大饑，旬日之間，歸之者數萬人，所向州縣，開門延納，傳檄所至，無復完壘。及敗，人尚懷之，故順得脫去三十餘年，乃始就戮。」所傳李順就捕於天禧初，觀此，乃知實於景祐中誅也。

蜀人又傳李順逃至荊落，入一僧寺，寺有僧，熟視久之，李順假，以為被覺，然故作鎮靜，僧徐曰：「汝有異相，當為百日偏霸之王，未悉因何至此？亟速去，今年不死，尚有數十年之壽。」後果驗。亦有傳方李順起事之初，聲勢浩大，有術士，善拆字，因拆順名，曰：「此是一百八十日有西川耳。安能久也。」一如期而敗云云。此無根之談而已，當不可信，因牽連而併及之也。

清初，李自成敗死，亦有疑其匿身為僧，謂「埋藏叢集」云自成竄匿寶石門之夾山寺為僧，其墳尚在，寺旁之石塔是也。塔面大書「奉天玉和尚」，前有碑文，乃其徒野拂撰，亦載和尚不知何氏子，寺內藏有遺像，鴟目蠍鼻，面目猙獰，彷彿與「明史」所紀載李自成像類，自成嘗自稱奉天倡義大元帥，復僭號新順王，其自號奉天玉和尚，加點以諱之。自成之死，乃死於村民之手，屍體朽腐莫辨，其匿身為僧，事或有之，抑可信也云云。倘「埋藏叢集」所載屬實，則比李順尤為僥倖，李順匿身三十餘年，卒被捕獲，不免於刑戮，而李自成為僧壽終，死後有徒為之建塔立碑，與李順大有雲泥之判。然恐附會耳。

頑時光倒流

雨萍

「不管怎樣，我就是要妳來。記住，明天晚上八點鐘，我來接妳。」

她真的被急了：「我實在不能去，我連一件漂亮的衣裳都沒有，那會叫你丟臉的。」

「就穿這件藍旗袍吧。」

「可是，這件是校服——」

「妳穿甚麼衣服，都比別人好看。真正漂亮的女孩子，是不必借助衣飾的。」他說。

她的臉更紅了。這是她第一次聽到他的讚美，那樣的簡單，那樣的直率，不帶一點諂媚。

他猛的側過臉來，在她的頭髮上吻一下：「記住，明天晚上八點。連房租都不用繳。」

他的汽車飛走了。她倚着樓梯，昏亂、喜悅，半天都沒有氣力踏上樓梯。

杜凌挽着她的手走進客廳。她幾乎完全呆住了。有生以來，除了在影片裡之外，她從來未見過這樣豪華的佈置。

現在她明白杜美為甚麼會那樣盛氣凌人了。生長在這樣富有的家庭，假如不是有很好的教養，很難不養成驕傲自大的性格的。

她有幾秒鐘呆立不動，甚麼也不會想，祇看見一百幾十雙驚異、羨慕、嫉妬、恐懼的眼睛向她射過來。

滿客廳都是亮閃閃的衣服，金色的、銀色的、黑色的、紅色的，一片眩目的色彩。

她忍不住低下頭去看自己的綠花旗袍，淡綠色的麻布，在這種衣香鬢影的場合，簡直像個小叫化。

杜凌緊拉着她往前走，那一百幾十雙眼睛也跟着她轉。

他們把她當作甚麼？童話裡的灰姑娘？

他一直帶着她走到兩個穿着錦緞旗袍的中年女人面前：「這兩位是我媽媽，這位是梅小姐。」他介紹。（一〇）

逆旅橫屍

埃及費爾原著 南汀譯作

三九、文露茜迫我簽供

在法官宣佈休息時。岑柏芝檢察官走到我身邊，「林先生，我現在要跟你談談。」他興奮地說。

於是，我跟他進入了一間房子。

「我們現在，實在需要知道更多一些，」他說：「你向警局陳說時，他們有甚麼意見？」

「他們似乎不願跟我們在一宗謀殺案上合作。」

「那麼，我是願意跟你合作的，你有甚麼意見呢？」

「我可以替你擔任偵查工作，我的合夥人顧綺蓮女士，相信同樣也可以替你擔任偵查工作的。」

「那就最好不過了，本案實在需要一些新線索，」岑柏芝說：「請你把你的電話號碼，和顧綺蓮的電話號碼告知我，我們可以隨時聯絡。」

× × ×

岑柏芝立即委托我去找文露茜，又委托我去找蒙伯係。我給電話跟顧綺蓮聯絡，得到的消息，是無法找到他們兩人，而且，知道警方也在找尋他們。

「這怎樣辦呢？」岑柏芝失望地對我說。

「我可以試去找鮑玉蕊，也許，在她那裏，可以找出他們兩人的行踪。」

「好的，我們現在祇有這樣子做了。」

於是，我和他抵達鮑玉蕊的寓所。我敲着門。終於，我們找到鮑玉蕊了。

她緊慎地應酬着我們，我告知她同來的是一位檢察官，並告知她我們找她的唯一目的，祇是想知道文露茜或蒙伯係的行踪。

「我不知道，」她說：「我也不願意見到文露茜。」

「為甚麼呢？」

「因為可惡的文露茜，脅迫使我在一張假供詞上面，簽上我的名字。」

「甚麼供詞？」

「那就是有關取你偵探社那半張信箋的事，」鮑玉蕊說：

「這究竟是甚麼一回事呢？」我問。

鮑玉蕊祇無可奈何搖着頭，她說：「我現在不能不說了。蒙伯係夫婦間是有麻煩的，他的太太，要暗中設一個美人局陷害他，而我，就要扮成這個醜惡的角色。」

「誰要你這樣子做？」岑柏芝問。

新潮

上湯文武菜

九一：場面非常尷尬

「你來，我就告訴你……」芝芝以彼得抗命，本來怒不可遏，但在這情勢之下，他瞅自己，已經是難得了，因為他再一不做聲，也不看自己一眼，那時，自己更加難下台呀。

芝芝以為彼得必定會跟他進入房間了，怎知走了幾步，回頭看看，見彼得還是坐着不動，梅太看見這情形，知道芝芝必定大吵一番，忙站起身來，說：

「芝芝，我返入房去，你們在這兒談，不是一樣嗎？」

芝芝看見勢色不對，也順勢的跑回客廳。等到母親返入房後，才含恨的問：

「彼得，你這樣早來，有甚麼事？」

「沒有甚麼？」

「我不信，」芝芝嘟了嘟嘴說：「你如果沒有事，不會這樣早跑來的……」

彼得奈着報紙，沒有做聲。芝芝見了，氣得發昏，過了一會，憤然的說：

「我們去吃茶。」

「我不去。」

「你坐在這兒做甚麼？」芝芝以他不答她的問。她的驚浪，早就傳到美美的耳鼓，她也覺得奇怪：彼得今天為甚麼專和芝芝作對呢？她曉得，不和芝芝去吃茶，目的是想找自己。她生怕彼得被芝芝迫得沒奈何，而就使芝芝坐在這兒等自己，那麼，就會自己害了她的愛人，而影響了姊妹間的感情，因此，她聽了彼得這話之後，佯作睡眼惺忪，跑出廳來，她不管芝芝滿臉怒容，卻含笑的說：

「姊姊，早……我朦朧中聽聞你和人談話聲，原來是有人客來了……」美美把「人客」兩個字，說得特別響亮，表示她和彼得沒有甚麼特別關係，以免芝芝發生疑竇。美美雖然是這樣子，但也惹來芝芝的不滿和輕蔑，因為芝芝聽中多了她，談話就不便了。美美為了討好芝芝和打開這個僵局，笑嘻嘻的天真地說：

「姊姊，彼得這樣早來，一定是請你吃茶了，姊姊，還不快點準備……」

芝芝聽了，覺得美美這話很有用，于是嘟着嘴說：「你問他……」

「彼得，我們去吃茶好不好？」美美跑到彼得身邊，柔聲的說，她以為彼得一定會說「好」的，怎知彼得卻說：

「你和我去吃茶？」

美美怕彼得這話，引起芝芝的反感，忙說：

「我們一起去。……」

「美美，如果要吃茶的話，我和你一起去，不然的，到外邊散步也可以，再不然，就在這兒談談也沒問題……」

市聲

寶貝

世界短篇小說選譯 傑克譯

一四：他們的視綫在鏡中相接觸

他愛好跳舞，跳得很熟練。可是他躊躇地不敢提出請求她共舞的話，不願提了出來使白梨妹尷尬。凡事適可而止，不要太過份。

但轉念一想，那有甚麼關係呢？

她消着多麼枯燥的生活。她為人機警，假如對於他的請求不以為然的話，決不會令他下不得台的。他斷定她會找出一個委婉拒絕的理由。

「你要不要跳隻舞，鬆一下，白梨妹？」哈理森終於提出這個請求，當音樂再次演奏的時候。

「我跳得太生疏了，先生。」

「那有甚麼相干？玩玩罷了。」

「如果你不嫌我跳得生疏，先生，」她冷然說，從座上站起來。

她並沒流露的樣子，祇顧慮着跟不到他的舞步。

他們跳入舞池，他發現她跳得非常優美。

「啊！原來你的舞藝這般純熟，」

「現在回復過來了，」白梨妹答。

她雖身材高大，但步伐輕盈，自然順應音樂的節奏，迴旋進退，令對方極感舒適。

哈理森留意着舞間鏡的大鏡子，這映雙影，自覺很得意。他們的視綫在鏡中相接觸，哈理森暗念，她是否跟他同一感覺呢？

他們又跳了兩次舞，哈理森怕時間太晚，提議回家，便付過賬單，一同出去。

他默察白梨妹，在人叢中翩翩徐步，儀態大方，沒些扭怩兒樣。

坐上的士，十分鐘便到家。

「我由後門進去，先生，」白梨妹說。

「不用那樣，跟我同乘電梯上樓。」

他讓她先入電梯，然後向值夜府門人冷峻地一瞥，用意在避免那人懷疑，如此深夜，他跟客廳侍女一同來。至於那冷眼一瞥，是否就能祛除看門人的疑心呢，純屬另一問題，祇是他個人的心理作用而已。

「嗯！晚安，先生，」白梨妹說：「多謝你對我這樣盛意的款待。」

半靜寂地帶

丹尼

多數廠家主張把本港現行的度量衡制，改為公制。反對的祗百分之四，不表示意見的百分之十二。磅與斤，英尺與公尺，不是同樣「有數得計」嗎？

×

不少雜誌，社論大罵反賭博，反毀狗場文章，但翻開內容一看，滿紙狗經，甚麼「鐵三角」、「四穿六」等等貼士，惟恐讀者不賭，竭誠引誘讀者去賭。所謂「洪水猛獸」，所謂「害羣子孫」，如是，如是！

×

昨日左派商店，大聲播出充滿戾氣的吵耳音樂，據左報說：是慶祝「全國一片紅」。

左報在「全國一片紅」幾個大字後，印上「除台灣省外」幾個小字。可見一片血腥的中國，尚有一塊乾淨土也。

×

自一九六一年以來，美國人在越南戰爭中死亡的，計二萬七千五百多人，但在同期，美國人死於交通失事的共達三十五萬六千二百多人。

本港近期交通失事，平均每日也死一人。以土地面積計，並不見得會比美國少。

癡君夢

第十九回 贛陷名城 盡屬惡夥 鴉音驚海內 鬼火滿營門

黃公略說道：「恐怕是反叛分子的離間政策。」

彭德懷說道：「不過，話也很難說，我們也要小心一二。」

黃公略想起毛澤東告訴他的話，當時說道：「不論如何，我們要支持毛澤東同志，有點道理，他要被AB團鬥倒了，大局就無人可以收拾了。」

彭德懷笑道：「那倒也不見到，天永不會塌下來，不過，在這個時候，我倒是同意你的意見，我們要支持毛澤東，因為他站得住腳，對我們還是有好處。」

兩人說過就上馬，一齊趕到毛澤東的辦公室，毛澤東看見兩人遠遠騎馬前來，親自迎到門首，彭德懷在馬上還未下來，連忙接過韁繩，親自扶住馬鐙，伺候彭德懷下馬。

彭德懷說道：「這個如何敢當，主席太客氣了。」

這時黃公略也下了馬，毛澤東把韁繩交給警衛，伸手讓兩人到房內坐下，把警衛都趕出去，問道：「你們兩人接到AB團攻擊我的文件沒有？」

彭德懷點頭道：「接到了。」

毛澤東問道：「接到幾件？」

黃公略搶先說道：「兩件。」

毛澤東聽說兩件，臉色登時大變，急忙問道：「還有一件甚麼？拿來我看。」

黃公略掏出AB團寄來的信連同附件遞過去。

毛澤東從頭到尾一字不漏看了一遍，冷笑一聲說道：「這個謠言編得太離譜了，我就算會對付朱德，也絕不會對付你們兩人，沒有你們兩人，我還搞甚麼？」

彭德懷、黃公略不由得互看了一眼。

毛澤東也覺得了，連忙說道：「其實我也決不會對付朱德，目前局面自己再不能鬧，國民黨已經調兵遣將要向我們進攻，我們自己再鬧事，祇有加速滅亡，大家就是有意見，也等得了天下以後再說。」

彭德懷笑道：「主席這句話講的倒是真話。」

毛澤東翻眼看看他，說道：「我同你們兩人講的句句都是真話，要騙也去騙外人，不能騙自己人，你們對我還不相信嗎？」

黃公略說道：「我們絕對相信主席，擁護主席。」

毛澤東說道：「這就好了，這一份文件，你們兩人先簽個字，我們再談。」

黃公略看見朱德已在前面簽了字，當時毫不躊躇，就寫上自己的名字。彭德懷卻從頭到尾看了一遍，才簽字。

毛澤東收起他自己擬訂的朱彭黃聯合簽名告AB團的文件說：「這事應該怎麼辦！」

彭德懷說道：「照我的想法恐怕祇是少數分子從中煽惑，絕大部份都是由於無知，祇要抓起為首的幾個就成了。」

毛澤東說道：「不是這樣說，AB團好似肺痨菌，人體內留下一個病菌，最後都會傳染疾病，到病死為止，所以醫生治傳染病，絕不能留一個病菌在體內。」

彭德懷笑道：「醫生打針是針對病菌，不是病菌的細胞不受影響，我們在AB團分子自不能像醫生打針這麼準確，也許有的冤枉，有的漏網。」（一〇〇四）

曹操

歷史小說 南宮搏著

自相殘殺 二

天下人都知道袁紹和曹操是生死至交，從洛陽逃出來之後，曹操雖然依靠陳留太守張邈的力量而召兵，自組一軍；可是，在關東諸侯中，獲得相當的地位，是出於袁紹的扶植；之後，出任東郡太守，也由袁紹的任命。人們有一個觀念：袁紹本身在河北，而以曹操作為河南發展的前鋒。如今一窩蜂的兗州在曹操手中，那無疑是袁紹的勢力南下啊。袁術不能讓曹操坐大，乘他立足未穩，便發兵進攻了。

袁術，兵多糧廣，在河南區域中，他應是實力最強的一員；而且，他的兵是有組織有訓練的，與曹操收編來的黃巾軍，不可同日而語。

因此，當袁術的大軍分兩路攻向封丘時，曹操恐慌了，他一面整軍備戰，一面派了他的謀士程昱渡河，到袁紹那邊去告急，希望袁紹出兵協助。

至於在河北，袁術的滲透也很積極，他聯絡了幽州公孫瓚，進攻袁紹，這和攻曹操的軍事行動，是同時展開的。

曹操的部隊，是收編黃巾而組成的，在初期接觸中，他們被袁術的正規軍所攻破了。接着，袁術的大將紀靈，以兩萬人的部隊，長驅直入，一面連絡黃巾的餘黨，攻佔了陳留附近的許昌縣。

曹操進入兗州，還沒有喘過氣來，就遇到了強大的敵人，他不敢動用降兵，派出在東郡代自己任太守的夏侯淵領兵，抵抗紀靈那一路，自己則留兵二萬五千，往擊袁術的另一路大軍，由名將橋蕤所統領的。

由於後方問題嚴重，曹操把曹仁、曹洪兄弟留下巡撫各地。荀彧坐鎮鄄城，李典守東河與范縣，呂虔守任城；任峻守鉅野，陳宮守東平；在這樣安排之下，曹操自己，祇帶了夏侯惇一員大將，和謀士荀攸——那是荀彧的姪子。

此外，曹操軍中還有一位勇士許褚，他有一千名青年壯士，作為曹操的衛隊，而這一隊兵，曹操是稱之為虎士的，至於在這一次戰役中，曹操由於兵員缺乏，不得不把許褚調離衛隊的崗位，而暫時作先鋒將。

當許褚出發時，曹操拍着他的肩膀說道：

「這一回，我要依靠你！」

「我一定盡力的！」許褚年輕氣剛，雖然大敵當前，一些也不畏怯。

「那是很強的敵人！」曹操故作鎮定微笑着：「我看，敵人方面，和你一樣強吧！」

「我從來沒有打過敗仗！」許褚豪邁地答覆。

於是，這位虎將領着虎士出發了。

許褚，在征剿黃巾各役中，沒有打過敗仗。可是，在迎擊袁術大軍的第一仗，他卻因驍勇輕進而受到挫敗。他陷入了重圍，直到夏侯惇的大軍趕到救援，才脫出險境。（一〇〇）

發酬通告

本報八月份下半月稿酬經核算清楚，請各文友即日起在辦公時間到會計處收取為荷。

編輯部

流水年華

夏濤

「我已經警告過你了，對嗎？」

「對。」

藍靜芬向着裡面叫了一聲，女傭出來了。

「阿玉姊，你走去找差人，就說有人在家裏打劫！」

「小姐，這個——」女傭遲疑着不肯前去。

「去，差館裏的人我都認識的！」

女傭出去以後，錢建三站起身來，想趁警察到來之前溜走。但藍靜芬阻攔道：「這時候你不能走，免得差人說我報假案！」

「我並不怕差人，差人不會比你更不講理，我祇是不想留在這裡罷了。」

「不，你不能走，」藍靜芬說：「我知道不給你點教訓，你今後還會上門來打擾我！」

「差館也不能阻止我上門來討債。」

「你有甚麼証據說我欠你的錢？」

錢建三十分氣憤，說道：「我不用証據，因為你心裡明白。」

「所以我說你想打單。」

錢建三一把抓住藍靜芬的衣領，說道：「我沒想到你會如此無情，如此狠心！」

「放手，否則我會打你的耳光！」

「我要看看你能狠到甚麼程度。」

藍靜芬也不思索，伸手就打了他一個響脆的耳光。錢建三楞了一楞，隨手從桌子上取了一把刀子，猛的向着她的身上插去。

這把刀子是不銹鋼造的水果刀，上面有鋸齒，十分鋒利。當錢建三的手上沾滿鮮血的時候，要住手也遲了。藍靜芬緊拉着錢建三的衣角，周身顫動着，氣息微弱地說道：

「你逼得我如此！」

「老傢伙，你做得好！」

「你也脫不了手！」

「我完了，我情願死在牢裡也不願受你的氣！」

藍靜芬開始有點支持不住，她身上的幾個刀傷正在流着血。

「快替我叫救傷車呀，我死了，對你也不會有好處。」她說。

「我要看着你死，你太欺侮人了！」

藍靜芬捫着胸脯的傷口，想阻止流血出來，然而這一刀插得很深，血還是從她的指縫裡滲出來。

「錢建三，我卻想不到你還是個有血性的人……」

「自從打風那天你把我趕出門的時候，我已經決定殺死你了，祇是我找不到機會。這次我上門來，假如你肯還我一兩萬美金，我也就好合好散，放過了你。誰知你實頭不蠢，我再不下手就沒有人樣了！」

胸部曲綫增加美健 更覺速效
婦女們的喜訊 暖天婦女單衣 平胸泰服 露速
永勝搬屋公司 香港449583 九龍881714 三十元 服務大小歡迎
安全搬屋公司 九675872·672704 港444566
立榮搬屋 三十元 九888434 港308818
大衆搬屋公司 九661418 港727088 迅速妥善 取價最平 大小歡迎
搬運
校具大平 P.V.C. 電腦專門
泰源冷氣
分類廣告
福來搬屋公司 迎歡少多 九港往來
大東南搬屋 字號老·車輛多·收費平·服務好
州元搬屋
新新搬屋 卅元
志誠搬屋 港761848 九864733
興隆搬屋 港619742 九672704
合勝搬屋
忠信搬屋 九840909 港434789 忠誠服務 大小歡迎
有利搬屋
公平搬屋 廿五元
九龍搬運公司 專門搬屋
永安搬屋
誠信搬屋 773414 661799 30元
友誠搬屋 卅元
東發搬屋
中聯搬屋公司 港717922·710725 九672608·667301
李冰妍女醫師
余華生 尿
痔瘡 黃華濃
醫藥
雄記搬運
立新搬屋 九878454 港782056
大信搬屋公司 三十元
立勝搬屋公司 九龍848810·885280 香港772755·773544
贈止痕藥丹
美容
狐臭 暗疤
男性虛弱
謝金石
風濕 頭痛 胃病 哮喘
腦暈 虛弱 謝健初
香港永泰中醫診所
胃氣痛
性病 外皮
本刊分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區新聞處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口） 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈣油蔴地上海街三一九號老鋪公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康樂市場六號仁愛診所。

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售　一樓出售　中環樓售　高息樓　中環唐樓　旺舖急售　花園石屋　屋地出售　急售　洋樓廉售　萬二元售

單邊樓售　車路邊地　旺舖出售　向南唐樓　特平六折　向南唐樓　旺舖分租（香港）　招租　租住良機　堅道廉租　公主大厦　旺舖平租　尖沙咀舖（九龍）

派對勝地　橫門連閣　騎樓廳房　代請職工　城南道　高雅梗房　商業樓宇　旺舖招租　出讓　創業良機　禧利跑車　私家車讓　唐樓急讓　旺舖廉讓　電視機讓

相機廉讓　拳獅狼狗　髮廠出讓　60域陀　紅牌車讓　酒家出讓　街市酒莊　士多出讓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

招生

小學幼稚寄宿　本號10北額宿月師管設 學楊至角將舍70資教備 校立12道滿大元優秀全 電：日708606夜706419

招寄宿生　中小幼稚 一流設備 九十八元 歡迎參觀 比較深水 步福榮街 利92至98 堅中美學 電話：872868即黃金戲院側

60元寄宿

天主教學校（明愛醫院對面） 招寄宿生

60元寄宿

香港汽車工程學院 夜學部招生 故障急修工程——36小時速成 高級汽車工程——70小時完成 專家教授，即學即用，免費驗車 九月十三日晚上開課，報名請速 九龍太子道802號・晚七至九時半電：485134

托寄兒宿

小學寄宿

世界打字學社招生 英文 珠算 讀本 文法 算術 會話 數理 打字 拼音 香港銅鑼灣軒尼詩道534號二樓近京華戲院 電話764621

打字

國語打字　英法日語　紅牌車讓

婦英 三月速成 初中高級 月費十五元　復旦書院

中國國醫學院招生啓事

國畫廣告素描油畫

美林裁剪

教攝影

時新羽毛

原子粒工程

國畫速成

豐田日語

英婦

一技之長

聖培德夜校

速成日文專科學校

速成英語 商科語言學校 英婦・日文・打字・簿記・信札・拼音・國語

培恩小學 幼稚園

英婦

香港法文學科商業管理學校

授函 音發

可以發達

謀生奇技

香港商科語言書院招生 立案・九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話：858440 英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文 簿記 會計 速記

金英裁剪

電視專科

達明會計輔導處 附設英數補習班

英婦

各級英語

個別教授

國際郵留

英數理化

速成英文

航海駕駛 招收

函授 速成英文

求精數專

瑪利諾

錫安職業訓練中心

培幼音樂舞蹈專修科

香港補習學校 特設速成會話

商科英婦日文法文

剪裁影琪

工程預科　工業學院　會計報稅　補習稱王　出口理帳　詩人求職　特聘　生記學　香港機械工程專科學院招生 公模設計製造專科 機械繪圖

小提琴學　青年會計書記簿記速成　學一　補習夜校　婦女

聘請

聘請女工　誠徵家婦　徵求住宅　贈送木柴　誠徵女友　百合婚姻服務公司　良友婚姻服務公司　收買舊傢俬　徵聘啓事　徵聘鋼琴　徵求　華仁六　補習待聘　小學補習　港大理科

聘女職員　周生生金行 招請事務什工　餐廳女職　聘女教師　聘請醫生　高薪急聘　聘男女教師　單車送貨　會計教師　美國加拿大英國工人聘請　美國加拿大英國

承頂啓事　通告親友　領長壽金　羅氏宗親　啓事　女職工　男女工友　招請女工　請熟練技工　招請伙頭　美國高薪聘請

遺失聲明　尋人　尋訪　友聯公司　爲安公司　爲安公司　爲安公司　大有希望　友聯公司　通告

香港巖石　房車接送　昌記設計　抹窗打蠟　方齋　雪櫃噴油　油印　葉麗泉　利斯本　啓事　報失股票告白

打字機大平賣 名廠Olivetti Olympia Adler 大批新書手提及座檯 打字機平賣，並有修理 九龍彌敦道717（八樓）

影印 五十年印刷　哲學　赴英國・加拿大 半島旅行社　上海壽衣　西裝專改　影印　翻噴雪櫃　電視專業

玉器珊瑚　小工商服務　塑膠模　蘇氏　修噴雪櫃　冷氣機　角鋼萬能　金石書澳　毛棉針織　影印　大中　油印　冷氣雪櫃　瑞香園代客貨

尚有分類廣告刊在第十一頁